



DIARIO 16

125 PESETAS. AÑO IV · Nº1.172. DOMINGO, 26 DE OCTUBRE DE 1997

CASTILLA-LA MANCHA

FUNGAIRIÑO SE OPONE A QUE LOS JUECES INVESTIGUEN LAS DESAPARICIONES DE ESPAÑOLES



EDUARDO FUNGAIRIÑO

La Fiscalía coincide con los 'milicos'

El fiscal jefe de la Audiencia considera que Garzón y García Castellón no tienen competencia

Los argumentos son similares a los que alegan los militares argentinos y chilenos

PÁGS. 2 Y 3

POLEMICA

¿Debe la Iglesia española pedir perdón por su apoyo a la 'Cruzada'?

Recientes estudios históricos revelan la existencia de tensiones entre el Vaticano y el Gobierno de Franco durante la Guerra Civil

PÁGS. 32 Y 33



Todos los partidos acusan al presidente Zerual de manipular los resultados electorales

DEPOSITO ATLANTICO

Su rentabilidad garantizada

4'75% TAE

DESDE 2 MILLONES A PLAZO DE 1 MES - SIN COMISIONES
TEL.: 901-11 11 11



Banco Atlántico
Fundado en 1901



Fungairiño 'pasa' de los desaparecidos españoles

Los recursos de la Fiscalía entorpecen las diligencias de Garzón y García Castellón sobre Argentina y Chile

JOSÉ MORALES
Madrid

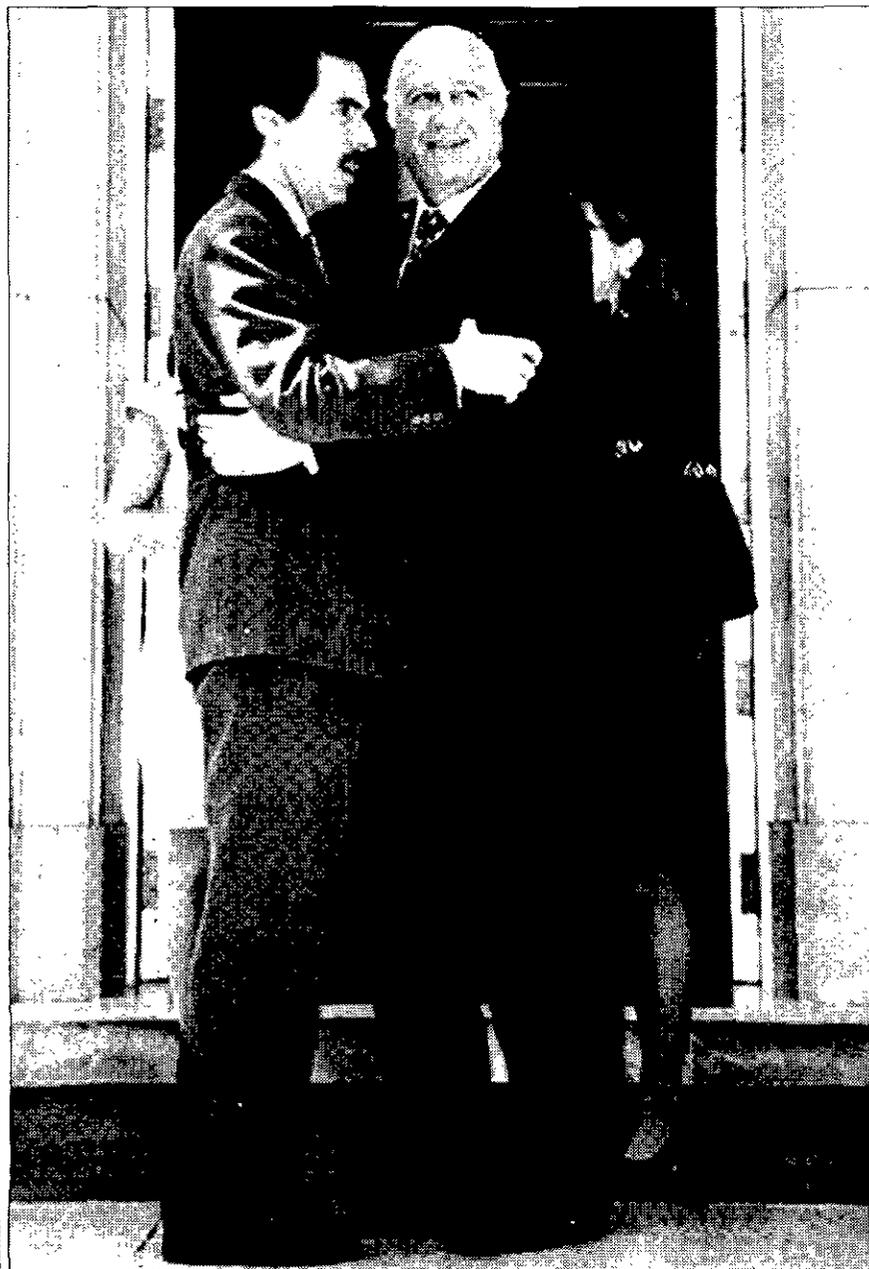
Del silencio y las ausencias se ha pasado a los recursos y a la oposición tajante. La Fiscalía de la Audiencia Nacional, con su fiscal jefe, Eduardo Fungairiño, a la cabeza, no quiere saber nada de los desaparecidos españoles durante las dictaduras militares de Argentina y Chile. Los jueces de la propia Audiencia Nacional que llevan a cabo las investigaciones, Baltasar Garzón y Manuel García Castellón, respectivamente, se encuentran con que los representantes del Ministerio Público niegan que sean competentes para instruir estos casos. En el primero ya lo han dicho, en el de Chile esperan a los próximos pasos del magistrado.

Mientras, para que ya no falte de nada, distintas partes personadas en las investigaciones y destacados juristas vinculan directamente la posición de la Fiscalía con las supuestas presiones que los servicios secretos de los dos países hispanoamericanos ejercen sobre el Gobierno de José María Aznar.

Los hechos se han precipitado en los últimos días. De la actitud pasiva que mantuvo el fiscal adscrito a la desaparición de cerca de 600 españoles en Argentina, Pedro Rubira, —uno de los denominados 'indomables' en la investigación del 'caso GAL'— se ha pasado a su argumentada defensa de la falta de competencia del juez Garzón.

La influencia y el papel de muchos personajes está por demostrar. De las ausencias del fiscal en buena parte de las declaraciones que viene tomando el magistrado desde hace más de un año, se ha pasado a las presencias. Entre ellas está la del militar 'arrepentido' Adolfo Scilingo, en prisión desde el pasado día 10. Desde que Garzón cuenta con el testimonio de uno de los implicados directamente en el asesinato masivo de ciudadanos por los militares argentinos, todo se ha precipitado. A esta 'aparición' se le unen las fugaces y secretas visitas a Madrid de destacados militares y jefes del espionaje chileno y argentino.

DIARIO 16 informó de la visita del jefe de la SIDE —servicios secretos argenti-



CLARIN

INCÓGNITA Moncloa niega que este encuentro entre Aznar y Anzorreguy de 1996, se haya repetido ahora.

nos—, Hugo Anzorreguy, a España entre los días 6 y 8 de este mes. El día 7 comenzó la declaración de Scilingo ante Garzón y su aportación de detalles de los 'vuelos de la muerte' y de cerca de 150 nombres de presuntos torturadores y colaboradores.

Anzorreguy se entrevistó con agentes del CESID español y con representantes de un bufete de abogados. Nada sobra para frenar el sumario del juzgado central de instrucción número 5.

Desde el Palacio de la Moncloa se desmintió por activa y por pasiva que Anzorreguy se viera con Aznar o con algún alto cargo del Gobierno. La amistad personal que une al jefe de los 'espías' argenti-

nos con el presidente español se habría dejado de lado por esta vez, siempre según la versión de Presidencia.

Al tiempo, 'El País' informó de que el auditor general del Ejército chileno, Fernando Torres Silva, compareció ante el juez García Castellón y le entregó una amplia documentación, también con la presunta intención de clausurar su investigación.

Posteriores en el tiempo a estas 'visitas' fueron las respuestas de la Fiscalía. Rubira, en un recurso de cinco folios hecho apresuradamente a máquina contra la prisión de Scilingo, trataba de argumentar la "falta de competencia de la Jurisdicción española". Lo apoyó en el artículo 23 de la Ley Orgánica del Poder Judicial, sobre criterios de jurisdicción; en la soberanía de Argentina y sus leyes de Obediencia Debida y Punto Final, además del artículo 6 del Convenio para la Prevención y la Sanción del delito de genocidio. En resumen, entiende que Garzón no es competente y si lo serían tribunales internacionales.

Fungairiño, prácticamente inaccesible para la Prensa española, daba esta semana una amplísima entrevista a 'El Mercurio', diario de gran vinculación con las Fuerzas Armadas chilenas. Referendaba las tesis de su subordinado Rubira —que coinciden prácticamente con las tesis defendidas por los militares y el Gobierno chilenos y argentino— y avisaba de lo que podía pasar en el futuro.

"Si se dan en este proceso (el de los desaparecidos chilenos) los mismos supuestos que en la causa que sigue el juez Garzón (...) lógicamente la Fiscalía adoptaría la misma resolución y se opondría a que este juzgado dictara órdenes de prisión contra militares, policías u otros chilenos que hubiesen cometido presunta o realmente estos delitos".



PEDRO RUBIRA



EDUARDO FUNGAIRIÑO

Está en juego la competencia de los dos jueces de la Audiencia sobre las investigaciones que realizan

DIARIO 16
125 PESETAS. AÑO XXII. Nº 7245. JUEVES, 9 DE OCTUBRE DE 1997. EDICIÓN MADRID

JUEVES, 9 DE OCTUBRE

DIARIO 16 CONSIGUE LOS 142 NOMBRES DE TORTURADORES ARGENTINOS

LA LISTA DE SCILINGO

EXCLUSIVA

DIARIO 16
125 PESETAS. AÑO XXII. Nº 7247. MARTES, 21 DE OCTUBRE DE 1997. EDICIÓN MADRID

MARTES, 21 DE OCTUBRE

TODOS LOS PASOS DEL ESPIONAJE ARGENTINO EN ESPAÑA

Las maniobras de Menem para frenar a Garzón

EXCLUSIVA

DIARIO 16
125 PESETAS. AÑO XXII. Nº 7246. MIÉRCOLES, 22 DE OCTUBRE DE 1997. EDICIÓN MADRID

MIÉRCOLES, 22 DE OCTUBRE

DIARIO 16 PUBLICA EL DOCUMENTO QUE RECIBIÓ AYER EL JUEZ GARZÓN

LOS PAPELES DEL GENOCIDIO ARGENTINO

EXCLUSIVA

Es una orden firmada por el

Denuncias al Ministerio Público

El ex juez argentino y profesor de la Universidad de Barcelona, Roberto Bergalli, ha mostrado su convencimiento de que la visita a España de Hugo Anzorreguy ha tenido que ver con el cambio de posición de la Fiscalía de la Audiencia Nacional sobre los desaparecidos argentinos.

Opiniones como esta pudieron oírse en el 'Simposio contra la Impunidad y en Defensa de los Derechos Humanos', que se ha desarrollado desde el viernes en Barcelona. Raúl M. Castro, representante legal del Comité de Solidaridad con los Familiares de Desaparecidos, atribuyó el viernes a presiones de los servicios secretos argentinos y chilenos al Gobierno de José María Aznar actitudes como las de Eduardo Fungairiño.

José Luis Galán, uno de los letrados de la acusación popular en las diligencias que completa Baltasar Garzón, valoró que el fiscal Rubira "está poniendo palos en las ruedas de la investigación". Para Galán, "es extraño que el fiscal cuestione ahora la idoneidad del juzgado cuando no recurrió en el momento en que se dictó auto reclamando competencias. También paso lo mismo cuando Garzón ordenó la búsqueda de Galtieri".

El capitán de la Marina argentina Adolfo Francisco Scilingo, en algún momento de su vida, y tras varios años de infierno personal, llegó a la conclusión de que había sido miembro de una organización criminal, cuya finalidad no había sido otra que planificar y ejecutar un proceso de exterminio de población civil. Decidió que debía contar públicamente cuanto había conocido durante su estancia en la Escuela Superior de Mecánica de la Armada (ESMA) y el mundo entero se sobrecogió al escuchar la narración de hechos que superaban lo conocido durante las sesiones de interrogatorios realizados por el fiscal Strassera en el transcurso del juicio a los comandantes de las Juntas Militares, en 1985.

Ni las apelaciones al "patriotismo" de sus compañeros de armas, ni las "confortadoras" prédicas de un clérigo hicieron desistir a Scilingo de su propósito decidido de denunciar el horror y situar a sus superiores jerárquicos, empezando por Massera, frente a sus responsabilidades. A partir de ese momento, de un día de 1995, pasó a convertirse en el enemigo público número uno de todos los genocidas y también en un personaje muy incómodo para quienes han fraguado y consolidado la impunidad en Argentina. Tampoco, y salvo excepciones, ha encontrado comprensión, ni siquiera desde la solidaridad humanitaria, en el campo de las víctimas.

Scilingo llegó asimismo a la conclusión de que el Cuerpo al que pertenecía, la Marina de Guerra argentina, había tenido la voluntad de mantener secretos parte de sus planes desde inicios de la década de 1970 y que, a partir de entonces, ha-

El 'traidor' Scilingo (I)

ISABELO HERREROS / GREGORIO DÍAZ DIONIS

bía creado un Estado Mayor especial que preparó todas las acciones criminales con todo el detalle del que sólo un Estado Mayor militar es capaz.

Sólo en uno de los campos de exterminio que puso en pie la Marina de Guerra argentina (se le reconocen por lo menos 10, entre centros de detención ilegal y campos de exterminio) fueron torturadas hasta la muerte más de 4.500 personas. La finalidad no era ganar una pretendida guerra que no existió ni siquiera en las mentes del Estado Mayor,

"Las apelaciones al patriotismo de sus compañeros de armas no hicieron desistir a Scilingo de su propósito de denunciar el horror"

sino el exterminio. Por si fuera poco, Scilingo decidió otra cosa más importante para el futuro de la Justicia, para el futuro de la jurisdicción y los tribunales penales internacionales. Decidió colaborar con la Justicia española, reconociendo la competencia de un tribunal para investigar los crímenes contra la humanidad cometidos en cualquier lugar del mundo. Gracias a ello, un miembro de lo que a fin de cuentas no es sino una banda criminal ha decidido por primera vez contar ante un juez hasta dónde se planificó el

horror por parte de hombres que además consiguieron el apoyo de gran parte de la Iglesia católica argentina. Este ha sido, en definitiva, un salto cualitativo para el procedimiento que se lleva adelante en el Juzgado Central Número 5 de Madrid.

La Marina controlaba también los resortes políticos necesarios para llevar a cabo dicho plan: el Ministerio de Educación y el Ministerio de Relaciones Exteriores se encontraban bajo el poder fáctico de la Armada desde mediados de los años sesenta, a causa de una ley no escrita pero aceptada tácitamente por los partidos políticos argentinos, por la Iglesia católica, que tenía poder de veto en la política educativa superior, y por el resto de las Fuerzas Armadas.

El capitán Scilingo conoce, como diría Martí, "las entrañas del monstruo". Nació en la ciudad de Bahía Blanca y fue testigo de su crecimiento hasta los años sesenta. Se educó en el centro de una sociedad reaccionaria que veía en las Fuerzas de la Marina de Guerra un equivalente de la casta militar alemana. En el centro de la vida ideológica de este sector de la sociedad se encontraba el diario 'La Nueva Provincia', de cuyos propietarios era íntimo amigo. En torno a él se nuclearon, se organizaron y se coordinaron grupos nazis preexistentes de todo el territorio de la provincia de Buenos Aires. El diario devino en una editorial de ultraderecha que publicaba las revistas más reaccionarias del periodo en forma casi clandestina (entre ellas, la célebre 'Cabildo'),

además de las obras de los ideólogos nazis, difundiendo algunas de las escasas traducciones al español de los mismos, pero muy especialmente de Walter Darré, el ideólogo argentino de Adolf Hitler. Estas fueron las fuentes de su credo ideológico.

La importancia de estas informaciones para la declaración de Scilingo al juez Garzón consiste en que sólo alguien que haya participado en el núcleo de esta organización criminal puede aportar los datos que permitan demostrar la comisión de delitos contra la humanidad.

Los artículos 9, 10 y 11 de la Carta de Londres del Tribunal Militar Internacional de Nuremberg prevén, incluso, que en el caso de que una organización sea declarada criminal los tribunales nacionales, militares o civiles, deben proceder a juzgar a cada uno de sus integrantes. Considera, además, que la naturaleza criminal del grupo es considerada prueba que no puede ser cuestionada. Estos argumentos fueron utilizados en Nuremberg para declarar criminales a varias organizaciones aún hoy muy conocidas como las SS, SD y la Gestapo. También la Corte Suprema de Chile utilizó este argumento para declarar criminal a la DINA, la tristemente famosa policía política que dirigió el General Pinochet, como acaba de recordarnos a todos una resolución específica al juicio por los desaparecidos españoles en Chile que aprobó por unanimidad el Parlamento Europeo hace pocos días.

Isabelo Herreros es secretario de Derechos Humanos de IU. Gregorio Díaz Dionis es responsable de Derechos Humanos de la Organización de Solidaridad para Asia, África y América Latina.

Simposio nacional: Presente y futuro de la cirugía en España

Madrid, 13 y 14 de noviembre de 1997

Intervienen:

- J. ÁLVAREZ-CIENFUEGOS SUÁREZ
Clínica Universitaria de Navarra. Pamplona.
- E. BOUZA
Hospital Universitario Gregorio Marañón. Madrid.
- G. BRAVO ZABALGOITIA
Clínica Puerta de Hierro. Madrid.
- J. M. CAFFARENA RAGGIO
Hospital La Fe. Valencia.
- J. M. FERNÁNDEZ FAU
Hospital de la Princesa. Madrid.
- L. FERNÁNDEZ RAÑADA
Hospital de la Princesa. Madrid.
- D. FIGUERA AYMERICH
Real Academia Nacional de Medicina. Madrid.
- D. GRACIA GUILLÉN
Universidad Complutense. Madrid.
- P. LAÍN ENTRALGO
Real Academia Nacional de Medicina. Madrid.
- R. DE LORENZO
Asociación Española de Derecho Sanitario. Madrid.
- M.A. NALDA FELIPE
Universidad Autónoma de Barcelona.
- A. DE ORUETA
Universidad Autónoma de Madrid.
- M. ORTIZ DE LANDÁZURI
Universidad Autónoma de Madrid.
- J. DE PALACIOS Y CARVAJAL
Clínica La Zarzuela. Madrid.
- C. PERA BLANCO-MORALES
Universidad de Barcelona.
- J. RUIZ-GIMÉNEZ
Comité Español de UNICEF. Madrid.
- C. SÁNCHEZ ÁLVAREZ-PEDROSA
Universidad Complutense. Madrid.
- J. M. SEGOVIA DE ARANA
Ministerio de Sanidad y Consumo y Fundación Ramón Areces.
- J. TOVAR
Hospital Infantil La Paz. Madrid.

Coordinadores: Doctores ORUETA, PALACIOS CARVAJAL Y SEGOVIA DE ARANA.



EDITORIALES

El pacto de la Historia

La Historia de España se ha interpretado de diversas maneras. La España historiada por Vicens Vives o Soldevila -visiones divergentes entre sí- y la España historiada por Menéndez Pidal o Tuñón de Lara -sensibilidades bien distintas- no son exactamente la misma. Eso replantea el viejo problema de identidad nacional que no casualmente late en el Estado de las Autonomías. No se olvide que es la Historia la que legitima el concepto de nacionalidades dentro de la Constitución. Por eso no extraña que cualquier amago político para reformar la enseñanza de la Historia cree tensiones. Es

el caso de la brecha que entre el PP y sus privilegiados socios del PNV y CiU se ha abierto tras el improvisado anuncio por Educación de un nuevo Plan de Mejora de las Humanidades -de su enseñanza en nivel secundario- cuya piedra angular es una reforma de la enseñanza de la Historia. Reforma destinada a controlar lo que los centralistas juzgan un abuso de excluyentes interpretaciones nacionalistas en los planes de dos comunidades, Cataluña y el País Vasco, con competencia en Enseñanza. Políticamente, el asunto está llamado a acabar en pacto. Que no sea una chapuza.

Paz ¿cuándo?

El presidente de Colombia, Ernesto Samper, se juega hoy en las municipales su prestigio y por tanto su puesto. Si logra que los colombianos acudan a votar a pesar de las coacciones de la

guerrilla, demostrará que aún es capaz de controlar el país. En caso contrario, dará la razón a quienes apoyan el plan de paz del candidato a la presidencia Juan Manuel Santos, respaldado por el escritor García Márquez, que le excluye. La guerrilla, que en la práctica domina casi el 40 por ciento del territorio, ha echado un pulso a la clase política para ser tratada de igual a igual y ha amenazado a toda una nación si acude a su cita con las urnas. Lejos de sus orígenes izquierdistas, los guerrilleros siembran la muerte en Colombia en la mejor tradición mafiosa, recurriendo al terrorismo y al narcotráfico para lograr sus metas. Cerca de 300 personas permanecen secuestradas por la guerrilla y más de cien han perdido la vida en la sangrienta precampaña. Una gota de agua, sin embargo, en las 30.000 muertes violentas que ha sufrido el país en lo que va de año. Gane quien gane el pulso de hoy, sin una estrategia real de pacificación, el gran perdedor seguirá siendo el pueblo.

Pompas fúnebres

Qué es lo que pasa con las compañías de pompas fúnebres, qué métodos y qué control utilizan para subir y elevar el precio de los recibos y las cuotas mensuales? Lo suben y elevan cuanto quieren y cuando quieren, y, claro, como se ponen todas de acuerdo, no te puedes marchar a otra porque te cuesta más cara. ¿Qué control y vigilancia hay en este tema tan serio, grave, y delicado? Al final, morir se va a ser un artículo de lujo para las personas humildes. ¿Cómo se le llamaría a esto? ¿Mafia, corrupción, abuso, atropello...? No sé qué nombre ponerle. Esto es un callejón sin salida, pero me imagino que a algún organismo competente y es ahí donde debemos dirigirnos.

PEDRO ALARCÓN LORENZO
ALICANTE.

Elogio de Fraga

Como se esperaba, el PP ha salido victorioso y con mayoría absoluta en las elecciones gallegas. Los gallegos son cautos, pensadores y previsores y saben que, votando a Fraga, aseguran el porvenir. Me decía una gallega: prometer es fácil, eso lo hace cualquiera, pero lo difícil es hacer cosas. Y eso lo cumple muy bien Fraga, que lo lleva demostrando hace bastantes años. Si memoriamos un poco, él fue quien consiguió que España fuera el primer país del mundo en cuanto



a turismo y también el primero que intentó la Ley de Prensa que daría paso a la democracia que disfrutamos. En la cabeza privilegiada de Fraga cabe todo el Estado.

PEDRO GALINDO.
MADRID

El Barça del siglo XXI

Ya tenemos, de nuevo, tema para la polémica futbolística con la aparición del libro 'El Barça del siglo XXI', que afirma categóricamente, basándose en da-

tos de prospectiva (ciencia que estudia el futuro, a partir de datos del presente), que el Fútbol Club Barcelona será una escuadra invencible desde los albores del milenio. Según 'El Barça del siglo XXI', el Barça, económicamente poderoso, está

construyendo unos cimientos, en forma de estructura técnica y de atención a la cantera, que le permitirán finalizar el presente siglo e iniciar el próximo como una escuadra arrolladora, que ganará todos los torneos nacionales, continentales y

mundiales. A mi modo de entender, el autor, avalado por datos y asesoramientos diversos, cuenta con dosis respetables de razón. No obstante, me parece muy precipitado descartar de los primeros lugares del pódium a otros clubs, tanto españoles como extranjeros, que tienen similar nivel al del Barcelona. La polémica está servida gracias a este interesante libro. Me gustaría que, a través de DIARIO16, se expresaran otras opiniones.

CARMEN QUINTANA
BARCELONA.

FAX DIRECTO

Las Cartas de los Lectores no deberán sobrepasar la dimensión de 15 líneas, escritas a máquina, y es imprescindible que su autor envíe una fotocopia de su DNI. DIARIO 16 se reserva el derecho de resumirlas. Enviar por correo a la dirección del periódico o al número de fax (925) 25 21 31.

La ciudad y los perros



ANTONIO GÓMEZ RUFO

A Vargas Llosa le han premiado con una "pluma de oro" y han rodeado el festejo de gentes que a duras penas distingue entre un libro y una cacerola inoxidable. Probablemente no sea culpa de los organizadores, ni por supuesto del premiado: la culpa es de ese afán obsesivo de la derecha de apropiarse de todo lo que huele a cultura, o más aún, de todo aquello que les facilite mezclar la crónica rosa con la mala conciencia histórica, para ponerse un traje largo y una flor en el ojal.

La galopada es imparable: empezaron con Alberti y Max Aub, se intentaron adueñar de Pilar Miró y ahora homenajean a Peñán y a Vargas Llosa (que al menos sí son de los suyos) con idéntica veneración. Y hacen de la exposición sobre García Lorca un viaje alucinante en el que, al final, el poeta muere asesinado, pero ocultan muy bien decir por quién. Es la galopada de Aznar y Esperanza Aguirre hacia el abucheo final (empezaron con Raimon y Pepe Sacristán).

Alguien debería denunciar el despropósito, porque no es malo que tanto cenutrio adopte la cultura como moda, si al menos le saben sacar provecho intelectual. Lo inaceptable es que pretendan enmascarar la idea de que siempre han sido los perros que han mordido con saña la cultura allá donde levantaba su voz. Y encima quieren quedarse con los restos, si se los dejamos.

CARTAS DE LOS LECTORES

Pujol quiere que el Gobierno se lo explique

El president de la Generalitat quiere saber qué ha pasado con el informe de Barea porque necesita "conocer la verdad de la situación económica"

LUIS M. MENDIZÁBAL
Barcelona

El Partido Popular sigue empeñado en colocar palos entre las ruedas del tándem que le une a *Convergència i Unió* y en el cual se dirigen hacia la meta situada en *Maasticht*.

Ayer, el presidente de Catalunya, Jordi Pujol, advirtió que no está dispuesto a zanjar por las buenas el asunto del informe de José Barea y va a pedir explicaciones al Partido Popular.

Pujol dijo que exigirá estas explicaciones porque "nos hemos hecho responsables de la política económica del gobierno".

Tras reconocer que esta cuestión "puede ser polémica", Pujol señaló que "hemos de saber la verdad de la situación económica y de la capacidad de disciplina presupuestaria del Gobierno. Hemos de conocer si es verdad el primero o el segundo en el que, según Barea, se rectificó", dijo Pujol.

Pujol se quejó de que "a veces le pedimos al Gobierno, por ejemplo, 20.000 millones y nos los niega porque dice que no hay dinero, y ahora resulta que se han gastado 600.000 millones de más, esto no puede ser y tenemos que saber lo que ha pasado".

El presidente catalán sacó a relucir este tema mientras pedía a los asistentes al acto que se mantuvieran alejados de las polémicas políticas, al tiempo que anunciaba que él no lo hará "porque estas polémicas son necesarias aunque lleguen a cansar".

Pujol hizo estas declaraciones en el acto de inauguración de las Jornadas 'Catalunya dema' (Catalunya mañana) que desde ayer y hasta mayo de 1998 reunirán a más de 250 expertos de diversos sectores (político, social, económico y cultural) que debatirán los retos del presente y futuro de Catalunya.

Pujol se refirió también a



EXPLICACIONES José Barea, en el momento de asegurar en Tenerife que rectificó su informe 24 horas después del primero.

Maragall confiesa a Pujol su "admiración sincera"

El ex alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall, profesa una "admiración sincera" por el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, del que dice que "todos los catalanes lo vemos como la voz del país" y que "su gesto es la representación personalizada de Catalunya, de nuestra intransigencia y flexibili-

tat". Maragall hace estas afirmaciones en una 'Carta de Pasqual Maragall, a Pujol y a González', que publica la revista 'Barcelona metrópolis mediterránea', editada por el Ayuntamiento de Barcelona. En esta carta, que Maragall explica que comenzó a escribir en

1985 y ha terminado tras abandonar la alcaldía, pretende explicar a Pujol y al anterior presidente del Gobierno su visión de cómo debe ser la Ciudad Condal.

la reforma del PP sobre las asignaturas de Humanidades, de la que dijo que "nosotros, y yo mismo, he de rechazar que se me quiera imponer una única y particular historia de España".

Además, en la inauguración de estas Jornadas, el conseller de Presidencia, Xavier Trias, anunció que CiU "votará en contra" del decreto del Gobierno

que trata de unificar los estudios de historia y geografía españolas si se mantiene la actual redacción.

También el líder de Unió, Josep Antoni Duran i Lleida,

pidió al Gobierno que retire o modifique el decreto de la Enseñanza, al considerar que vulnera las competencias de la Generalitat de Ca-

talunya. "No obstante, que hagan lo que quieran, pero no acataremos la decisión", manifestó Duran.

El presidente del comité de gobierno de Unió cree que su posición crítica con el decreto no es estrictamente nacionalista, ya que "también es compartida por el PSOE o IU, y éstos no son precisamente partidos nacionalistas". Respecto al estudio realizado por ESADE, que anuncia que en el 2011 la Seguridad Social hará quiebra, el líder de UDC ha manifestado que "se ha de transmitir tranquilidad a la sociedad, ya que por otro lado no hacía falta elaborar este trabajo para saber que está pendiente el debate de las pensiones".

Duran cree que "conseguir el equilibrio es posible, y se trata de asegurar que todos puedan gozar de pensiones".

ESPAÑA ECONÓMICA



CARLOS RODRÍGUEZ BRAUN

Anécdotas del Presupuesto

Según José María Aznar, el famoso documento de José Barea El Voluble de los 600.000 millones es una "anécdota" y quienes pretendan bucear en el presupuesto a la caza de gazapos van "por mal camino". En realidad, el mal camino es el que ha empezado a recorrer el Gobierno.

Durante años los socialistas se dedicaron a hostigar a los contribuyentes doblemente. Por un lado aumentaron los impuestos; por otro lado, desnaturalizaron tanto los Presupuestos que acabaron por convertirlos en papel mojado. De hecho, Felipe González ni siquiera asistía a los debates, buena muestra de su irresponsabilidad impar.

Cuando los populares ganaron, lanzaron claramente dos mensajes destinados a resolver ambas deficiencias. Por un lado, aseguraron que iban a bajar los impuestos; por otro lado, se comprometieron a dar por terminada la opacidad presupuestaria socialista. Tenían una oportunidad dorada para acometer ambos compromisos, ayudados por la fase alcista del ciclo y por los efectos saludables de la cita europea. No han cumplido ni una cosa ni otra. Anécdotas.

Los enjuagues presupuestarios son moneda corriente en toda Europa. Rebautizados contemporáneamente como "contabilidad creativa", tienen como objetivo suprimir partidas de gasto de la contabilidad que será sometida al examen de Maasticht. Es, ciertamente, una de las causas por las que dicho examen es objeto de crecientes suspicacias. Pero quizá por esa misma razón un gobierno nuevo, que pretendió diferenciarse del anterior, debió cuidar más las formas.

Lo de Barea era un secreto a voces entre los especialistas en la materia. Y como muestra de la falta de transparencia hoy por hoy es prácticamente imposible saber si subirán los impuestos o no el año que viene. Esto no significa que los socialistas sean una alternativa saludable: en sus tiempos también el presupuesto tenía agujeros, y si no se debatía sobre la bajada de impuestos es porque nunca jamás a nadie se le ocurrió que podían bajar.

En fin, cuando leí lo de los 600.000 millones no pude evitar pensar en la reciente sentencia de la colza. Anécdota, coincidencia, lo que usted quiera, pero la cifra es la misma.

La recusación "no es buena para la Audiencia"

Mariscal de Gante responde a la salida de Liaño en el 'caso Sogecable': "Las imputaciones a magistrados perjudican la imagen de la Justicia"

Madrid/D16.—La ministra de Justicia, Margarita Mariscal de Gante, aseguró ayer que "la cuestión de la recusación a un juez de la Audiencia Nacional no es buena para la Justicia en general ni para la Audiencia Nacional en concreto". Desde Tenerife, donde asistió al congreso de la Asociación Profesional de la Magistratura (APM), la ministra se refería así a la recusación aceptada por el juez Ismael Moreno contra Gómez de Liaño por el 'caso Sogecable'. A su juicio, "nos hemos acostumbrado a escuchar con excesiva frecuencia imputaciones a determinados magistrados en determinados asuntos y esto perjudica seriamente la imagen de la Justicia y de las resoluciones que ésta toma", puntualizó la ministra.

El juez Javier Gómez de Liaño tuvo que acudir ayer a su despacho de la Audiencia Nacional para recoger la documentación del sumario abierto por el 'caso Sogecable' y entregársela a su colega Ismael Moreno, magistrado que a partir de ahora se encargará de la instrucción del caso.

Ismael Moreno hizo pública el viernes su decisión de apartar a Gómez de Liaño del sumario sobre Sogecable al admitir la recusación que presentó contra él el consejero delegado de Canal Plus, Juan Luis Cebrián.

El magistrado fundamentó su decisión de apartar a Liaño ante la "justificada sospecha de parcialidad" que existe sobre el juez que inició la instrucción del sumario.

Tras esta decisión, Liaño entregó ayer la documentación sumarial a su colega para que pueda continuar la instrucción del 'caso Sogecable', paralizada desde julio a raíz del planteamiento de la recusación.

Tras cumplir con el papel, Gómez de Liaño habló ante las cámaras de TVE. El juez aseguró que la resolución judicial de su compañero le merece "todo el respeto y acatamiento que merecen las resoluciones de un juez" y que sólo quedaba proceder a su cumplimiento. A su juicio, "es conveniente que la Justicia entre por cauces de normalidad y sosiego", dijo, al tiempo que agregó que "los jueces y funcionarios públicos somos útiles y no imprescindibles, y quien se crea imprescindible es cosa suya".

El portavoz socialista en el Congreso, Juan Manuel Eguigaray, calificó de "co-



ESTATUA La ministra contempla una maqueta de la Estatua de la Libertad, ayer en Tenerife.

herente" la decisión de apartar a Liaño del 'caso Sogecable', al estimar que "no era adecuado para garantizar la neutralidad, ni siquiera la aparente neutralidad".

El portavoz socialista justificó esta valoración en que Gómez de Liaño ha estado "charlotteando y conspirando contra algún grupo de comunicación", y añadió que "no daba la impresión de que pudiera ser objetivamente neutral, ni siquiera en apariencia".

Una opinión que en absolu-

Anguita tacha de "escandaloso lo que el juez Moreno ha aducido" para retirar a Liaño y cree que la Justicia se convertirá en un "guiñapo"

to es compartida por el coordinador general de IU, Julio Anguita. A su juicio, "es escandaloso lo que el juez Moreno ha aducido para quitarle a Gómez de Liaño un pleito. Si este precedente se mantiene, la Justicia española quedará hecha un guiñapo", concluyó el dirigente de Izquierda Unida.

Como se recordará, la investigación judicial del 'caso Sogecable' se inició en febrero pasado debido a una denuncia presentada por el periodista Jaime Campmany.

Los Reyes y HB, en la misma calle y a la misma hora

La Casa Real pide, no obstante, que continúe la vista contra la Mesa Nacional

Madrid/D16.—La Casa Real ha pedido al Tribunal Supremo que no suspenda la vista prevista para mañana en el juicio a los dirigentes de Herri Batasuna, pese a que coincide con la asistencia de los Reyes a una conferencia que se celebrará en el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), cuya sede está separada solo por unos metros de la del Alto Tribunal.

El Tribunal Supremo se había planteado la suspensión de la sesión, para evitar posibles incidentes, pero finalmente se ce-

"control político de la Justicia".

Esta es una de las conclusiones del XII Congreso Nacional que la asociación mayoritaria de jueces ha celebrado durante tres días en Las Palmas de Gran Canarias y Tenerife y que fue clausurado ayer por la ministra de Justicia, Margarita Mariscal de Gante, y por el Fiscal General del Estado, Jesús Cardenal.

La APM cree "necesario y urgente volver al sistema de elección de vocales del Consejo por los jueces y magistrados para que disminuya el nivel de control político de la Justicia y aumente el control estrictamente legal de un Estado de derecho".

Además indican que el actual sistema de elección de los doce vocales del CGPJ, según cuotas proporcionales a su composición política, no sólo es contrario a la interpretación de la Constitución, sino que "está contribuyendo de forma muy importante a la naciente politización de la Justicia, problema que se une ahora a los de lentitud e ineficacia tradicionales".

Otra de las conclusiones de este congreso de la Asociación Profesional de la Magistratura se refiere a los jueces que ejercen en comunidades donde existe lenguas cooficiales, que, según la asociación judicial, no están obligados a conocerlas y no pueden considerarse como un requisito de capacidad.

Los Reyes asistirán mañana a una conferencia del CGPJ, a escasos metros de donde se juzga a HB

lebrará normalmente, por expreso deseo de la Casa Real, que no quiere perturbar el desarrollo del juicio, según informó la Cadena Ser.

La vista del juicio se inicia habitualmente a las diez de la mañana, la misma hora a la que los Reyes inaugurarán en el CGPJ la Tercera Conferencia Iberoamericana de Cortes Supremas.

Por otra parte, la Asociación Profesional de la Magistratura considera que la elección de una parte de los vocales del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) por los partidos políticos provoca el

COMO la honradez en la mujer del César, los jueces no solo han de ser imparciales, sino que tienen que parecerlo, y la imparcialidad de Javier Gómez de Liaño, "aunque sea aparentemente", está en entredicho.

Así lo entiende el juez Ismael Moreno al estimar la recusación que Juan Luis Cebrián, consejero delegado de Sogecable, presentó contra Liaño, instructor del 'caso Sogecable', en el que se investiga la supuesta gestión irregular de los 23.000 millones de pesetas que los abonados de Canal Plus pagaron por sus descodificadores.

Tener que abandonar el caso, tras ocho meses de instrucción del mismo, es el mayor de los varapalos recibidos hasta ahora por el siempre polémico y controvertido Gómez de

La imparcialidad en juego

BERTA FERNÁNDEZ (FAX PRESS)

Liaño, que ya había recibido media docena de 'avisos' a modo de revocaciones por parte de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional respecto a su forma de proceder.

Alegaba Cebrián en la recusación interés indirecto en la causa y enemistad manifiesta, lo que no ha llegado a probarse según el juez Moreno, lo cual no es óbice para que los hechos acaecidos durante el tiempo que Gómez de Liaño ha llevado la instrucción, su repercusión y la trascendencia a la opinión pública, aconsejen que sea apartado definitivamente del caso. Y en esto de los he-

chos, la historia es larga y con algunos capítulos que dejan a la Administración de Justicia, en general, y a la Audiencia Nacional, en particular, por los suelos. Desde artículos periodísticos y declaraciones incendiarias, hasta la desorbitada fianza de 200 millones de pesetas impuesta a Polanco por supuestos delitos de falsedad en documento, apropiación indebida y estafa, sin olvidar el enfrentamiento con el también juez y en otro tiempo amigo Baltasar Garzón, que finalmente quedó en tablas, después de que éste afirmara haber conocido de manera extraprocésal

ciertos comentarios que vendrían a justificar la existencia de una "conspiración" para acabar con el imperio Polanco y el Grupo Prisa, lo que obligó a dos fiscales de la Audiencia Nacional (situados también en el ojo de huracán por una u otra causa), María Dolores Márquez de Prado e Ignacio Gordillo, a prestar declaración ante el Supremo.

Como si coleccionara recusaciones, Gómez de Liaño tendrá que enfrentarse ahora a otra, esta vez por el otro caso de gran calado que instruye: Lasa y Zabala. El juez ha sido separado de la instrucción del 'caso Sogecable', pero la polémica continúa, acrecentada, si cabe, porque es el propio juez Moreno quien va a proseguir con la instrucción y por lo que se vislumbra en el horizonte es el sobreseimiento del caso.

Lanzan 'cócteles molotov' contra la sede del PNV en Aretxabaleta

Un grupo de radicales prendió fuego al 'batzoki' del municipio guipuzcoano, el cual sufrió daños materiales importantes. En Rentería, varios desconocidos apedrearon e incendiaron un autobús.

San Sebastián / D16.—Un grupo de violentos prendió fuego en la madrugada del sábado al 'batzoki' (sede social del Partido Nacionalista Vasco) ubicada en la localidad guipuzcoana de Aretxabaleta, sin que el incendio causara daños a personas, aunque sí abundantes destrozos materiales, según confirmaron a Servimedia fuentes de la Ertzaintza.

Los hechos se produjeron durante la madrugada cuando varios desconocidos rompieron los cristales de una ventana del 'batzoki' con una valla y arrojaron dentro 'cócteles molotov' que provocaron el fuego. Un vecino telefonó a la Ertzaintza y a los bomberos, que rápidamente procedieron a apagar el incendio. No obstante, los daños materiales provocados por el fuego fueron cuantiosos, ya que el mobiliario y enseres del local quedaron totalmente arrasados y las paredes y techo ennegrecidos.

Afortunadamente, el incendio, provocado, según la Policía vasca, por al menos cuatro 'cócteles molotov', no causó ningún daño personal y no tuvo que ser desalojado ningún vecino del edificio en el que se ubicaba la sede del PNV, gracias a la rápida intervención de los bomberos.

El ataque al edificio penevista provocó numerosas reacciones. El presidente del PP en Guipúzcoa, Ricardo Hueso, inscribió el suceso en el propósito de los violentos por "someter a Euskadi y en su falta de comprensión de lo que es la democracia y la convivencia pacífica". El vicesecretario de EA, Rafael Larreina, aseguró que cada "acto vandálico" que se comete desde el mundo del MLNV es un "nuevo obstáculo que nos impide avanzar en el proceso de construcción nacional".

Por otra parte, un grupo de alborotadores prendió fuego a un autobús de línea que cubre el trayecto San Sebastián-Fuenterrabía, a la altura de Rentería (Guipúzcoa), según informaron fuentes de la Ertzaintza.

Las mismas fuentes confirmaron que a las nueve de la noche del viernes, cuando el autobús se estaba situado en la parada de la Alameda Gamón, un grupo de desconocidos obligó al conductor del vehículo a cruzarlo, al tiempo que ordenaron apearse a los viajeros. Posteriormente, tras apedrearlo, arrojaron líquido inflamable contra el vehículo y le prendieron fuego, por lo que fue precisa la intervención de los bomberos, lo que no impidió que el autobús sufriera daños importantes.

El alcalde, sorprendido

El alcalde de Aretxabaleta, Juan Antonio Rodríguez, condenó el ataque con 'cócteles molotov' perpetrado en la sede del PNV, al tiempo que se mostró sorprendido "porque el grado de convivencia en el municipio es bastante bueno". Rodríguez, que concurrió como independiente en la candidatura del PNV a las elecciones municipales, manifestó que éste, como todos los actos violentos, "es repudiable porque no conducen absolutamente a nada". El edil informó además que, al contrario de lo que ocurre en otras localidades de Euskadi, los miembros de su corporación nunca han sido amenazados.

Bandrés continúa en estado grave

Después de dos operaciones, el presidente de la CEAR sigue en coma

Madrid / D16.—El político y abogado vasco Juan María Bandrés continúa en estado de coma y sin que su situación clínica haya experimentado cambios en las últimas 24 horas, según explicó ayer el doctor Turégano, jefe del hospital del Gregorio Marañón.

Bandrés, presidente de la Comisión Española de Ayuda al

Refugiado (CEAR), ingresó en este hospital madrileño el martes pasado a consecuencia de una hemorragia cerebral originada en la zona central de los ganglios basales, y desde entonces ha sido sometido a dos intervenciones quirúrgicas para aliviar el coágulo de sangre formado en su cerebro, única forma de salvar su vida, según los espe-

cialistas que le atienden.

Con pronóstico muy grave, el abogado vasco continúa en estado de coma, y permanece sedado y con ventilación mecánica, según las mismas fuentes.

Desde su ingreso en el hospital Gregorio Marañón, Bandrés ha recibido la visita de numerosas personalidades del mundo de la política y la cultura que se

han acercado hasta el centro madrileño para interesarse por su estado de salud.

El actual ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, el ex responsable de Justicia Juan Alberto Belloch, el vicepresidente de la CEAR Lopez Garrido, así como la presidenta del PDNI, Cristina Almeida, han sido algunos de ellos.



● Parka de EMIDIO TUCCI con forro acolchado, 35.900



DUSTIN:
Chaquetón de algodón lavado, 15.900
Pantalón de pana, 6.950



ANCORAGE, Cazadora polar, 7.900
MIRTO, Camisa de algodón 100%, 5.950
DUSTIN, Pantalón de algodón 100%, 5.950

PRENDAS CÓMODAS, SENCILLAS. FÁCILES DE COMBINAR CON TODO. ASÍ ES LA MODA SPORT. UN ESTILO DESENFADADO QUE PUEDES PONERTE EN CUALQUIER MOMENTO DEL DÍA. CAZADORAS, PARKAS, CHAQUETONES... CÁLIDAS Y ELEGANTES.

Especialistas en tu moda



ESPECIALISTAS EN TI



EN LA TRIBUNA Joaquín Almunia, ayer, durante su participación en el VIII Congreso Regional del PSC-PSOE, en el que habló de la propuesta de Guerra para limitar el avance de los nacionalismos.

El PSdG agotó el debate de Caballero

Antes de la reunión del Comité Nacional del partido, Caballero se mostró dispuesto a abandonar su escaño en el Congreso.

Santiago/D16.—El presidente y candidato del PSdeG en las pasadas elecciones autonómicas, Abel Caballero, jugó ayer fuerte su órdago ante el Comité Nacional del partido, órgano que dedicó todo el día del sábado, y parte de la noche, a debatir sobre las claves de la derrota electoral del 19-O.

Caballero pidió al Comité que decidiera sobre su permanencia en el Parlamento gallego y se mostró dispuesto a ingresar en la Universidad de Vigo, donde tiene plaza de catedrático de Teoría Económica, si no se considera adecuada su figura.

A la entrada del Comité Nacional, que debatió la continuidad de la actual Comisión Ejecutiva debido al desastre electoral cosechado en las elecciones autonómicas del pasado domingo, Caballero explicó que está dispuesto a renunciar al acta de parlamentario y reiteró que "está decidido" a abandonar el escaño que ocupa en el Congreso de los Diputados desde 1982 porque es un "compromiso adquirido con los electores". "Retornaré a la Universidad", dijo. Al cierre de esta edición, el Comité seguía reunido y se desconocía su decisión respecto a la continuidad de Caballero en el PSOE.

El ex candidato a la Presidencia de la Xunta insistió en que después de esta reunión debe salir "un proyecto refundado" y que diga al electorado que "ha entendido el mensaje" de las elecciones.

Además, indicó que hay que transmitir a la sociedad que se van a defender las posiciones socialistas "con contundencia".

En términos similares se expresó el vicesecretario general del PSdeG y portavoz parlamentario en la última legislatura, Miguel Cortizo, quien se mostró contrario a que se produzcan dimisiones en la actual Ejecutiva.

Así, Cortizo indicó que las "cabezas de turco son un instrumento de rencillas y confusión que sólo sirven para ocultar los problemas reales, que quedan sin soluciones y se manifiestan a las primeras de cambio".

Almunia rectifica a Guerra

No es partidario de responder al avance autonómico con reformas en la Ley Electoral y acusa al Gobierno de "ceder de forma incoherente" ante los nacionalismos

Tenerife / D16.—Joaquín Almunia desacreditó ayer en persona la polémica tesis de Alfonso Guerra de reformar la Constitución para limitar el autogobierno de las comunidades autónomas.

El secretario general del PSOE aprovechó su presencia en el VIII Congreso Regional de los socialistas canarios, que se celebra en Santa Cruz de Tenerife, para afirmar que "no podemos responder a la defensiva" ante el avance de los nacionalismos con reformas de la Ley Electoral o con revisiones "en los avances en el Estado de las autonomías".

Con estas palabras, Almunia corroboraba las declaraciones, formuladas un día antes, del portavoz del PSOE, Juan Manuel Eguiagaray, y del ex ministro y actual miembro de la Ejecutiva Josep Borrell, quien llegó a calificar a Alfonso Guerra de "impotente político".

Respecto al avance de los nacionalismos, Almunia afirmó que "los socialistas somos protagonistas de primera línea en la construcción del Estado de las autonomías", así como "la única fuerza política que puede dar una coherencia de conjunto a ese afán legítimo de que el poder no esté sólo en manos del Gobier-

no del centro".

Para el dirigente socialista, "los ciudadanos no pueden vivir con la sensación de que sólo se puede entender España desde el tirón centrífugo o desde la debilidad irresponsable de un Gobierno del PP", al que acusó "de ceder de forma incoherente y desorganizada ante los nacionalismos, generando agravios".

"La realidad española es compleja y no se puede responder negándola ni revisando los avances autonómicos", dijo Almunia, al tiempo que instaba al PSOE para que sea capaz de lanzar a la sociedad española propuestas que incor-

"El Gobierno gasta mal, por lo que España no accederá a la moneda única en las condiciones deseables"

"La respuesta del Ejecutivo al nacionalismo es inconexa y coyuntural"

poren esa realidad, pero "en toda su dimensión y no sólo en una parte como hacen las fuerzas nacionalistas".

"La respuesta del Gobierno del PP ante estos fenómenos —continuó el socialista— es inconexa y coyuntural porque se basa en la búsqueda de votos coyunturales", lo que, a su juicio, genera "agravios y recelos y la sensación de que los acuerdos se mueven por debajo de la mesa".

Presupuesto chapuza

Almunia puso como ejemplo la financiación de la Sanidad. "Cuestión que aparentemente se negocia en

el Consejo de Política Fiscal y Financiera, cuando previamente a Cataluña se le garantizan 51.000 millones de pesetas más".

No obstante, al secretario general del PSOE el detalle de la cifra no le parece mal, pero sí "que se tome por necios a los ciudadanos".

En su discurso ante los delegados del Congreso del PSC-PSOE, Almunia aseguró que el Gobierno gasta mal, lo cual supondrá que España no alcance la moneda única en las condiciones deseables, y que se llegue a ese objetivo "trapicheando, con un Presupuesto chapuza y opaco".

"Sólo coincidimos en el carné"

Bono asegura que no tiene ninguna afinidad personal con Guerra

Toledo / D16.—El presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, se manifestó ayer en desacuerdo con la propuesta de Alfonso Guerra de cambiar la Constitución para frenar las demandas nacionalistas y dijo que lo único que comparte con el ex vicesecretario del PSOE es un carnet del mismo partido. "Hace muchos años que no tengo una coincidencia personal con él. Coincido porque tengo el mismo carnet del partido", dijo Bono, quien añadió, no obstante, que "no quiero ofrecer ningún titular en con-

tra de Alfonso Guerra ni contra ningún dirigente de mi partido".

Bono, que participó en Toledo en una reunión interna del PSOE, se mostró contrario a cambiar la Ley Electoral para frenar a los nacionalismos, porque, a su juicio, "lo que hay que hacer es ganar más votos". "Nosotros —continuó— si queremos ganar a los nacionalistas debemos lanzar un mensaje más atractivo y que sea más asumido por el electorado", indicó el presidente de los castellano-manchegos.

Respecto a la financiación autonómica y al censo que debe utilizarse para tal fin, Bono dijo que "el Gobierno parece que no quiere hacer las cuentas del censo para no perjudicar a las comunidades autónomas que pierden población como ocurre en los casos de Galicia, Asturias o Castilla y León", frente a lo que sucede en Andalucía o Castilla-La Mancha. "Que nos pongan al señor Barea a ver si nos cuenta. Que haga un informe en un día y que nos cuente a ver si le salen las cuentas", concluyó.

Veinte años de los Pactos de la Moncloa

Los acuerdos alcanzados hace dos décadas entre las fuerzas políticas tuvieron más valor que el meramente económico

FABIÁN VIDAL (FAX PRESS)
Madrid

Dice el famoso tango que veinte años no es nada. Pero no hay duda de que veinte años dan para mucho. Sólo hay que echar un vistazo a la España de 1977. Desde aquellos famosos Pactos de la Moncloa, firmados hace ahora dos décadas, hasta hoy, mucho se ha avanzado, como no podía ser de otro modo.

Unos Pactos que tuvieron un especial significado más allá de lo que supusieron desde el punto de vista económico. Se trataba en aquel momento de avanzar en la difícil tarea de la transición democrática con el consenso de todas las fuerzas políticas.

El consenso no pasó de unas medidas para mejorar la debilitada y precaria economía del país. No fue posi-

ble avanzar en el terreno de las reformas políticas, entre otras razones porque el entonces líder de Alianza Popular, Manuel Fraga, consideró que el pacto propuesto no era ni oportuno ni efectivo.

Han pasado veinte años y la democracia ya no está en

peligro, aunque a algunos les siga gustando hablar de intentonas golpistas. La transición española se estudia ya en los libros, convertida en ejemplo para otros países. Incluso el propio Fraga ya no es el que era. Hace veinte años lo importante era arreglar la

casa por dentro, tras un largo abandono de cuatro décadas.

Aquellas propuestas de los Pactos de la Moncloa en torno a cuestiones como la libertad de expresión, el derecho de reunión, la despenalización del adulterio y del amancebamiento, entre otras, nos suenan ahora demasiado lejanas. A los jóvenes incluso les parecen historias del abuelo. Dos décadas después de aquellos Pactos podemos hablar de un país moderno que, sin embargo, sigue teniendo graves problemas que resolver, como el paro. España tiene el triste privilegio, dentro de la UE, de estar a la cabeza en materia de desempleo, a pesar de la buena marcha de la economía que ni siquiera los socialistas se atreven a discutir en estos momentos.

Un amplio acuerdo

El acuerdo, tras su firma en el Palacio de la Moncloa el 25 de octubre, fue aprobado por el Congreso de los Diputados el 27 de octubre de 1977, y ratificado por el Senado el 11 de noviembre de ese mismo año. Los firmantes fueron Adolfo Suárez, que entonces presidía el Gobierno, y Leopoldo Calvo-Sotelo, por parte de la UCD; Felipe González (PSOE), Enrique Tierno Galván (PSP), Joan Raventós y José Triginer (socialistas del Catalunya), Juan Ajuriaguerra (PNV), Manuel Fraga (AP), Miguel Roca (PDC) y Santiago Carrillo (PCE). Tres eran los síntomas principales que presentaba la crisis económica: una aguda tasa de inflación, un elevado índice de paro y un fuerte desequilibrio en los intercambios con el extranjero.

Pindado recurre la sentencia

Antiguo jefe de la UCIFA, fue condenado a nueve años de prisión

Madrid / E.P.—El comandante de la Guardia Civil José Ramón Pindado ha presentado ante el Tribunal Supremo un escrito en el que anuncia la interposición de recurso de casación contra la sentencia del 'caso UCIFA', que le condenó a nueve años de prisión, multa de cien millones de pesetas y seis años de inhabilitación absoluta, por delitos contra la salud pública y falsedad en documento público.

En su escrito, al que ha tenido acceso Europa Press, Pindado, que fue jefe de la UCIFA, expone que basará su recurso contra la sentencia en que ha supuesto vulneración de los siguientes derechos fundamentales: a un juez imparcial, al juez ordinario predeterminado por la Ley, a un proceso con todas las garantías debidas con proscripción de la indefensión, a la tutela judicial efectiva, a la igualdad, a la presunción de inocencia, a la

defensa y a la libertad, e interdicción de la arbitrariedad.

El segundo argumento del recurso es que se ha producido infracción de Ley por error en la apreciación de la prueba, al entender que varias pruebas se han valorado equivocadamente, de forma perjudicial para él.

El tercer motivo del recurso es la infracción de ley penal sustantiva, y el cuarto, el quebrantamiento de forma, por haberse denegado diligencias de prueba que, propuestas en tiempo y forma por las partes, se consideran pertinentes. Alega, en quinto y último lugar, otro quebrantamiento de forma porque la sentencia no expresa clara y terminantemente cuáles son los hechos que se consideran probados; resulta manifiesta contradicción entre ellos; y consigna como hechos probados conceptos que, por su carácter jurídico, implican la preterminación del fallo.


COPIADORAS


FAX


IMPRESORAS


COLOR


SCANNERS


GESTION DOCUMENTAL


FOTOGRAFIA DIGITAL


CLIENTE SATISFECHO

1.346 2.61 5.368



"LAS NUEVAS IMPRESORAS LÁSER DE MINOLTA ESTÁN EN PANTALLA."

"GRACIAS SEÑOR"

Minolta B.E.S.S.A.,
 Pº Castellana, 254
 28046 - Madrid
 Tel.: 733 78 11 Fax: 733 22 62


MINOLTA

Endesa coge Chile 'por los cuernos'

Martín Villa en persona lleva las negociaciones con los fondos de pensiones tras la salida de Yuraszeck

AGUSTÍN DE GRACIA
Santiago de Chile

Endesa España ha dado los primeros pasos para asegurarse el control del consorcio eléctrico Enersis ante el vacío de poder que atraviesa el grupo chileno, tras la defenestración de su máximo ejecutivo, José Yuraszeck.

En las últimas semanas, la empresa española ha pagado más de 1.200 millones de dólares, en dinero o compromiso de venta de acciones, para hacerse con la mayoría del capital de las cinco sociedades de inversión que controlan Enersis. Pero la tormenta que atraviesa el consorcio chileno tras la salida de Yuraszeck, el martes pasado, amonestado primero y despedido después como gerente general de Enersis, ha dejado a Endesa sin interlocutores válidos.

Yuraszeck fue la persona que firmó en agosto pasado la alianza de Enersis con Endesa España, y también la cabeza de un equipo que se había convertido en la bisagra para la 'entrada suave' de los españoles en el mayor grupo económico chileno. Sin embargo, cayó en desgracia cuando importantes accionistas chilenos se enteraron por la prensa de algunas cláusulas conflictivas de la alianza con Endesa, y las autoridades comenzaron una investigación contra altos ejecutivos de Enersis por supuesto uso privilegiado de información.

Por eso, la 'entrada suave' de la eléctrica española en Enersis ha encontrado serios tropiezos. "Ahora eso resulta imposible, y hemos decidido entrar directamente para representar nuestros intereses", dijo en rueda de prensa, el viernes, el presidente de Endesa España, Rodolfo Martín Villa, quien se encuentra en Santiago de Chile para reiniciar las negociaciones con sus socios chilenos. "La gestión —agregó— la vamos a ejercer por nosotros mismos, porque somos nosotros los que nos estamos jugando los cuartos".

Cuando Endesa firmó sus acuerdos con Enersis, suscribió tres tipos de documentos: los contratos para comprar

las acciones de las sociedades controladoras de Enersis (las 'Chispas'), las bases de la alianza estratégica y, finalmente, un contrato de gestión con el equipo dirigido por Yuraszeck.

El día en que fueron suscritos los acuerdos, Yuraszeck era la figura ejecutiva máxima de Enersis y el empresario con más éxito en el cada día más agresivo mundo de los negocios de Chile.

Pero Yuraszeck fue despedido y relevado de la presidencia de Endesa Chile, lo que ha obligado a la española a entenderse directamente

Las AFP's chilenas tienen el 33% de Enersis, frente al 26 propiedad de la eléctrica española

La entrada de Endesa en su consejo dependerá de la renegociación de algunas cláusulas firmadas en agosto

con sus socios naturales, las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP's), que tienen el 33% de las acciones de Enersis frente al 26 que tiene asegurado Endesa España.

Sin embargo, las leyes chilenas prohíben a esas empresas financieras ejercer la administración de las compañías en las que tienen inversiones. Por ello, los directivos de Endesa España coinciden con las AFP's en la necesidad de salir lo antes posible del atolladero: los primeros, para defender su inversión y echar a andar su alianza, y los segundos porque el 11% de todos sus fondos están invertidos en Enersis y sus filiales.

La entrada de Endesa España en el consejo de administración de Enersis encuentra dificultades porque, de momento, ninguno de los antiguos consejeros ha renunciado, y sólo puede esperar a la próxima junta de accionistas a celebrar en noviembre.

En Enersis los consejeros no parecen estar dispuestos, de momento, a dejar ninguna silla libre, en parte por las complejidades de los acuerdos firmados y por los deseos chilenos de renegociar algunas de las cláusulas, a lo que también está dispuesta Endesa. "Dirigir es mandar, pero dirigir también es ceder", dijo Martín Villa, que llegó el martes junto con Rafael Miranda, consejero delegado, a Chile.



"DIRIGIR ES CEDER" El presidente de Endesa está dispuesto a renegociar la alianza con sus socios chilenos.

José Yuraszeck, destituido esta semana como gerente general del grupo chileno Enersis, admitió ayer haber cometido algunos errores en la negociación de la alianza estratégica con Endesa España, pero insistió en que no se excedió en sus

El ex gerente admite errores

atribuciones como negociador.

Yuraszeck, llamado 'el Zar de la Energía', en una entrevista que publica el diario 'El Mercurio', de Santiago, afirma que el error cometido

por él y el grupo de ejecutivos que lo acompañó en las negociaciones fue no haberse percatado del impacto de la operación "en muchos y variados sectores". Según el ex

gerente, no estaba obligado a informar desde el principio sobre la totalidad de la operación, pues "el único contrato que afectaba directamente a las empresas era el de la alianza entre Enersis y Endesa España, que fue informado".

EL PUENTE



ÁNGEL GÓMEZ ESCORIAL

Endesa y resultados

HAY 'drásticas' declaraciones de Rodolfo Martín Villa en Chile. Se puede decir que ha cogido el toro por los cuernos y que tras el cese del carismático José Yuraszeck todo debe estar bajo control. El lío —profundo y duro— que ha tenido Endesa en Chile se debe a un cierto despiste de primera hora y a un mal asesoramiento político, técnico y financiero del Banco Santander de Negocios, que actuó de 'merchat bank' en esta operación.

LA clave de los problemas reside en un excesivo nacionalismo chileno que se opone a la presencia española, aderezado con la condición —presunta o real— de pinochetista ilustrado que tiene Yuraszeck. Pero, claro,

una inversión de 190.000 millones de pesetas —que es lo que va a invertir Endesa— debería ser un poco más respetada por la opinión pública chilena.

La semana que se abre mañana

lunes va a traer el 'final' de los resultados bancarios trimestrales. Como pesos fuertes quedan Santander, BCH y Argentaria. El Central Hispano los presenta el día 30 y parece que vuelve a repetir los buenos datos del primer semestre. Por ello, la comparativa de los nueve meses con el mismo periodo de 1996 podría incrementarse en términos superiores al 30 por 100. José María Amusátegui sigue mejorando su banco.

BANCO Santander incluirá parte de los 300.000 millones que obtuvo por la venta del First Union. Mi idea es que esa cantidad se va a periodificar en varias veces, que responderán a los momentos precisos en los que se han ido ingresando los plazos por la

venta. De todas formas, con el apoyo de ese dato, también el banco presidido por Emilio Botín ofrecerá uno de los mejores resultados de su historia. Sin embargo, el balance de la matriz seguirá muy flojo.

AUNQUE tengo noticias de que el tercer trimestre no ha sido precisamente malo para Argentaria, los datos serán, asimismo, muy parecidos a los del semestre. La entidad liderada por Francisco González se ha impuesto un periodo de transformación muy duro que está afectando a su balance. De todas formas, sus cuentas expresadas en valores absolutos siguen siendo importantes.

La semana que llega peligrosamente

Los analistas bursátiles consideran que en los próximos días el mercado de Hong Kong puede perder hasta un 20% y que se repita la enorme volatilidad

Hong Kong / EFE.—Las autoridades monetarias de Hong Kong creen haber derrotado a los especuladores que el pasado jueves casi tumbaron la 'joya asiática' financiera, pero los analistas hacen pesimistas predicciones para la próxima semana.

Los asesores bursátiles vaticinan oscuros escenarios para la próxima semana, incluso con cifras de pérdidas superiores al 20%. A pesar de la recuperación técnica del índice Hang Seng en la última sesión del viernes, en la que cerró a 11.144 puntos, lo que supone 718 puntos más respecto al cierre de la víspera, el llamado 'jueves negro', el temor se mantiene entre los inversores.

Para algunos expertos, la rápida intervención del viernes con una masiva entrada de capital no ha logrado evaporar la preocupación que despiertan los tipos de interés con una posible ofensiva de los vendedores y más ataques al dólar hongkonés.

"Lo más probable es que el Hang Seng caiga entre un 20 y un 25%, siguiendo la tónica de los mercados emergentes", ha manifestado Marc Faber, agente de bolsa especializado en la región asiática.

Faber, que gestiona fondos en cartera por valor de 500 millones de dólares, cree que la Bolsa de Hong Kong caerá al menos 3.000 puntos en las jornadas venideras. "La recuperación es temporal, sólo



INESTABILIDAD 'Brokers' de Nueva York poco antes del cierre del viernes.

hay que fijarse en la debilidad que están mostrando los valores del sector inmobiliario", señala Faber.

El índice Hang Seng, principal referencia económica de la región del sudeste asiático, registró una dramática caída de un 10,41% el pasado

jueves, lo que provocó el desplome de las bolsas de la región y de los demás mercados internacionales.

Como consecuencia de esta caída, hay predicciones aún más pesimistas, como las que apuntan que el Hang Seng se establecerá en el ni-

vel de los 8.000 puntos, justamente la mitad del que tenía antes de comenzasen la fiebre vendedora y los ataques al dólar hongkonés.

"Existen mejores oportunidades en muchos otros lados, y además Hong Kong está perdiendo gradualmente terreno ante otras ciudades de China", dice Mark Mobius, director de la firma Templeton Asset.

Siguiendo las nuevas directrices del Gobierno, Pekín ha levantado el muro en torno a un millar de compañías estatales, pero los inversores aguardan con impaciencia la privatización de las otras 99.000.

De los más de 45.000 millones de dólares que China atrajo en 1996, gran parte de este capital extranjero ha sido invertido en las dos bolsas chinas.

Aunque en el sector bursátil existe división de pareceres, muchos analistas coinciden en la opinión de que la próxima semana estará marcada por la volatilidad y un comercio muy selectivo. "La mayor parte de los que compran son los más poderosos y aquellos que han

sufrido pérdidas", comenta Chean Chen Hye, director de la firma Value Partners, para quien las inversiones en sectores afectados por altos intereses "ya no resultan interesantes".

Precisamente, en el llamado 'jueves negro' se dieron cita una sobrevaloración del dólar de Hong Kong, la súbita subida de tipos de interés, la crisis monetaria del sudeste asiático, con severas correcciones a las predicciones de crecimiento, y las expectativas de apertura del mercado chino.

La paridad del dólar de Hong Kong con el dólar EE UU se ha mantenido una semana más, después de catorce años de cambio fijo.

Sin embargo, la mayoría de los analistas que fueron consultados apuestan por la devaluación, lo que desencadenó el

pasado jueves una crisis larvada en el índice Hang Seng de Hong Kong.

Estos antecedentes prepararon el terreno a la caída del Hang Seng, que desde el lunes al jueves había perdido en torno al 23%. Pero, ¿qué pasará esta semana?

El sistema de pensiones, amenazado en el 2011

Barcelona / D16.—El sistema de pensiones en España entrará en crisis como muy tarde a partir del año 2011, año en el que los ingresos serán inferiores a las pensiones abonadas, según un estudio de ESADE por encargo de la Generalitat y que ayer publicaba 'El Periódico de Catalunya'.

La previsión de que la crisis se producirá en el 2011 se realiza partiendo del supuesto de que la economía tenga un crecimiento de 3,3% anual acumulativo o se aplican algunas de las medidas acordadas a raíz del llamado Pacto de Toledo. Pero si no se aplican las modificaciones normativas y no se produce el citado crecimiento la crisis se producirá en el 2001.

Asimismo, el estudio indica que al sistema actual no se le puede hacer más que poner parches porque el problema radica en sus propios fundamentos: el equilibrio entre los trabajadores activos que financian y los pasivos que cobran.

Finalmente, destaca la importancia de que aumenten las exportaciones, ya que es lo que permitiría una reducción anual del paro del 2% y, consiguientemente, un aumento de cotizantes al sistema de pensiones y el retraso de sus crisis.

Los accidentes mortales aumentaron un 11,1% hasta agosto

Madrid / D16.—709 trabajadores murieron por accidentes laborales entre enero y agosto de este año, lo que supone un aumento del 11,1% en relación con el mismo periodo del año pasado, según datos facilitados ayer por UGT. Además, 436.012 accidentes dieron lugar a bajas laborales, con un incremento del 6,1%.

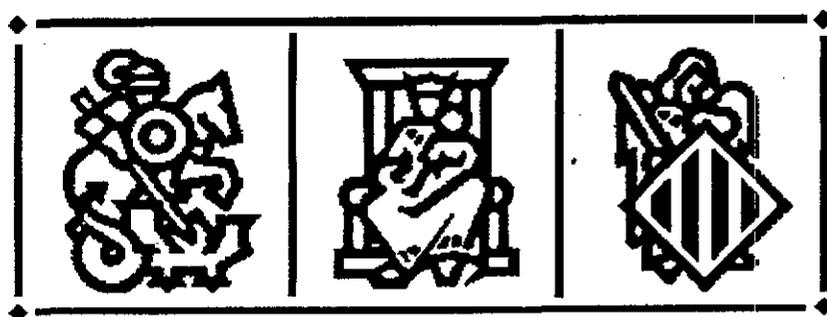
El sindicato atribuye estos aumentos al incumplimiento por parte de los empresarios de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales, "pero también a la negligencia de la Administración, que ha descuidado su labor de vigilancia y control para que se respetara escrupulosamente esta norma".

En este sentido, UGT exige que se prohíba utilizar empresas de trabajo temporal (ETT) para contratar trabaja-

dores en los sectores de riesgo, como el de la construcción, ya que lo consideran un factor de inseguridad adicional para los accidentes laborales.

Por otra parte, CC OO impulsará en la negociación colectiva del próximo año la transformación de los contratos temporales en indefinidos, aunque se niega a negociar renuncias a la antigüedad adquirida para convertir los temporales en indefinidos.

Además, considera necesario establecer cláusulas que limiten la contratación temporal a aquellas actividades que tienen un carácter definido en el tiempo y fijar indemnizaciones a la finalización de los contratos temporales, especialmente en los de obra y servicio y eventuales por circunstancias de la producción.



Cortes Valencianas Síndico de Agravios

A partir del
3 de noviembre de 1997

Nuevo domicilio

C/ Pascual Blasco, 1
(junto Plaza de Correos)
03001 Alicante

Nuevos teléfonos

Gratuito 900 21 09 70
Centralita 514 24 77
Fax 514 29 41

Corts Valencianes Síndic de Greuges

A partir del
3 de novembre de 1997

Nou domicili

C/ Pasqual Blasco, 1
(al costat de la plaça de Correus)
03001 Alacant

Nous telèfons

Gratuit 900 21 09 70
Centraleta 514 24 77
Fax 514 29 41

El auge del pescado 'artificial'

El sector de la acuicultura, que crece cada año en España mediante el cultivo intensivo de especies marinas, intenta paliar el cada vez mayor déficit de nuestra flota pesquera en alta mar

ÁLVARO ROA
Madrid

El apetito insaciable que tiene el español por todos los productos procedentes del mar hace que seamos el segundo consumidor de pescado del mundo y el primero de la Unión Europea, con una media de 43 kilogramos de pescado al año.

Este voraz consumo choca con el grueso de la producción que consumimos, que procede en su mayoría de la pesca en aguas territoriales de otros países, lo que ha provocado el declive de nuestro sector pesquero a partir de 1977, cuando empezaron los problemas con los barcos de nuestra flota.

Tal es el caso de la guerra del fletán con Canadá o los apresamientos de nuestros barcos por Marruecos —con sus correspondientes multas—, y últimamente de la captura del 'Arpón' por parte de la Marina argentina.

De poco ha servido la reducción a la mitad de las flotas de altura y gran altura que se están quedando en puerto ante las dificultades que supone el acceso a los caladeros tradicionales, cuyos dueños, que han aprendido a pescar enrolados en nuestros barcos, ahora nos invaden con sus productos. Todos estos problemas han creado un déficit entre el consumo y el desembarco en puerto de más de 500.000 toneladas.

Mercado joven

Pero los 5.000 kilómetros de nuestra costa y las 250.000 hectáreas de agua continental embalsada abre nuestro país a grandes posibilidades para la acuicultura. Las primeras experiencias en acuicultura en España datan de los años 40, con el engorde del mejillón en las Rías Bajas, y a partir de los 60 se inicia el cultivo de la trucha, la variedad *arco iris*.

A partir de los años 80, cuando ya está bien desarrollada la técnica en otros países con mejores y sofisticados sistemas de investigación, la acuicultura se implanta definitivamente en nuestro país con especies marinas como el *Rodaballo*, *Dorada*, *Lubina*, *Anguila*, *Salmón atlántico*, *Langostino*, *Almeja japonesa*, *Ostra plana*, *Ostra del Pacífico*, sin dejar de enumerar otras experiencias con especies de menor consumo, como la *seriola*, *tenca*, *carpa*, *vieiras*, *algas*, incluso *ranas*.

Esta actividad genera en nuestro país 35.000 puestos de trabajo directos, de los que 22.000 se dedican al cultivo del mejillón, agrupados



ALEVINES Dependiendo de su tamaño, las especies marinas son trasvasadas con sumo cuidado a los estanques de engorde.

en 2.100 empresas; 7.000 puestos de trabajo relacionados con la trucha, con 150 empresas, y 6.000 trabajadores más dependientes de 155 empresas dedicadas al resto de las especies.

El volumen de producción de pescado ha alcanzado las 150.000 toneladas durante 1995: 167 de crustáceos (langostino y camarón), 92.000 toneladas de mejillón, 20.000 de moluscos (almeja, ostra, escupiña, vieira y berberecho), 22.000 de trucha, etc.

El sector de la acuicultura aumenta su cuota de mercado frente al cada día menor de la flota pesquera. Pero hacer que el cultivo de nuevas especies lleve a ser rentable en muy costoso y requiere

fuertes inversiones en investigación y desarrollo.

La temperatura media del agua del mar es la que marca la elección del cultivo de una u otra especie. De tal forma que las granjas donde se cultiva la dorada están situadas en el Mediterráneo, regiones subatlánticas y Canarias, ya que la temperatura óptima para desarrollarse debe oscilar entre 23—25°C.

Producción

La producción ictícola esta basada principalmente en especies depredadoras por ser éstas las que más aceptación tienen en el consumo humano, frente a otras especies herbívoras o dretitivas.

El sector ocupa hoy a 35.000 trabajadores y aumenta su cuota de mercado cada año

En 1995 se alcanzó una producción de 250.000 toneladas en especies como Rodaballo o Dorada

El desarrollo del cultivo de este tipo de especies siempre está emparejado con el auge de las industrias de fábricas de pienso, que están basadas en la confección de harinas de pescado por su alto valor nutritivo.

Las granjas marinas son empresas de reciente implantación en nuestro país y necesitan de enormes superficies junto al mar, o en pantanos y ríos, para instalar los grandes estanques de diferentes tamaños y profundidades. Por allí irán pasando las especies desde su fase embrionaria hasta la de adulto y que, una vez alcanzado el peso y la talla necesaria, serán comercializadas.

A diferencia de lo que su-

cede en la pesca tradicional, en la acuicultura primero se compran los peces y después se pescan. El comprador o mayorista realiza un determinado pedido para una fecha en concreto: por ejemplo, cien rodaballos de tres kilos cada uno, para el día ocho de febrero a las cuatro de la tarde.

Pescar sobre pedido

Una vez llegada la fecha, momentos antes de la hora indicada por el mayorista, se 'cultivan' los ejemplares de los estanques donde están clasificados según tamaño. Se sacan de los estanques con grandes cedazos y se introducen en agua enfriada a cero grados mediante hielo picado.

Este sistema tiene como objeto que los peces se aletarguen y su muerte sea lenta, con el objetivo de que no se golpeen unos contra otros. Una vez colocados en cajas de poliestireno, el pedido está en condiciones para ser transportado en unas horas a cualquier mercado central de las grandes urbes.

El factor tiempo es una de las ventajas de la piscicultura frente a los varios que tarda el pescado salvaje desde su captura en alta mar hasta que llega a la mesa.

Según declaró recientemente Greenpeace, las granjas marinas sólo se dedican a la producción de especies económicamente rentables: Esturión, fletán, lubina, dorada, rodaballo, etc., todas ellas demasiado caras para el bolsillo medio.

La trucha y el salmón son especies baratas y estables en precios así como en abastecimiento en los mercados durante todo el año gracias al cultivo en granjas tanto continentales como marinas.

Aunque el abanico de especies que se producen industrialmente es aún bastante reducido, los investigadores de las empresas privadas y organismos oficiales siguen trabajando para hacer cada día más rentables las especies ya comercializadas así como otras nuevas.

Actualmente, la investigación se centra en mejores piensos y, sobre todo, en la lucha contra las enfermedades de las especies, ya que si se infecta algún estanque las pérdidas suelen ser muy elevadas.

Hoy día resulta difícil de imaginar que los mercados se puedan abastecer de truchas, conejos, pollos, etc. de no ser por las diferentes granjas tanto marinas como terrestres.

El faisán del mar

Sólo en el litoral gallego se capta el 70% de la producción mundial de rodaballo, que es comercializado por la empresa Stolt Sea Farm

Madrid/A. ROA.—Las frías aguas del litoral gallego son las óptimas para la cría del rodaballo —'faisán del mar'— en todas las etapas de su lento crecimiento. El cultivo marino de este sabroso pescado se inicia con la selección de las hembras y machos reproductores, a los que mediante un 'masaje abdominal' se les extrae las huevas y el esperma. "Una hembra puede llegar a poner un millón de huevos por kilo de peso a lo largo de su vida reproductiva", según afirma Ana Riaza, bióloga de la granja marina de Stolt Sea Farm, en localidad coruñesa de Merexo.

Estas huevas son fecundadas inmediatamente mezclándolas con el esperma y son colocadas en los tanques de incubación, de donde saldrán las pequeñas larvas a los tres días. Durante sus primeras horas de vida no reciben ningún tipo de alimento y se nutren de su propia bolsa de vitelo.

Pasada esta etapa de abstinencia, se alimenta a las pequeñas larvas con rotíferos —diminutos gusanos marinos— durante dos semanas.

Poco a poco, los rodaballos van adquiriendo su característico aspecto aplanado, a base de engullir grandes

cantidades de otro tipo de alimento como pequeñas gambas de alto poder nutritivo denominadas artemias.

En la última fase de engorde, la alimentación está compuesta por piensos de harinas de pescado de alta calidad, pescado fresco triturado, aceites y complejos vitamínicos.

Toda esta variada alimentación que se requiere para desarrollar un rodaballo de tres kilogramos de peso hace que su precio sea elevado en el mercado, aunque el coste del rodaballo salvaje —pescado en el mar— es mucho mayor debido a la bajada en el número de capturas.

**POR SUERTE
TIENE TODA LA
SEMANA POR
DELANTE.**



ZARAGOZA - R. SOCIEDAD
Domingo 2



"PODEROSA AFRODITA"
Miércoles 29



"SUDDEN DEATH (MUERTE SÚBITA)"
Martes 28



"SABRINA (Y SUS AMORES)"
Viernes 31

Y con ella estrenos para todos los días porque **CANAL+** emite del 27 de octubre al 2 de noviembre una programación llena de los éxitos más recientes y, como cada semana, el mejor fútbol de la Liga española.

Abónese. Llame hoy mismo al (91) 304 15 15.

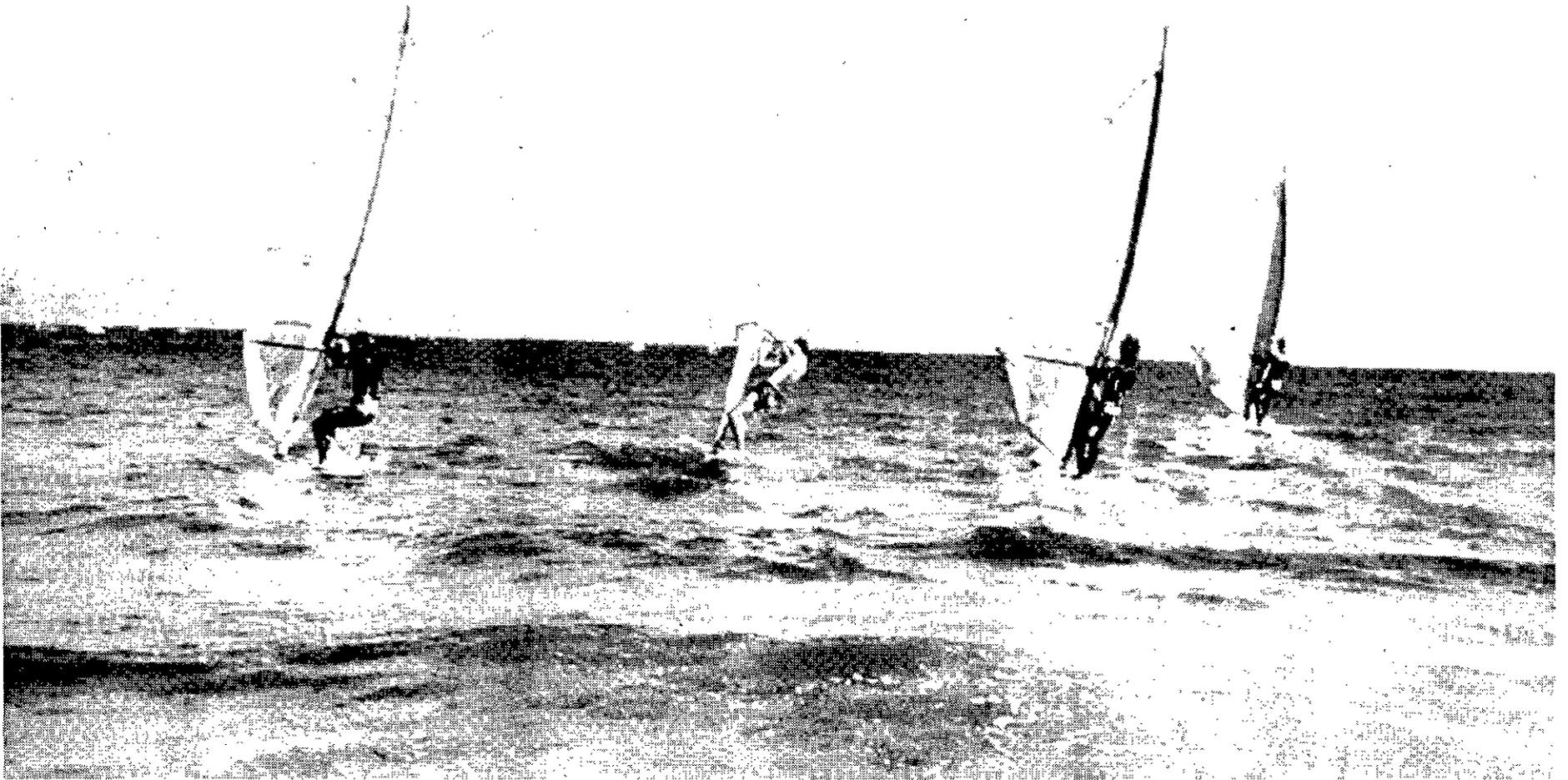
<http://www.cplus.es>

CANAL+

TORREVIEJA

1^{er} CENTRO VACACIONAL DE LA COSTA BLANCA

VENGA A CONOCERLO - VIAJE Y HOTEL, GRATIS



APARTAMENTOS 1 Y 2 DORMITORIOS

CENTRICOS Y PROXIMO A LA PLAYA 4.500.000 Ptas.

OFERTA LANZAMIENTO

BUNGALOWS 2/3 DORMITORIOS

PISCINA, SOLARIUM, JARDIN. 62 M² 5.500.000 Ptas.

PRIMERA LINEA DE PLAYA, 2 DORMITORIOS 6.300.000 Ptas.

CHALETS 2 DORMITORIOS, CON JARDIN, PISCINA

URBANIZACION DE LUJO, 5 CENTROS COMERCIALES,
TODOS LOS SERVICIOS. PROXIMA A CASCO URBANO 6.500.000 Ptas.

VERDADERAS OCASIONES VIVIENDAS DE 2^a MANO

2 DORMITORIOS, CENTRICO (AMUEBLADO).....	5.900.000
2 DORMITORIOS, CERCA PLAYA (AMUEBLADO)	5.600.000
3 DORMITORIOS, CENTRICO (VACIO)	7.200.000
2 DORMITORIOS, PLAYA - PISCINA (VACIO)	6.500.000
1 DORMITORIO, CENTRICO (AMUEBLADO)	5.100.000
1 DORMITORIO, CENTRICO (AMUEBLADO)	4.800.000

**¡¡VIAJE + HOTEL
GRATIS!!**

**VENGA A VISITARNOS, LE INFORMAREMOS SIN COMPROMISO
SOLICITE SU VIDEO DEMOSTRATIVO**



GRAN VIA, 86 - ED. ESPAÑA
LOCAL 4 - 28013 MADRID
TEL. 91/559 69 39
FAX 91/547 62 78

RAMON GALLUD, 70
03180 TORREVIEJA
TEL. 96/670 32 21
FAX 96/670 77 45

Papeletas contra metralletas

El presidente de Colombia, Ernesto Samper, pide participación en las municipales de hoy como arma contra la violencia, mientras la guerrilla mantiene su amenaza a los votantes

PAUL RUTLER (AFP)
Bogotá

En medio de la apatía de los colombianos hacia la clase política y bajo la severa amenaza de la guerrilla frente a las elecciones municipales que se celebran hoy, el presidente colombiano, Ernesto Samper, ha hecho un sentido llamamiento a sus compatriotas a utilizar el voto contra las armas, contra "la violencia y el terrorismo".

"Hemos tomados todas las medidas de seguridad para que las elecciones se celebren con éxito y sin mayores dificultades", dijo el presidente a la nación en un mensaje radiotelevisado para evitar el triunfo del miedo y la más que esperada abstención.

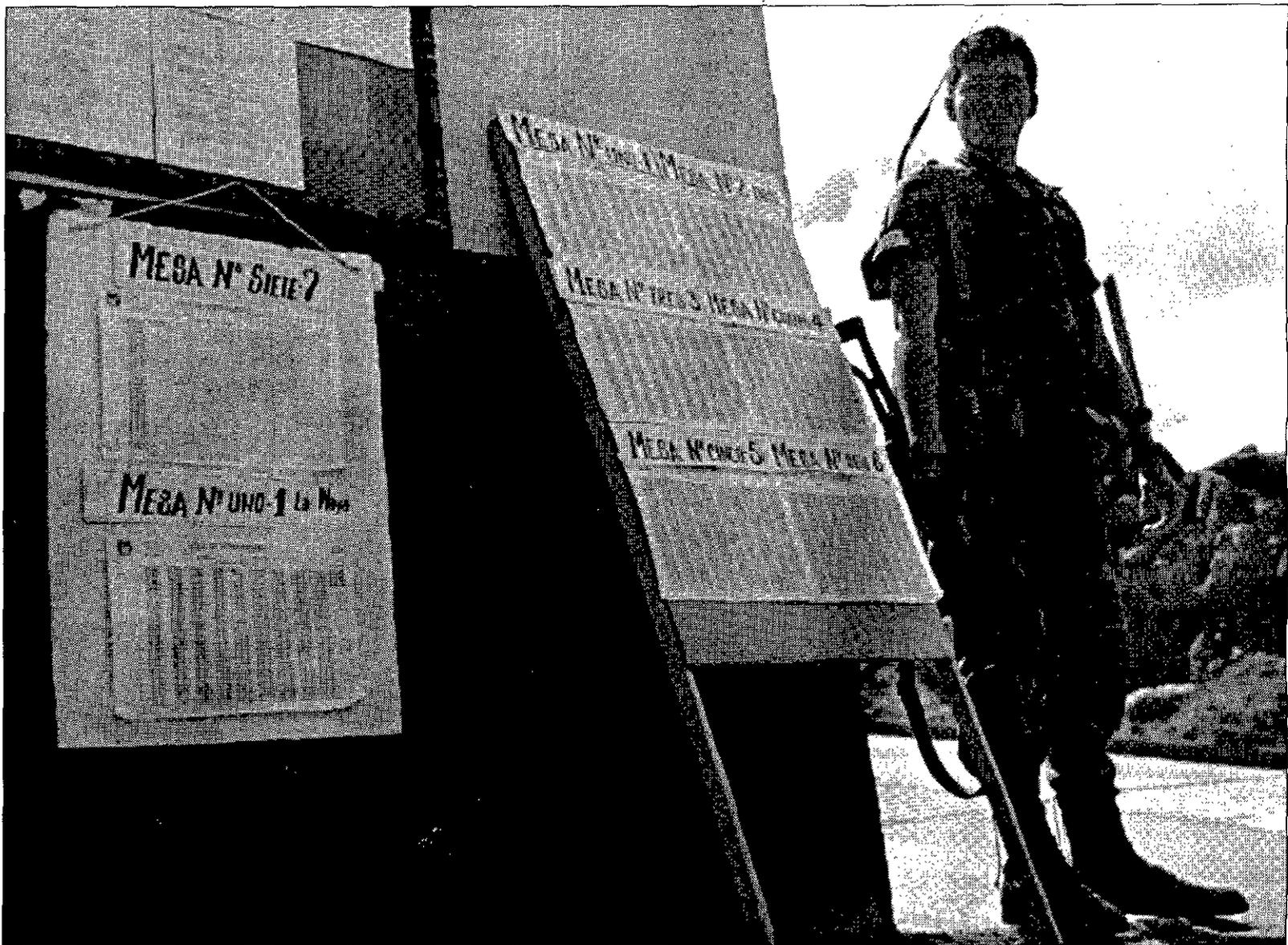
Con impresionantes medidas de seguridad y la desdichada presencia de observadores internacionales, convertidos también en objetivo de la guerrilla, más de 20 millones de colombianos están llamados a elegir a 18.849 representantes municipales y departamentales.

Cerca de 250.000 agentes de la Policía, las Fuerzas Militares y otros organismos de seguridad del Estado se encuentran en estado de máxima alerta y los retenes de control se han incrementado en las principales vías del país y en las ciudades.

Samper condenó el secuestro, el pasado jueves, de dos delegados de la Organización de Estados Americanos (OEA), el chileno Raúl Martínez y el guatemalteco Manfredo Marroquín, en el noroeste del país, y exigió a la guerrilla su inmediata liberación. "Se trata de un acto insólito que ha merecido el repudio de la comunidad internacional y de todos los colombianos", dijo.

El Ejército de Liberación Nacional (ELN) respondió ayer que con estos secuestros buscan "demostrar a la comunidad internacional que las elecciones en Colombia son un montaje".

"Estos comicios son una mentira, un engaño, un fraude de la oligarquía para continuar sometiendo al pueblo colombiano, porque los partidos de la burguesía (liberal y conservador, los partidos tradicionales colombianos) no representan ni los intereses ni aspiraciones básicas de los



CONTROL MILITAR Un soldado hace guardia en la entrada de la oficina electoral de la localidad de Cabrera, ayer, al sur de Bogotá.

Una gira de españoles, suspendida

Una delegación de 13 voluntarios españoles, observadores no oficiales en las elecciones regionales y municipales de mañana anunció la suspensión de su gira por ocho municipios del noroeste de Colombia tras el secuestro de dos observadores de la OEA por el Ejército de Liberación Nacional (ELN).

La misión de voluntarios, miembros de cuatro organizaciones no gubernamentales, comenzó el jueves sus desplazamientos por la región minera del departamento de Antioquia, pero regresó a Medellín, la capital regional, al conocer del secuestro del chileno Raúl Martínez y el guatemalteco Manfredo Marroquín. La Organización Indígena de Antioquia (OIA), por cuya solicitud llegaron los españoles, confirmó la decisión de suspender la gira por los municipios de Frontino, Urrao, El Jardín y El Peñol, así como en las poblaciones de la región bananera de Urabá, con gran presencia paramilitar y guerrillera.

El objetivo de los voluntarios era el de servir de apoyo a la plataforma del "Movimiento Ciudadano por la Paz, la Vida y la Libertad", que promueve un voto por la paz, y a las comunidades indígenas de la poblaciones mencionadas, acosadas por la presión de los grupos armados.

pobres", dice un comunicado de la dirección nacional de ese grupo insurgente, que intenta demostrar su fuerza política en este escrutinio.

Ayer, durante la primera jornada de movilización convocada por los grupos guerrilleros para sabotear las elecciones, al menos ocho personas fueron asesinadas. Además, treinta bombas hicieron explosión en carreteras, sedes políticas y oficinas electorales.

Seis personas murieron en carreteras de la costa norte cuando las bombas colocadas en las vías hicieron explosión a su paso. Otras dos, un capitán del Ejército y un civil, murieron al intentar desactivar otros artefactos.

Los delegados de los Gobiernos de España, Costa Rica, México y Venezuela, los llamados "países amigos",

dieron ayer su apoyo a Samper. Tras una intensa reunión con el presidente, el ministro de Exteriores de Venezuela, José Guillermo Advenza, dijo que "queremos apoyar a Colombia no sólo en su deseo de conservar su sistema político y democrático, sino queremos darle el respaldo necesario para que la paz sea una realidad".

El letrado del Consejo de

Ocho muertos en la primera jornada de movilización convocada por la guerrilla

Estado de España, Juan Antonio Ortega, dijo que para ellos los comicios tienen una gran importancia, no sólo por la elección de las autoridades locales y regionales, sino por el hecho original de que "hay un voto por la paz".

Pero lo cierto es que de confirmarse la mínima afluencia de los ciudadanos a las urnas —en las anteriores elecciones municipales la participación se situó en el 54 por ciento— Samper habrá suspendido su examen municipal y empezará a dar la razón a quienes señalan que el presidente se ha convertido en el verdadero obstáculo para la pacificación del país. Entonces la hora de Juan Manuel Santos (candidato a la presidencia que ha propuesto un plan de paz avalado por el Nobel Gabriel García Márquez) podría haber sonado.

Jornada clave para los 'hijos' de Perón

Buenos Aires / EFE.— Más de 23 millones de argentinos están convocados hoy a unas elecciones que renovarán la mitad de la Cámara de Diputados. La convocatoria no ha despertado gran entusiasmo en la población, que observó la campaña política con cierta indiferencia. Se calcula que en Buenos Aires al menos la mitad de los ciudadanos convocados para integrar las mesas electorales se ha excusado ante las autoridades con diversos argumentos.

Gran parte de la campaña electoral, tras la cual se elegirán 127 nuevos diputados, se ha llevado a cabo en los estudios de televisión, ya que ha habido pocos actos callejeros.

Las mayores expectativas se centran en los resultados de la provincia de Buenos Aires, el mayor distrito del país con nueve millones de votantes y decisivo en cualquier elección, debido al equilibrio que marcan las encuestas en ese bastión del gobernante Partido Justicialista (PJ, peronista).

Allí compiten Hilda González de Duhalde, por el PJ, y Graciela Fernández Meijide, de la alianza opositora formada por la Unión Cívica Radical (UCR) y el centroizquierdista Frente del País Solidario (FREPASO).

En la capital, con casi dos millones de electores, los sondeos dan una gran ventaja para la alianza UCR-FREPASO, que puede ser clave si se da esa paridad en toda la provincia de Buenos Aires.

Los sondeos de opinión dijeron que el PJ perderá la mayoría absoluta en la Cámara de Diputados, que hasta ahora ha permitido al Gobierno avanzar en importantes proyectos para consolidar el modelo neoliberal.

Las elecciones del miedo

Las autoridades colombianas ponen en juego hoy su capacidad para salvaguardar unos comicios seriamente amenazados por la guerrilla

ARTURO VALLEJO

Las elecciones municipales que hoy tienen lugar en Colombia suponen una verdadera prueba de fuego para el presidente, Ernesto Samper y, en general, para todo el proceso democrático colombiano. Al margen de los resultados de los comicios, está en juego la capacidad de las autoridades de Bogotá para salvaguardar un escrutinio que ha sido seriamente amenazado por la guerrilla.

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias Colombianas (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) anunciaron en abril su boicot al proceso electoral y, a pesar de que el pasado jueves el Ejército garantizó la integridad de las urnas, están cerca de conseguir su objetivo.

De momento, un 11,7 por 100 de los municipios del país no podrán celebrar elecciones debido a la falta de candidatos. En buena parte del territorio colombiano estas son las elecciones del miedo. Casi un centenar de alcaldes, concejales y aspirantes a serlo han sido asesinados en los últimos meses. Otros 220 fueron secuestrados y cerca de 1.900 se han visto obligados a renunciar a causa de las amenazas.

Sentencias de muerte

En algunos departamentos, como el de Antioquia, los ayuntamientos han ido quedándose sin candidatos después de que, uno tras otro, fueran abatidos.

Las FARC han hecho circular diversos panfletos en los que se recuerda que todo aquel que se presente a los comicios se convertirá en un "objetivo militar", lo que supone una sentencia de muerte en toda regla.

Pero las amenazas no quedan ahí. En la última semana, cerca de 6.000 interventores



OBSERVADORES Dos miembros de la OEA hablan con la Policía durante su misión, ayer, en la localidad de Yali.

de mesa, destinados a comprobar la regularidad del escrutinio, han renunciado a sus cargos por temor a ser represaliados.

En los departamentos de Nariño, Putumayo y Cauca los insurgentes prácticamente han conseguido paralizar las comunicaciones y los

Casi un 12 por ciento de los municipios no podrán celebrar el escrutinio por falta de candidatos

transportes ya que los dueños de los mismos se niegan a transitar unas carreteras 'infectadas' de guerrilleros.

El propio jefe de la Policía, el general Rosso José Serrano, reconoció su imposibilidad para garantizar el normal desarrollo de las votaciones, lo que ha llevado al Ejército a

caer en la 'tentación paramilitar'.

El senador Fabio Valencia Cossio denunció hace unas fechas la participación de las Fuerzas Armadas en la instrucción de las llamadas 'Convivir', una especie de organizaciones de autodefensa legales que se han convertido en el perfecto caldo de cultivo de los paramilitares de la ultraderecha y cuya existencia ha sido reiteradamente condenada por Naciones Unidas y por diversas organizaciones humanitarias.

Valencia también indicó que el jefe del Estado Mayor Conjunto, Juan Octavio Triviño Herrera, habría encargado a las 'Convivir' la elaboración de informes sobre los candidatos que concurren a los comicios en los que se recogería su filiación política o su simpatía hacia las instituciones democráticas y el Gobierno.

Partidos desacreditados

Todos los partidos políticos han solicitado de la guerrilla el respeto por el proceso electoral, pero precisamente uno de los síntomas de la descomposición del sistema político colombiano es la irrelevancia que los ciudadanos empiezan a conceder a las distintas formaciones políticas.

En cierto sentido, podría decirse que las de hoy son unas elecciones sin partidos. Un significativo número de quienes se atrevieron a candidarse lo hicieron después de desligarse de sus siglas y formaciones políticas.

Uno de los ejemplos más claros se encuentra en la propia alcaldía de Bogotá. El sucesor del excéntrico Antanas Mockus —el matemático que tras enseñar el culo logró hacerse con el Gobierno de la capital y que ahora pone sus miras en la presidencia de la República— no tendrá carnet de partido.

Gestión REVISTA PROFESIONAL DE FORMACIÓN, TECNOLOGÍA, CONTROL DE RIESGOS Y ASUNTOS LABORALES

BANCOS Y CAJAS

El arma Secreta de Banesto

DESVELAMOS EL NUEVO PLAN DE MARKETING

Triste pero Necesario

Los bancos que desaparecen

COMO ENCONTRAR TRABAJOS EN BANCOS Y CAJAS

NUEVA REVISTA YA A LA VENTA

MARKETING: EL ARMA SECRETA DE BANESTO

Guía para conseguir un trabajo en banca

RECONVERSIÓN EN EL BEX: TRISTE PERO NECESARIA

Informe Internacional: Desaparecerá el 25% de los bancos

Gestión REVISTA PROFESIONAL DE FORMACIÓN, TECNOLOGÍA, CONTROL DE RIESGOS Y ASUNTOS LABORALES

BANCOS Y CAJAS

La sonrisa del dragón

China anuncia que firmará una de las cartas de derechos humanos de la ONU coincidiendo con la visita oficial del presidente Jiang Zemin a EE UU

LORIEN HOLLAND (AFP)
Pekín

El líder chino Jiang Zemin quiere iniciar su visita a Estados Unidos con buen pie. Por ello, antes de abandonar Pekín anunció ayer que había autorizado a su Gobierno a firmar la Convención internacional de derechos económicos, sociales y culturales, una de las dos cartas de la ONU para la protección de los derechos humanos. Un gesto en la buena dirección que, sin embargo, no fue seguido de consecuencias prácticas. Jiang se negó a poner en libertad a ninguno de los disidentes encarcelados por delitos de opinión.

Jiang Zemin inicia hoy su delicada visita oficial a Estados Unidos, en la que se enfrentará a múltiples manifestaciones hostiles de organizaciones de defensa de los Derechos Humanos, de simpatizantes de Taiwán y del Tíbet y de disidentes chinos.

Desde la sangrienta represión de las manifestaciones pro-democráticas en la plaza Tiananmen en Pekín en 1989, los responsables norteamericanos reprochan a China no respetar las libertades de expresión, reunión y religión.

La independencia de Tíbet será otro punto candente. Estados Unidos reconoce la soberanía de China sobre este territorio del Himalaya, pero al mismo tiempo presiona a Pekín para que respete la lengua, la cultura y la religión tibetanas. Washington se comprometió a nombrar un "coordinador especial" encargado del Tíbet, donde las asociaciones denuncian las vejaciones



EN VÍSPERAS El presidente chino, Jiang Zemin, en un acto público en Pekín horas antes de emprender un viaje oficial a EE UU.

A pesar del gesto, Jiang se negó a liberar a ningún disidente

Clinton aboga por unas relaciones "pragmáticas" con Pekín

que se cometen contra religiosos budistas, nombramientos que Pekín considera como una injerencia en sus asuntos internos y que.

Otro de los puntos de fricción entre Estados Unidos y China se refiere a las relaciones de la potencia americana con Taiwán. El Gobierno chino considera a esta isla nacionalista como una provincia que forma parte de su territorio y estima que las relaciones que ha mantenido el régimen de Taipei con Estados Unidos consti-

tuyen el principal obstáculo para mejorar las relaciones entre Pekín y Washington.

Pero ante todo Clinton quiere resultados concretos en materia económica y por ello dio ayer un paso inusitado defendiendo, en un largo discurso radiofónico, su "pragmática" política de apertura al régimen de Pekín.

Antes de llegar a la Casa Blanca, Clinton había sido muy crítico con la política de acercamiento al gigante chino de su predecesor

George Bush pero, ahora que tiene las riendas del poder, dice entender que aislar a China sería contraproducente y hasta "peligroso".

Con Jiang, Clinton quiere hablar de Corea, de cooperación contra el narcotráfico, de exportación nuclear —ayer pidió a Pekín que suspenda su cooperación nuclear con Irán—, del calentamiento del planeta y de las pretensiones chinas de ingresar en la Organización Mundial de Comercio (OMC).

Los secesionistas de Bossi desafían de nuevo a Roma

La Liga Norte celebra 'elecciones' al 'Parlamento padano'

Roma / AFP.—Los secesionistas italianos de la Liga Norte de Umberto Bossi, que reclama la independencia del rico norte italiano, al que llaman "Padania", desafiarán hoy a Roma una vez más mediante la organización de las "elecciones" para designar el "Parlamento" de la región.

Los comicios, que no tienen valor legal alguno, son ante todo una provocación de Umberto Bossi, que el 15 de septiembre de 1996 proclamó unilateralmente la independencia de la "República Federal

de Padania", cuyo nuevo Parlamento redactará una nueva "Constitución".

Según explicó ayer el líder independentista, este texto constitucional, que será sometido a referéndum, deberá definir el estatuto de Padania, que se enfrenta a dos opciones: "la secesión o una confederación con Italia".

Los observadores atribuyen la responsabilidad de esta votación a los llamados "camisas verdes", militantes de votos de Bossi en el seno de la Liga, que pondrá a disposi-

ción de sus simpatizantes unas 22.000 carpas, que harán las veces de colegios electorales en lugares públicos de ciudades y pueblos de las ocho regiones del norte de Italia.

De esta forma, en Valle de Aosta, Piamonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romaña, Venecia, Trentino-Alto Adigio y Friul-Venecia-Juliana, más de 1.100 candidatos de derecha y de izquierda, todos ellos independentistas, se disputarán los votos de 22 millones de electores potenciales para los 200 "escaños".

Los Quince limitan la ampliación de la UE a seis candidatos

Mondorf-les-Bains / AFP.—La elección de los países con los que la Unión Europea comenzará negociaciones de adhesión a principios de 1998 continúa sin lograr el apoyo unánime de todos los socios.

No obstante, las tesis de Alemania y el grupo mayoritario de países que proponen limitar las negociaciones a seis de los once candidatos lograron ayer dos apoyos más, los de España y Portugal.

Los Quince podrían inaugurar a finales del

próximo mes de febrero en Londres una Conferencia Europea, y un mes después, los ministros de Exteriores iniciarían las negociaciones de adhesión con los seis países propuestos por la Comisión Europea: Polonia, República Checa, Hungría, Eslovenia, Estonia y Chipre.

Los ministros consiguieron ayer en Luxemburgo acercar posturas, pero las diferencias siguen favoreciendo la estrategia de ampliar la UE sólo a estos seis países.

BREVES

ULSTER Un muerto en una explosión junto a una sede unionista

Belfast.—Un hombre resultó muerto ayer al ser alcanzado de lleno por una explosión que se produjo junto a un local unionista en la ciudad norirlandesa de Bangor, en el condado de Down, informó el responsable de Seguridad para Irlanda del Norte, Adam Ingram. Ingram declaró a la Prensa, no obstante, que el atentado parece que no tiene nada que ver con la violencia entre grupos rivales católicos y protestantes en el Ulster. EFE

LÍBANO Israel bombardea de nuevo posiciones palestinas

Saida.—El Ejército israelí bombardeó ayer, en dos ataques aéreos sucesivos, las posiciones del Frente Popular de Liberación de Palestina-Comandancia General (FPLP-CG) y de la milicia chiíta Hezbollah iraní en Líbano, sin que se registrase ninguna víctima. El nuevo bombardeo se produce tras abatir la víspera a tres militantes de la Yihad islámica que se infiltraron en la zona ocupada por el Ejército hebreo. AFP

CUBA Nombran a un general para dirigir la industria azucarera

La Habana.—El segundo hombre en la jerarquía del Ejército cubano después de Raúl Castro, Ulises Rosales del Toro, fue nombrado ayer nuevo ministro del Azúcar en sustitución de Nelson Torres. El general Del Toro es miembro de la dirección del Partido Comunista (PCC) y estrecho colaborador de Castro en la reestructuración del Ejército, que actualmente desempeña un activo papel en la economía de la isla. EFE

R. D. CONGO Kabila acepta que vuelva al país la misión de la ONU

Kinshasa.— Un acuerdo formal fue obtenido ayer en Kinshasa entre el presidente Laurent-Desiré Kabila y el embajador de Estados Unidos en la ONU, Bill Richardson, para el despliegue en todo el territorio de la misión de Naciones Unidas que investiga las masacres de refugiados en la República Democrática del Congo (ex Zaire), según un comunicado oficial. AFP

Ira política ante la "farsa" electoral

La oposición argelina denuncia las municipales organizadas por el presidente Liamín Zerual

MANUEL OSTOS (EFE)
Argel

Los argelinos ha acogido indiferentes los resultados de las elecciones locales y provinciales, que han consolidado el poder del presidente Liamín Zerual, mientras la oposición estalló en ira por el fraude.

El sentimiento que perduraba ayer en las calles de la capital argelina es el de haber asistido a la repetición de lo ocurrido en junio pasado, cuando el partido gubernamental de la Agrupación Nacional Democrática (AND) fue proclamado vencedor en las legislativas celebradas entonces.

Algunas personas se interrogan, con una sonrisa, sobre la coincidencia entre las cifras de votos obtenidos por la AND y los que logró el hoy proscrito Frente Islámico de Salvación (FIS) en las locales de junio de 1990.

El 50 por 100 de los sufra-

gios válidos, obtenido en ambas ocasiones, supondría que la mitad del electorado osciló en el espacio de siete años de un abierto apoyo al integrismo, a un firme sostén al partido presidencialista.

Los resultados de estas elecciones se consideran también "cortados a la medida" de lo que esperaban los responsables políticos del país.

La franja integrista moderada, comprometida con el Gobierno, no rebasó el 20 por 100 de los sufragios, lo que significa, a juicio de algunos analistas locales, que

fue contenida dentro de unos límites aceptables.

En cualquier caso, para los argelinos el gran vencedor de estos comicios no ha sido tanto la AND como Zerual y los hombres que lo sostienen, una gran parte de los cuales visten uniforme.

La huella del integrismo que representaba el FIS, se ha ido borrando lenta y sistemáticamente, al menos sobre el papel, y ello hay que colocarlo en el haber de Zerual, que con estas elecciones pudo terminar el "edificio institucional", haciendo caso omiso de las críticas de la oposición.

Para ésta, la consulta del 23 de octubre ha sido una "farsa total" y una humillación que "recae sobre nuestras espaldas y las de nuestros hijos", según el líder bereber Saïd Saïd.

Por primera vez ha habido en la capital gritos de "Zerual asesino", pronunciados por militantes de la libe-



PROTESTA CONTRA ZERUAL El dirigente opositor Saïd Saïd muestra las presuntas pruebas del fraude.

Hasta el FLN, ex partido único, ha mostrado su frustración por el recuento

ral Agrupación por la Cultura y la Democracia (ACD), una acusación que sorprendió a los enviados de la Prensa extranjera que los escucharon cuando se hallaban delante de la sede de este partido.

La oposición está afilando sus armas y ha amenazado

con "convertir a Argel en otra Belgrado", en alusión a las manifestaciones callejeras que tuvieron como marco la capital de Yugoslavia contra el régimen de Milosevic. Las acusaciones de fraude han sido incluso pronunciadas por el aliado de la AND, el viejo partido Frente

de Liberación Nacional (FLN), descontento por haber sido gratificado únicamente con migajas. La pareja AND-FLN constituye a los ojos de los argelinos una alianza coyuntural llamada a coexistir dentro de las reglas de juego del poder político.

Un Noviembre lleno de sorpresas con HALCON VIAJES

Solicite gratis nuestra tarjeta Halcón-Hispamer y pague sin recargo, en 30/60/90 días en Halcón Viajes. Incluye seguro de viaje gratuito.

TENERIFE

	3 Días	6 Días
SUR TENERIFE (COSTA DEL SILENCIO)-PLAYA AMERICAS		
Complejo Ten Bel ^{???} Estudio PC2	26.600	34.600
Hotel Las Dalias**** MP	30.000	43.200
REALEJOS/PUERTO DE LA CRUZ		
Aparthotel Panorámica Garden ^{???} MP	25.900	33.000
Hotel Botánico***** AD	48.400	89.300
LAS CALETILLAS		
Hotel Punta del Rey**** MP	27.200	36.200

LANZAROTE

	3 Días	6 Días
PUERTO DEL CARMEN		
Apartamentos Bifácora ^{??} AD	27.800	37.700
Hotel Beatriz Playa**** AD	30.300	43.900
COSTA TEGUISE		
Apartamentos Galeón Playa ^{???} AD	28.500	39.500
Hotel Beatriz Costa Tegui**** AD	32.200	48.700
Hotel Oasis Lanzarote**** MP	36.000	58.100
PLAYA BLANCA		
Aparthotel Sun Park ^{???} AD	28.500	39.500
Hotel Playa Dorada Hesperia**** MP	35.600	57.100

GRAN CANARIA

	3 Días	6 Días
PLAYA DEL INGLES-SAN AGUSTIN-MASPALOMAS		
Bungalows Sandy Golf ^{??} SA3 Personas	26.700	35.000
Hotel Beverly Park**** AD	29.700	42.300
PUERTO RICO-PLAYA DEL CURA-ARGUINEGUIN		
Aparthotel Green Beach**/Dorado Beach*** SA	27.600	37.100
LAS PALMAS		
Hotel Astoria**** AD	27.000	35.500
Hotel Reina Isabel***** AD	34.600	54.800

COSTA DEL SOL

	3 Días	6 Días
TORREMOLINOS		
Hotel Los Jazmines** AD	14.400	20.500
Hotel Coral**** PC	15.000	22.000
MARBELLA		
Hotel San Cristóbal**** AD	16.700	26.100
FUENGIROLA		
Hotel Acuarium**** MP	14.900	21.700
BENALMADENA		
Aparthotel Europa Park*** PC	15.200	22.300

PALMA DE MALLORCA

	3 Días	6 Días
PALMA CIUDAD		
Aptos. Sol Bosque ^{???} MP	16.500	25.400
EL ARENAL		
Hotel Bahía de Palma*** PC	15.100	21.800
PALMA NOVA-MAGALLUF-SANTA PONS-CAMP DE MAR		
Hotel Don Juan**** MP	15.100	21.800
ALCUDIA-CALA D'OR		
Oferta Sol Hoteles*** MP	16.400	25.200

IBIZA

	3 Días	6 Días
IBIZA CIUDAD		
Hotel El Puerto** AD	19.900	26.700
Hotel Los Molinos**** AD	27.300	45.200

MENORCA

	3 Días	6 Días
MAHON		
Hotel Capri**** AD	23.800	35.000
CALA BLANCA-CALA GALDAMA		
Hotel Sagitario Playa*** AD	23.900	35.300

COMBINADOS

	7 Días
MALLORCA/IBIZA (3 Noches/3 Noches)	
Hoteles Balmes**/Mari* MP/AD	28.100
MALLORCA/MENORCA (3 Noches/3 Noches)	
Hoteles Balmes**/H. R. Jume* MP/MP	30.800

NUESTROS PRECIOS INCLUYEN: Salidas en avión de Línea Regular con Air Europa. Precios basados en salidas desde Madrid los Martes, Miércoles y Jueves (y regresos) y válidos en Noviembre 1997. Alojamiento en el régimen elegido. Traslados (excepto Costa del Sol). Seguro turístico. Asistencia en destino. Consultar suplementos/descuentos desde otros aeropuertos. CONSULTAR OTROS HOTELES EN OFERTA. CONSULTAR OFERTAS PARA OTRAS FECHAS. PLAZAS LIMITADAS. Consultar precios de noches extras para ampliar los días de estancia. La información contenida en este anuncio es válida salvo error tipográfico. SA: Sólo Alojamiento - AD: Alojamiento y Desayuno - MP: Media Pensión - PC: Pensión Completa.



Inf. y Reservas: 902 300 600
500 oficinas propias a su servicio en toda España.



PROBLEMAS Uno de los problemas que más señalan los hosteleros de Toledo es que muchos de los turistas no pernoctan en la capital regional debido a su proximidad a Madrid, lo que permite visitar la ciudad en un sólo día.

Castilla-La Mancha se sitúa entre los últimos puestos en ocupación hotelera

Según los datos facilitados por el Instituto Nacional de Estadística la región registró en el mes de septiembre un 41 por ciento de ocupación en hoteles

DIARIO 16
Toledo

La comunidad de Castilla-La Mancha se encuentra entre las que menor ocupación hotelera registró el pasado mes de septiembre. Concretamente las comunidades de Aragón, con un 37,74 por ciento; Navarra, con el 39,72, y Castilla-La Mancha, con el 41,51 por ciento, fueron las que registraron un menor índice de ocupación hotelera.

Según los datos del Instituto Nacional de Estadística, la ocupación hotelera en España fue de un 71,38 por

ciento de media y creció en todo el territorio un 17,71 por ciento respecto al mismo mes del año anterior, si bien descendió en un 14,56 en comparación con agosto.

En Castilla-La Mancha se registraron un total de 127.729 viajeros y, según las mismas fuente, 198.579 pernoctaciones en establecimiento hoteleros de la Comunidad Autónomas.

Por su parte, Baleares, con un 85,85 por ciento, y Canarias, con un 75,86, fueron las comunidades que registraron un mayor índice de ocupación hotelera en el mes de septiembre.

En la región se registraron un total de 127.729 viajeros el pasado mes

El número de pernoctaciones asciende a las 198.578

Por encima de la media, se situaron también las comunidades de Cataluña, con un 73,52, la Comunidad Valenciana, con un 72,94, y Andalucía, con un 72,11 por ciento.

Totales

En de septiembre pernoctaron en los hoteles españoles un total de 4.623.759 viajeros, un 9,96 por ciento más que hace un año y un 9,77 por ciento menos que en agosto, con un total de 19.827.406 pernoctaciones, un 7,33 por ciento más que hace un año.

Baleares, con más de seis

millones, de las que 2,4 millones se registraron en la zona de Palma-Calvia, es también la autonomía con más número de pernoctaciones, seguida de Cataluña y Andalucía, con más de tres millones en ambos casos.

Andalucía es la comunidad que recibió un mayor número de viajeros en septiembre, 890.211, de los que 264.404 se dirigieron a la Costa del Sol, por delante de Cataluña, con 847.401, y de Baleares, con 714.008.

El Instituto Nacional de Estadística destaca la afluencia de viajeros a algunas zonas turísticas, como la Cos-

ta de Alicante que fue visitada en septiembre por 171.694 viajeros, la Costa Brava, 179.804, la Costa valenciana, 16.370, Palma-Calvia, 328.069, el sur de Gran Canaria, 37.053, y la Costa Cálida, con 27.122 viajeros.

Benidorm fue el punto turístico con un mayor grado de ocupación hotelera, el 99,48 por ciento, seguido de Palma-Calvia, con un 91,05, y el sur de Gran Canaria, con un 90,35 por ciento.

El sector en Castilla-La Mancha espera que la llegada de los meses de invierno favorezca al turismo de interior.



C/ Agen, 3
Tel. 25 34 67
TOLEDO

Eurofoto 2

¡Tu Reportaje de Boda!

PROGRAMACION DE TELETOLEDO

12:00 - Angelis.
15:30 - Dibujos animados.
16:00 - Cine "Dos caraduras en Texas".
17:30 - Cine "Vestida para matar".
21:00 - Documental.
21:30 - De sábado a sábado.
23:00 - Cine "El origen de Karen".
24:30 - Teleagenda.



INMOBILIARIAS

ALQUILERES

- **PISO.** Toledo. San Pedro Martir. 2 dormitorios, salón, cocina y baño. (925) 21 39 89.
- **PISO.** Amueblado. Polig. Toledo. 4 habitaciones, 2 baños, cocina, salón y piscina. Opción garage. Precio a convenir. (925) 23 23 81.
- **PISO.** amueblado. Toledo. Casco antiguo. Para 2 personas. Puerta de calle. Sin comunidad. Precio económico. (925) 22 67 26.
- **PISO.** Amueblado. Casco de Toledo. Junto a Alcázar. Muchas vistas. Nuevo. (925) 35 39 92.
- **PISO.** Toledo. Sta. Bárbara. 2 habitaciones, salón, cocina y baño. (925) 22 15 78.
- **PISO** Amueblado. Toledo. Santa Bárbara. 3 dormitorios. Buena zona y precio. (925) 21 25 93.
- **PISO** amueblado. Toledo. Sta. Teresa. 122 m², 4 habit., 2 WC, calefacción, agua caliente. Parabólica. (925) 25 08 32 y 25 03 12. Ext. 224.
- **PISO** amueblado. Polig. Toledo. Urb. San León. 128 m², 4 dormit., 2 baños completos, calefacción y agua caliente central, piscina, tenis, ascensor. (925) 23 37 74.
- **PISO.** Urb. Los Olivos. (Ollas) 3 habitaciones, baño, cocina, salón, garage, calefacción y agua caliente. (925) 22 86 91.
- **PISO.** Urb. Los Olivos. Sin muebles, excepto cocina. Salón, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, ascensor y garage. 55.000 pts. con comunidad. (925) 22 03 05.
- **PISO.** Toledo. Urb. Las Perdigas. 3 dor-

mitorios, cocina y baño amueblados, armarios empotrados, parquet, calefacción individual, piscina. (925) 35 74 50.

- **PISO** en Urb. Toledonuevo, en el Polígono Toledo. 3 habitaciones, baño, cocina, salón comedor, pista de tenis y piscina. 51.000 pts/mes con comunidad. (925) 22 64 21.
- **PISO.** Amueblado. Talavera. C/ Ronda de los Andes. 4 dormitorios, calefacción central. (925) 81 48 66.
- **PISO.** Amueblado. Talavera. 3 habitaciones, salón, cocina. 2 baños. (925) 80 42 33.
- **PISO** amueblado. Talavera. 3 habitaciones, salón, cocina y baño. Muy céntrico. (925) 84 93 57 y 84 91 79.
- **PISO.** Talavera. Nuevo. 3 dormitorios. 1 salón, terraza, aseo, cocina. (925) 81 64 76.
- **PISO.** Talavera. C/ Miguel Hernández, 7, 5ªA. (925) 80 83 60. Salón, 4 habitaciones, cocina amueblada, 2 terrazas, aire acondicionado. (925) 80 83 60.
- **PISO.** Nuevo. En Talavera. 28.000 pts. (925) 81 46 27.
- **PISO** en Talavera de la Reina. Avda. del Príncipe, 54. (925) 81 62 32.
- **PISO** Gerindote. (Toledo) A estrenar. Todo exterior, 2 habitaciones y 2 baños, salón cocina y 3 terrazas. (925) 82 06 78.
- **APARTAMENTO** amueblado. Talavera. A estrenar. 2 dormitorios, calefacción indiv. terraza, exterior. (925) 80 84 13.
- **APARTAMENTO** amueblado. Talavera. Todo nuevo. (925) 81 78 47.
- **APARTAMENTO.** Benidorm. Por quincenas y meses. (96) 585 64 07.
- **APARTAMENTO** para Oficinas. En To-

ledo. Zona plaza Toros. Edificio Madrid. (925) 22 70 18.

- **APARTAMENTO** Santa Pola. Quince años o meses. 5 plazas. A estrenar. Piscina. (925) 82 39 34.
- **APARTAMENTOS/Buhardillas** desde 77 a 106 m². Totalmente amueblados. 1 ó 2 dormitorios. Precio Alquiler de 45.000 a 55.000 pts/mes. Garaje opcional. Marqués de Mendigorría, 14. (Frente a la Plaza de Toros de Toledo). (925) 25 38 12 ó 25 38 13.
- **APARTAMENTOS** desde 60 a 110 m². Totalmente amueblados, calefacción. 2 ó 3 dormitorios. Precio Alquiler de 55.000 a 70.000 Ptas/mes. Avda. Castilla La Mancha, 30. Toledo. (925) 25 38 12 ó 25 38 13.
- **ESTUDIO.** Cala Finestrat, Benidorm (Alicante). 3-4 personas. Tiene todo, lavadora, TV, calefacción. 20.000 pts/quincenas y 35.000 pts/mes. (926) 43 10 85.
- **DUPLEX** Toledo. Zona Comisa. Nuevo. 2 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. (925) 22 97 35.
- **ADOSADO** Polig. Toledo. 4 dormitorio, salón, cocina, 2 baños amueblados, despensa, terraza-patio, trastero, garage: 3 coches, calefacción, (925) 25 29 98.
- **CHALET** adosado en Polig. Toledo, junto a piscina cubierta. (925) 25 29 98.
- **CHALET** Urb. Las Nieves. 3 habitaciones, baño, cocina y salón. (925) 27 88 90.
- **OFICINA o despacho de 45 m².** En Talavera. Plaza España. Todo equipado. (925) 82 01 49. De 5,30 a 8 tarde.
- **LOCAL.** Totalmente acondicionado 45.000 pts al mes, frente a Lorveí en Toledo. (925) 22 12 46 y 25 47 52.
- **LOCAL comercial.** Talavera. Sta. Teresa, 78. 80 m². Todo equipado. Con cerrres metálicos. (925) 82 12 55.

SI QUIERE ANUNCIARSE GRATUITAMENTE EN

MERCADO 16

ELIJA LA FORMA QUE USTED PREFIERA

POR TELÉFONO: De lunes a viernes de 10,30 h. a 14 h. y de 17 h. a 19 h. al Número: **(925) 22 81 00.**

POR FAX: Enviar cupón cumplimentado al Núm. **(925) 25 21 31.**

POR CORREO: Enviando el cupón adjunto a Diario 16 Castilla La Mancha- Mercado 16. C/ Pasaje de Mayoral Nº 2 (Multicines) 45003 TOLEDO.

LOS ANUNCIOS GRATIS SOLO PARA PARTICULARES

● **TEXTO:** (Máximo de 15 palabras):

Teléfono: prefijo (.....)

● **SECCION:**

Los anuncios **GRATIS** son sólo para **PARTICULARES** y se publicarán un mínimo de **15 días**

● **LOCAL comercial.** Sin acondicionar. En C/ Trinidad, de Talavera. (925) 80 52 15.

● **LOCAL comercial,** económico en zona Avda. Europa. de Toledo. 72 m². 22 05 45. Miguel Angel Ramirez.

● **LOCAL** 50 m² para oficinas C/ Costanilla de San Lázaro. 2. Toledo. Precio Alquiler Mensual 50.000 Pts. Tfnos: (925) 25 38 12 ó 25 38 13.

● **NAVE.** Talavera. 100 m². Ideal para confección. Avda. Fco. Aguirre. Precio a convenir. (925) 80 56 47.

● **NAVE.** Talavera. Junto Avda. Fco. Aguirre. 80 m². Con agua y luz. Precio a convenir. (925) 80 56 47.

● **NAVE industrial.** Parrillas (Toledo) Con vivienda sobre parcela de 700 m². Urbana. Todos los servicios. Lista para funcionar. (925) 82 69 94.

● **NAVE** Toledo. Sta. Bárbara. 90 m². Con oficina y aseo. (925) 22 15 78.

● **NAVE** de 130 m², con sótano de 180 m². Talavera. Céntrica. (925) 80 41 81.

● **NAVES** todos los servicios. De 500 m². P&J Jarama 40, y en Torrijos (Toledo) en C/ Gibraltar Español, 44. (925) 76 08 30.

● **NAVE** industrial. Nueva. Con entreplanta. 180 m². Oficina Vestuario. Luz de fuerza. Agua a presión y sumidero. (925) 81 47 56. M^a Angeles.

● **BAR.** Talavera. En funcionamiento. Renta muy baja. Con posibilidad de vivienda. (925) 81 09 92.

PISOS COMPARTIDOS

● **BUSCO CHICA** para compartir piso en Toledo. (925) 21 39 89.

● **HABITACION** alquiler, con pensión completa. En Toledo. Zona Cambrón. Casa nueva. Calefacción y agua caliente. (925) 22 31 17. Preguntar por Pilar.

● **HABITACIONES** alquiler en Toledo. Con pensión completa. Individuales. Calefacción central. Puerta del Cambrón. (925) 22 31 17. Pilar.

● **HABITACION** Alquiler, con pensión completa, para estudiantes. En Polígono de Toledo. (925) 23 12 24.

● **PISO** amueblado para compartir: estudiantes, maestras, enfermeras, etc. Zona Campo Fútbol. Talavera. (925) 85 04 51.

VENTAS

● **PISO** Toledo. Sta. Bárbara. 90 m². 2ª planta, ascensor. 3 dormitorios, cocina amueblada: 14 m². Baño, garage, calefacción. 11 millones pts. (925) 22 46 40.

● **PISO.** Vendo ó alquiler. Toledo. Edif. América. Junto plaza toros. 6 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, garage (925) 35 35 14.

● **PISO** Toledo. Avda. Reconquista, 14. 3 habitaciones, salón, cocina nueva, baño. Todo reformado. Urge por traslado. (925) 49 33 20.

● **PISO.** Toledo. Edif. América. Nuevo. Junto plaza toros. 3 dormitorios. Cocina, salón. Garage (925) 35 35 14.

● **PISO.** (Atico). Toledo. C/ San Miguel de los Angeles. 61 m². (925) 26 96 54.

● **PISO.** Polig. Toledo. 4 habitaciones, 2 terrazas, salón, cocina, baño-aseo. Todo exterior. 2 ascensores. 7 millones pts. (925) 23 10 98.

● **PISO** Toledo. Gra. Villalba, 2, 1ª. 4 habitaciones, salón, puerta blindada, calefacción central. (925) 35 39 45

● **PISO** Toledo. Casco H^a. 3 dormitorios, cocina amueblada, salón y baño. Ideal Estudiantes. 4.300.000 pts. (925) 21 15 24.

● **PISO** Toledo. Zona residencia sanitaria. 3 dormitorios, salón, cocina, baño, trastero. (925) 21 08 43, 21 67 78 y 21 14 88.

● **PISO** Toledo. Gral. Villalba. 3 dormitorios, calefacción central y agua caliente. Garage. Edificio seminuevo (925) 22 79 18.

● **PISO** Toledo. Pozo amargo. 3 habitac., salón, cocina, aseo. Todo amueblado. 5 millones pts. (925) 21 35 28.

● **PISO.** En COBISA. 83 m². (925) 26 96 54.

● **PISO** Zona Las Perdigas. 4 dormitorios, 2 baños, parquet, cocina amueblada, armarios empotrados. 8 millones pts. (925) 22 70 18.

● **PISO** con ático en zona Avda. de Europa. Toledo. 250 m² útiles. (925) 22 49 51.

(Continúa en página siguiente)

Construcciones APOLONIO MAYORAL, S.A.

Avda. Castilla La Mancha, 3. 45003 TOLEDO
Tfnos: (925) 25 38 12 / 13.

ZONA CENTRO CASCO HISTORICO

- Locales para Oficinas en el edificio del antiguo Casino de Toledo, Plaza de la Magdalena, con superficies desde 400 a 575 m². Precio venta desde 165.000 Ptas/m². Precio Alquiler mensual desde 1.000 Ptas/m².
- Locales en planta para Oficinas en C/ Comercio, 40 desde 150 a 400 m². Precio de Venta desde 120.000 Ptas/m². Precio Alquiler Mensual desde 800 Ptas/m².

ZONA PLAZA DE TOROS

- Local en Planta Baja desde 500 a 1850 m². C/ Marqués de Mendigorría, 14 Precio Venta 115.000 Ptas/m². Precio

Alquiler Mensual 400 Ptas/m².

- Local Planta Sótano 741 m². Avda. Castilla- La Mancha, 30. Precio Venta 50.000 Ptas/m².
- Apartamentos/Buhardillas desde 77 a 98 m². Totalmente amueblados. 1 ó 2 dormitorios. Precio Alquiler de 45.000 a 55.000 pts/mes. Venta 100.000 pts/m². Garaje opcional. Marqués de Mendigorría, 14. (Frente Plaza Toros).
- Apartamento 95 m². Planta 3ª. 2 dormitorios. Calefacción individual. Avda. Castilla La Mancha, 30. Precio Alquiler amueblado 60.000 Ptas/mes. Precio Venta s/m 110.000 Ptas/m²
- Apartamento 87 m². Planta 3ª. 3 dormitorios. Calefacción individual. Avda. Castilla La Mancha, 30. Precio Alquiler amueblado

VENTA Ó ALQUILER EN TOLEDO

DE LOCALES COMERCIALES, OFICINAS, VIVIENDAS, APARTAMENTOS, VIVIENDAS ADOSADAS Y NAVES INDUSTRIALES

60.000 Ptas/mes. Precio Venta s/m 110.000 Ptas/m²

- Vivienda planta Atico de 147 m². Totalmente amueblada. Calefacción. 3 dormitorios. Precio Alquiler 65.000 pts/mes. Precio Venta s/m 110.000 Ptas/m². Avda. Madrid, 14.

EDIFICIOS A CONSTRUIR EN TOLEDO

- Edificio a construir en C/ Instituto, nº 7. de Toledo. Casco antiguo (Junto a Delegación de Hacienda). Superficie de 4.714 m².
- Edificio a construir en Corral de Don Diego, Casco Antiguo. Superficie de 2.642 m².
- Edificio a construir en Avda. Castilla-La Mancha, 3 de Toledo. Superficie de 2.106 m².

■ Vivienda Planta 2ª 121 m². Calefacción. 3 dormitorios. Precio Venta 120.000 Ptas/m². Avda. Madrid, 14.

■ Vivienda Planta 2ª 111 m². Calefacción. 2 dormitorios. Precio Venta 115.000 Ptas/m². Precio Alquiler Amueblado: 65.000 Ptas/mes. Avda. Madrid, 14.

URBANIZACIÓN. «LAS PERDIGAS» (BARGAS)

■ Viviendas Unifamiliares de 300 m² en tres plantas. Parcela 250 m². Totalmente amueblados. Precio Alquiler Mensual 100.000 Ptas. Precio de Venta 19.000.000 Ptas.

■ Viviendas Unifamiliares adosadas de 179 m². en dos plantas. Parcela

de 250 a 300 m². Materiales de primera calidad. Precio Venta 16.000.000 Ptas.

EDIFICIOS CONSTRUIDOS EN TOLEDO

■ Edificio construido de 3.500 m². Diversos usos. Aparcamiento propio. Dotado de todos los servicios, sin acabados interiores. Precio Venta: 60.000 Ptas/m². Alquiler a convenir con acabados interiores conforme indicación del cliente.

■ Edificio construido 5.308 m². contruidos. Diversos usos. Aparcamiento propio. Dotado de todos los servicios. Precio Venta: 80.000 Ptas/m². Alquiler con acabados interiores a convenir conforme indicación del cliente.

DIARIO 16

DOMINGO 26 DE OCTUBRE

Campeones 16



REENCUENTRO Lardín se enfrentará por primera vez al club en el que se formó como jugador.

▼ VÍCTOR CRUZADO
MADRID

El Vicente Calderón acoge esta tarde un duelo entre dos conjuntos que parecen haber encontrado el norte tras un inicio titubeante. Atlético y Espanyol, pletóricos tras sus respectivas goleadas en la última jornada, intentarán no quebrar la trayectoria, aunque varios jugadores podrán mirar hacia atrás, con nostalgia en unos casos y con aires de revancha en otros.

Lardín y Esnáider se enfrentarán por primera vez a sus antiguos compañeros, aunque bajo distintas premisas. El catalán dejó atrás seis temporadas en el club en el que se formó como futbolista, y del que salió por la puerta grande en busca de mejores horizontes deportivos, y por supuesto, económicos. El argentino apenas tuvo tiempo para crear raíces en el Calderón donde, a pesar de realizar una más que aceptable campaña, firmó su salida del club en el enfrentamiento ante el Ajax.

Sin embargo, en el terreno de juego no hay lugar para sentimentalismos, o al menos así lo afirma Lardín. "Tengo amigos allí y todo tipo de recuerdos, aunque los buenos ganan por goleada. Da algo de morbo jugar contra ellos, aunque yo no seré un jugador determinante en el encuentro, a no ser que marque cuatro goles", comentó el rojiblanco.

Las palabras de Esnáider en los últimos días, en las que indicaba que tanto el Madrid como el Barcelona realizaban mejor juego que el Atlético, no quisieron ser valoradas en el entorno rojiblanco. Tanto Lardín como Antic indicaron que había que respetar todas

LA LIGA (8ª JORNADA)

ATLÉTICO (3º, 14 puntos).
Molina, Aguilera, Andrei, Santi, Geli, Caminero, Bejbl, Juninho, Lardín, Kiko y Bogdanovic.

ESPANYOL (6º, 13 puntos).
Toni, Cristóbal, Nando, Pochettino, Torres Mestre, Galca, Cobos, Pacheta, Quique Martín, Ouéddec y Esnáider.

Árbitro
Losantos Omar (Colegio Vasco).

Estadio
Vicente Calderón (19:30 horas). Canal Plus.



REVANCHA Esnáider vuelve con ganas al Calderón.

Brnovic, única baja catalana

El Espanyol afronta su visita al Calderón sin euforia, tras la goleada del pasado domingo contra el Betis y consciente de que el Atlético de Madrid es el claro favorito al triunfo. Camacho restó trascendencia a la victoria lograda ante los béticos, ya que no quiere que su equipo sufra la presión de unos objetivos demasiado altos y prefiere ir partido a partido. El Espanyol alineará el mismo once inicial utilizado durante todo el campeonato, con el cambio obligado de Cobos por Brnovic, concentrado con Yugoslavia.

las opiniones, aunque el técnico afirmó que "él consiguió sus mejores registros como futbolista con nosotros, cuando venía de marcar un único gol con su anterior equipo", comentó.

En el plano puramente deportivo, el técnico rojiblanco convocó en la tarde de ayer a 17 jugadores. A la ya consabida baja de Vieri, convocado por Italia, Antic añadió los nombres de Prodan, Toni, Ezquerro y Roberto, que de este modo no podrá medirse a su anterior equipo. La principal duda que presenta el conjunto del Manzanares es la del hombre que suplirá al italiano, aunque Bogdanovic se presenta como el hombre con más posibilidades, aunque José Mari también cuenta con opciones.

El técnico serbio comentó ayer que "a Bogdanovic le falta regularidad por la falta de partidos. Aunque es la alternativa natural a Vieri, no descarto que otro jugador pueda ocupar esta posición", añadió. El delantero yugoslavo suplió a la perfección la baja de Vieri en el encuentro que los rojiblancos disputaron ante el Valladolid, en el que anotó dos tantos. Esto y que Antic prefiera utilizar a José Mari por banda parecen otorgar la titularidad a su compatriota.

Antic alabó a su rival, del que destacó su poderío en el juego aéreo, con hombres como Pacheta, Pochettino o Nando, y avisó de que "de nada sirve ganar fuera si se pierden puntos en casa, por lo que hay que estar concentrados". En cuanto a la marcha de sus antecesores en la tabla, el técnico comentó que "estamos en una posición perfecta para empezar el maratón que supone la Liga, por lo que no quiero ejercer más presión psicológica sobre mis jugadores", finalizó.

Destinos enfrentados

El Atlético recibe a un Espanyol crecido por los últimos resultados, en un choque en el que Lardín y Esnáider se enfrentarán por primera vez a sus antiguos compañeros

Van Gaal apela a la filosofía

DAVID MONFORT
BARCELONA

Más tiempo. Eso es lo que pide con insistencia el técnico del Barcelona, Louis van Gaal, tras la catástrofe europea en Kiev. El Barcelona defiende esta tarde el liderato liguero en el Camp Nou ante el Racing de Santander de Marcos Alonso. La victoria es muy necesaria para los azulgranas, que desean mantener o aumentar los puntos de ventaja en la tabla de cara al derbi de la próxima jornada ante el Real Madrid en el Santiago Bernabéu. El Camp Nou tendrá la oportunidad de enjuiciar el momento de los azulgranas.

Van Gaal, muy atacado por el entorno, comentó que su proyecto está concebido a largo plazo y explicó que se dedica a sentar las bases de una filosofía permanente para el club, que según asegura, debe prevalecer por encima de las figuras, entrenadores o directivos. "Queremos crear una estructura para triunfar siempre sin depender de cuatro jugadores, un entrenador o el presidente. Como en el Ajax", señaló.

"¿Cuántos entrenadores han triunfado aquí? Esa es mi respuesta a la pregunta de las urgencias históricas. Yo quiero construir una estructura para tener siempre las máximas posibilidades de éxito", insistió Van Gaal.

El técnico holandés incluye en la lista de convocados a Celades, descartado en Kiev, y prescinde de Abelardo y Ciric -presentes en Ucrania- y una vez más de Stoitchkov. Mientras tanto, continúan recuperándose de sus lesiones Guardiola, Anderson, Baia y Amunike. Como mal menor, la misteriosa lesión de Guardiola ya tiene un diagnóstico fiable para el jugador tras utilizar los servicios del hospital de Can Ruti de Badalona.

El máximo responsable técnico azulgrana empleó su comparecencia ante la Prensa para justificar su trabajo: "Es un largo pro-

El técnico holandés repitió que su proyecto es a largo plazo, y que quiere crear un nuevo Ajax en el que prevalezca la estructura sobre jugadores o dirigentes

yecto y necesitamos tiempo. No sólo cambiamos la forma de jugar, también la de entrenar y la de comunicarnos en el vestuario. Los jugadores no están acostumbrados a eso, pero si queremos estar arriba lo necesitamos. Esa es mi filosofía".

Van Gaal aclaró sus sorprendentes declaraciones sobre el buen juego que a su juicio hicieron los azulgranas en Kiev: "Me refería al trabajo del equipo. En los aspectos individuales,

esperaba algo más de algunos jugadores que están en un equipo como el Barcelona". A continuación, el técnico se negó a hablar de los fichajes que ha solicitado para el próximo mes de diciembre.

Otro de los asuntos a los que aludió Van Gaal fueron los comentarios eufóricos que llegan desde el Bernabéu. "Su optimismo es positivo porque pueden pensar que tienen las cosas fáciles". El holandés se pronunció por una victoria del Bar-

LA LIGA (8ª JORNADA)

BARCELONA (1º, 19 puntos).

Hesp, Celades, Couto, Reiziger, Sergi, De la Peña, Dugarry, Luis Enrique, Figo, Rivaldo y Oscar.

RACING (8º, 10 puntos).

Ceballos, Tais, Merino, Diego López, Schurrer, Javi López, Porfirio, Abeijon, Ismael, Arpón y Correa o Alberto.

Árbitro

Fernández Marín (Colegio Valenciano).

Estadio

Camp Nou (17:00 horas).

celona ante el Racing y una derrota del Real Madrid ante el Mallorca. "Es algo que puede ocurrir", señaló.

Otro de los que se sumaron al 'tiro al blanco' fue Iván de la Peña. El canterano comentó que "se habla todo mal de nosotros pero somos los líderes. El Real Madrid no está jugando bien y también tiene suerte". El canterano se decantó por el rival capitalino de los blancos, ya que añadió que "el único que da espectáculo es el Atlético de Madrid".



DE LA MANO Núñez mantiene su apoyo a Van Gaal y comparte los métodos que está introduciendo el holandés en el equipo.



MARCOS ALONSO

Marcos prepara cambios defensivos

Marcos Alonso reforzará su sistema defensivo en el Nou Camp y situará, por primera vez en la temporada, a Diego López en el lateral derecho. Finalmente, el uruguayo, que era duda a causa de un fuerte dolor de espalda, fue incluido en la lista de convocados. Esto posibilitará que Marcos modifique su posición. Este cambio se debe a las bajas confirmadas, en el centro del campo, de los lesionados Billabona y Conte, por lo que Washington Tais se adelantará de su habitual posición de lateral al centro del campo para jugar en esa línea junto a Abeijon, Porfirio y, probablemente Arpón. Otra baja destacada para este partido es la del delantero ruso Vladimir Bestchastnykh, convocado para jugarse, con la selección de su país ante Italia, una plaza para el Mundial de Francia. En punta, con la baja del delantero ruso, estará Fernando Correa, otro hombre que sale de una lesión, por lo que Alberto podría tener su oportunidad en el once titular.

"Podríamos comprar el Real Madrid"

El presidente del club azulgrana, José Luis Núñez, confirmó en una visita a las peñas de la localidad de Sant Joan de les Abadeses que el proyecto de Van Gaal está concebido a largo

plazo y que valora los resultados con tranquilidad, pese a "las dificultades" en la Liga de Campeones. El dirigente arremetió contra el Real Madrid por sus ironías sobre el desastre en Kiev. "No me hacen reír porque no sé reírme de nadie y además soy siempre muy respetuoso.

Nosotros estamos en condiciones de comprar al Real Madrid, cosa que no pueden hacer ellos. No sé quién podría reír entonces. Cuando subasten la sociedad podremos comprarla. Soy una persona respetuosa y no voy a

hablar del Real Madrid". Para Núñez, el conjunto blanco está en situación de quiebra, a la vez que no le preocupa el futuro inmediato de su equipo, ya que espera que tras el partido ante el rival madrileño "el Barcelona siga manteniendo la primera posición".

Arsenal nacional en la punta

Raúl y Morientes volverán a repetir como pareja más adelantada. El delantero extremeño (máximo goleador del equipo, con cuatro dianas) ya ha probado con todo tipo de compañeros y el que exhibirá mañana Heynckes no es nuevo. Ambos ya comparecieron en el estadio Helmántico, donde Morientes debutó en la titularidad blanca con dos goles que a la postre supusieron la primera victoria del Madrid en Liga. La nueva joya blanca quiere continuar validando su racha goleadora (siempre ha marcado cuando ha sido titular, tanto en la competición nacional como en la europea) y asegura, con humildad, que "es una ventaja tener siempre al lado a jugadores como Suker, Mijatovic o Raúl. Así es más fácil marcar, aunque sigo trabajando para no dejar de hacerlo". Por su parte, Raúl es el segundo anotador del equipo, con tres goles, por lo que Heynckes dispondrá para su visita a Mallorca de un arsenal nacional que funciona a pleno rendimiento.



EN RACHA Fernando Morientes volverá a ser titular mañana.



EN LA PUNTA Raúl jugará más adelantado en Mallorca.

Michel reclama prudencia

Michel, ex jugador del Real Madrid, indicó que "la euforia que se ha desatado en el madridismo tras las dos últimas goleadas conseguidas en la Liga de Campeones es peligrosa porque aún restan muchos partidos y lo más difícil". De todas formas, Michel advierte que el Real Madrid cuenta con "una excelente plantilla para lograr todos los títulos de la temporada". El ex jugador blanco hizo estas declaraciones en un homenaje oficiado en la localidad jiennense de Villargordo. El ex centrocampista restó importancia al partido de Liga que disputarán el próximo sábado el Real Madrid y el Barcelona, al considerar que "en caso de una derrota de alguno de los dos equipos no pasaría nada porque resta mucha Liga y partidos decisivos", agregando que "a este encuentro llegará el Real Madrid en mejor momento y avalado por mejores resultados, aunque el liderato lo ocupa el Barcelona". Sobre las posibilidades de la selección española, indicó que "hay un excelente equipo y partirá como favorito para ganar el Mundial, pero tendrá rivales difíciles como Brasil, Alemania o Argentina".

A Mallorca mirando al Barça

El Real Madrid es consciente de que debe ganar mañana en la isla para acometer su asalto al liderato dentro de seis días, mientras hoy espera la colaboración del Racing

ALBERTO BRAVO
MADRID

El partido de la máxima se vive y la plantilla del Real Madrid no oculta sus deseos de que llegue el choque del sábado, ante el Barcelona. Pero todo se hace con cálculo, pues ninguno de los jugadores blancos olvida un pequeño detalle, que en realidad es muy grande: necesitan ganar mañana al Mallorca para jugarse, cinco días más tarde, el liderato en el Bernabéu. Fernando Hierro, la voz de

la prudencia y la sensatez, explica que "hay que tener mucho cuidado con el Mallorca. Hoy por hoy, este partido es el inmediato, el primer objetivo, y por ello sería un error no tener la mente puesta en el Luis Sitjar".

De la misma opinión es Fernando Morientes, que incluso amplía sus objetivos: "El Madrid tiene dos opciones, tantas como los partidos que nos pueden permitir alcanzar el primer puesto. No obstante, el Barcelona tiene la oportunidad de recuperarse. Pero primero, hay que

EL DETALLE

El lateral

Panucci no viajará con su selección, como han hecho Mijatovic y Suker, para recuperar su tobillo izquierdo y estar a punto para el partido del Barça. Por esta razón, el italiano tampoco actuará en Mallorca, dejando su plaza a Jaime o a Sanchis, duda que mantiene Heynckes. Mientras, Secretario tiene un pie y medio en el Oporto.

ganar al Mallorca...", precisó el delantero extremeño.

De todas formas, en la Ciudad Deportiva se vive una situación mental extraña, por paradójica. El Real se siente mejor... estando dos puntos por debajo del rival más enconado. Los blancos miran por encima del hombro a los azulgranas, aún habiendo crecido menos.

Jaime, que mañana puede repetir en su accidental demarcación de lateral derecho, indicó que "lo único que nos debe preocupar es nuestro propio equipo. Si Joan

Gaspart habla, a nosotros nos debe dar lo mismo. Nada de lo que pase fuera nos va a influir. Tenemos que olvidar todos los comentarios y ocuparnos de lo nuestro".

Roberto Carlos también participa de la prudencia, aunque no obvia la ansiedad con la que se vive el duelo de la máxima, a pesar de que todavía queda una jornada en medio. "Contra el Barcelona nunca se sabe lo que puede pasar, por lo que es mejor centrarse de momento en el partido de Mallorca. Después, ya habrá tiempo de pre-

parar el choque del Bernabéu. De todas formas es cierto que el Barça pasa por una situación delicada y ya veremos...", indicó el lateral izquierdo brasileño.

Nadie oculta sus deseos de que llegue el partido de la máxima, aunque Mallorca es un paso indispensable —y complicado, habida cuenta de la inopinada fortaleza del rival— para conquistar el liderato ante el Barcelona. Y mientras, los blancos estarán pendientes hoy del Nou Camp, por si acaso el Racing echa una mano.



MICHAEL SCHUMACHER

“Se va a presenciar una batalla de máximo nivel”

El germano se tomó con “buen humor y satisfacción” el sorprendente resultado de los entrenamientos

► J.B. JEREZ

Michael Schumacher se muestra aparentemente tranquilo ante lo que es, sin duda, el gran acontecimiento automovilístico de la década. Por lo pronto, ayer todo fueron sorpresas.

CAMPEONES 16 ¿Cómo se siente ante el resultado tan curioso de la parrilla de salida?

M. SCHUMACHER No puede ser, alguien engañó al computador, es imposible que estemos tres pilotos con el mismo tiempo. Debe ser un error. Pero así fue. Es la primera vez que observo algo así, por lo que cuesta pensar que sea real. De todas formas, se acepta con buen humor y con la satisfacción de haber completado un buen recorrido.

C16 Este hecho parece demostrar que la competencia será máxima...

M.S. Sin duda. Los tiempos demuestran que se va a presenciar un batalla de máximo nivel.

C16 ¿Cómo se plantea la carrera desde sus inicios?

M.S. Creo que aquel que salga primero se mantendrá así en la primera parte de la carrera. Este es un recorrido

de precioso.

C16 Pero existirán problemas de estabilidad, sobre todo a medida que avanza la carrera...

M.S. Es muy fácil perder el control de las ruedas delanteras. Creo que todo el mundo va a tomar buena nota de esto, sobre todo para evitar que pueda salirse de pista en la primera curva. El trazado es sumamente exigente.

C16 Los resultados indican que su velocidad máxima de la recta es 8 km/h menor que otros coches. ¿Significará algo en los resultados finales?

M.S. Yo no sé lo que pueden hacer otros pilotos. Nosotros hemos trabajado a nuestra manera y esperamos obtener el mejor de los resultados.

“Es muy fácil perder el control de las ruedas delanteras”, indicó el piloto alemán



► JULIO BENÍTEZ

Enviado especial / JEREZ

El cierre del telón de la presente temporada de Fórmula 1 no podía tener más igualdad. A la mínima diferencia existente (un punto) entre los dos únicos aspirantes al título de Campeón del Mundo, el canadiense Jacques Villeneuve (Williams Renault) y el alemán Michael Schumacher (Ferrari), en la última prueba del año, se le une un acontecimiento histórico: ambos hicieron el mismo tiempo en los entrenamientos de ayer.

Por todo ello, el Gran Premio de Europa que acoge el circuito de Jerez no puede resultar más emocionante. Villeneuve ocupará la *pool position*, seguido muy de cerca de su máximo rival.

Para mayor equilibrio, el también alemán Harald Frentzen, con Williams-Renault, hizo el mismo tiempo. Algo nunca visto y registrado en la historia de la competición, por lo que el espectáculo de hoy, desde la 14:00 horas, sobre 70 vueltas a un trazado de 4.428 metros, está asegurado.

Los propios protagonistas no podían creer la coincidencia de los sofisticados cronómetros electrónicos, algo muy difícil que se vuelva a repetir entre varios

LA PARRILLA

- Primera fila: Villeneuve y Schumacher.
- Segunda fila: Frentzen y Hill.
- Tercera fila: Hakkinen y Coulthard.
- Cuarta fila: Irvine y Berger.
- Quinta: Pannis y Alessi.

ASÍ VA EL MUNDIAL

- 1. Schumacher 78 puntos.
- 2. Villeneuve 77 puntos.
- 3. Frentzen 41 puntos.
- 4. Alessi 35 puntos.
- 5. Coulthard 30 puntos.
- 6. Berger 24 puntos.
- 7. Irvine 22 puntos.
- 8. Fisichella 20 puntos.
- 9. Hakkinen 17 puntos.

millones de posibilidades.

Michael Schumacher encabeza la clasificación con un sólo punto por encima del canadiense Jacques Villeneuve, tras la pérdida de los dos conseguidos por su anulada quinta plaza en el último Gran Premio de Japón, como consecuencia de la sanción de los comisarios de esa carrera.

Cualquiera de los dos pilotos que se adjudique la victoria conseguirá el máximo galardón. En caso de que Villeneuve logre el segundo puesto (6 puntos) también se proclamaría campeón, aunque Schumacher llegue el

tercero (4 puntos). En caso de empate, Villeneuve, tercero, y Schumacher cuarto (3 puntos), el campeonato es para el canadiense, ya que consiguió siete victorias en la temporada (Brasil, Argentina, España, Gran Bretaña, Hungría, Alemania y Luxemburgo), frente a cinco de Schumacher (Montecarlo, Canadá, Francia, Bélgica y Japón).

El alemán también tiene en contra que no será un ‘día Ferrari’ (lluvioso y con pista húmeda), según los pronósticos. De ahí que las tácticas de los repostajes y cambios de neumáticos serán decisivas a la hora de la clasificación definitiva. En este punto, la ventaja sigue siendo del equipo italiano, que puede conseguir entre 1,7 y 2,5 segundos menos que el de Williams-Renault en estas operaciones, según lo ha demostrado en las últimas carreras. Otra clave estará si deciden dos o tres reposta-

El alemán también mismo que lo candi

Los repostajes los nuevos resultados decisivos dilucian

MÁXIMA en el circuito

● Villeneuve y Schumacher, los dos aspirantes al Mundial, lograron el mismo tiempo en los entrenamientos oficiales

EN LOS BOXES

Bajo vigilancia continua

El director de carrera del Gran Premio de Europa propuso ayer la designación de un comisario para vigilar en la carrera el comportamiento de los pilotos en la variante 'Ayrton Senna'. Antonio Heras fue designado para este cometido y se mantendrá continuamente en contacto con radio con la dirección de la prueba, a la que informará sobre los incidentes que puedan ocurrir en ese punto.

Incidente entre competidores

Villeneuve e Irvine protagonizaron un incidente verbal en la calle de boxes del circuito de Jerez, cuando el primero le recriminó al segundo por haberle obstaculizado en la última vuelta.

Asistirán las infantas

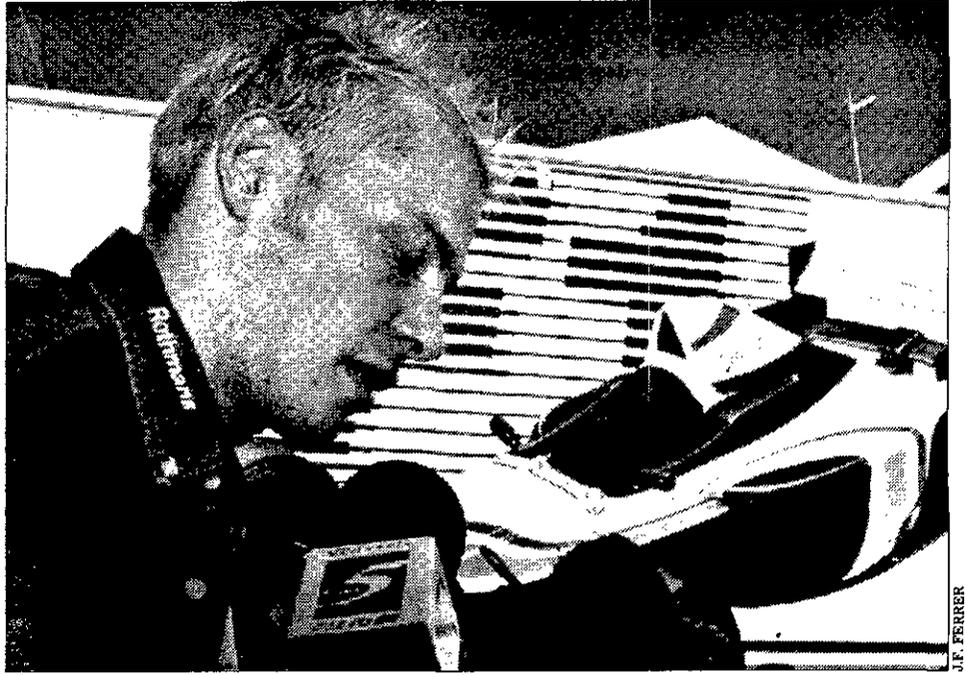
Las Infantas Elena y Cristina, acompañadas por sus respectivos esposos, ocuparán la presidencia en el circuito junto a Manuel Chaves.

cífica de aupar al alemán. Pero este binomio deportivo ya demostró su compenetración en las dos últimas carreras. Ferrari intentarán coronarse de nuevo después de dieciocho años, cuando el campeonato se lo adjudicó Jody Scheckter en 1979, y después de que Niki Lauda alcanzara la gloria también en 1975 y 1977.

La otra gran sorpresa de la jornada de ayer la dio el británico Damon Hill, actual campeón del mundo con Williams-Renault en 1996, al situarse en la cuarta plaza, con un tiempo de 1:21.130, pilotando un Arrows Yamaha. A Hill y su montura mecánica está muy claro que le van los circuitos técnicos como el de Jerez, y podrán ser hoy grandes animadores de la carrera.

Otro equipo que participa muy cómodo en Jerez es el de McLaren-Mercedes, cuyos bólidos están pilotados por el finlandés Hakkinen y el inglés Coulthard, que con 1:21.369 y 1:21.476 lograron la quinta y sexta plaza, respectivamente.

La debacle de la vispera fueron los tiempos de los dos coches del equipo Jordan Peugeot, el del alemán Ralf Schumacher y el del italiano Giancarlo Fisichella, que nada cómodos rodaron ayer, incluso con un par de trompos del teutón, hermano del aspirante al título.



JACQUES VILLENEUVE

“Hay mucha presión, pero saldré adelante”

El piloto canadiense se mostró extrañado por el empate y contento por conseguir la 'pole'

► J.B. JEREZ

C16 ¿Qué opina del triple empate en los entrenamientos?
J.V. “La verdad que es bastante raro que una cosa así pueda suceder y, además, con tres pilotos a la vez. Pero estoy bastante contento porque yo saldré en la pole”.

C16 ¿Cómo le viene a usted el circuito de Jerez?
J.V. “Hay que estar muy atentos y correr mucho para ganar, ya que tenemos rivales muy difíciles. Sin embargo, las cosas nos están saliendo muy bien y será una competición muy trabajada, ya que es un circuito muy técnico”, señaló Villeneuve.

C16 Durante la primera media hora de los entrenamientos de ayer usted fue el

primero, ¿que pasó después para que perdiera tiempo?
J.V. “La realidad es que he pasado mucho calor y eso influye. Este es un circuito que te hace ir más lento cuando aumenta la temperatura. No empujé fuerte en la primera vuelta por culpa del viento, porque quería estar muy seguro de todo lo que hacía, y aún así cometí algunos errores”.

“Será una competición muy trabajada porque es un circuito muy técnico”

C16 Todo indicaba que en la segunda tanda de entrenamientos iba a abandonar, pero continuó corriendo.

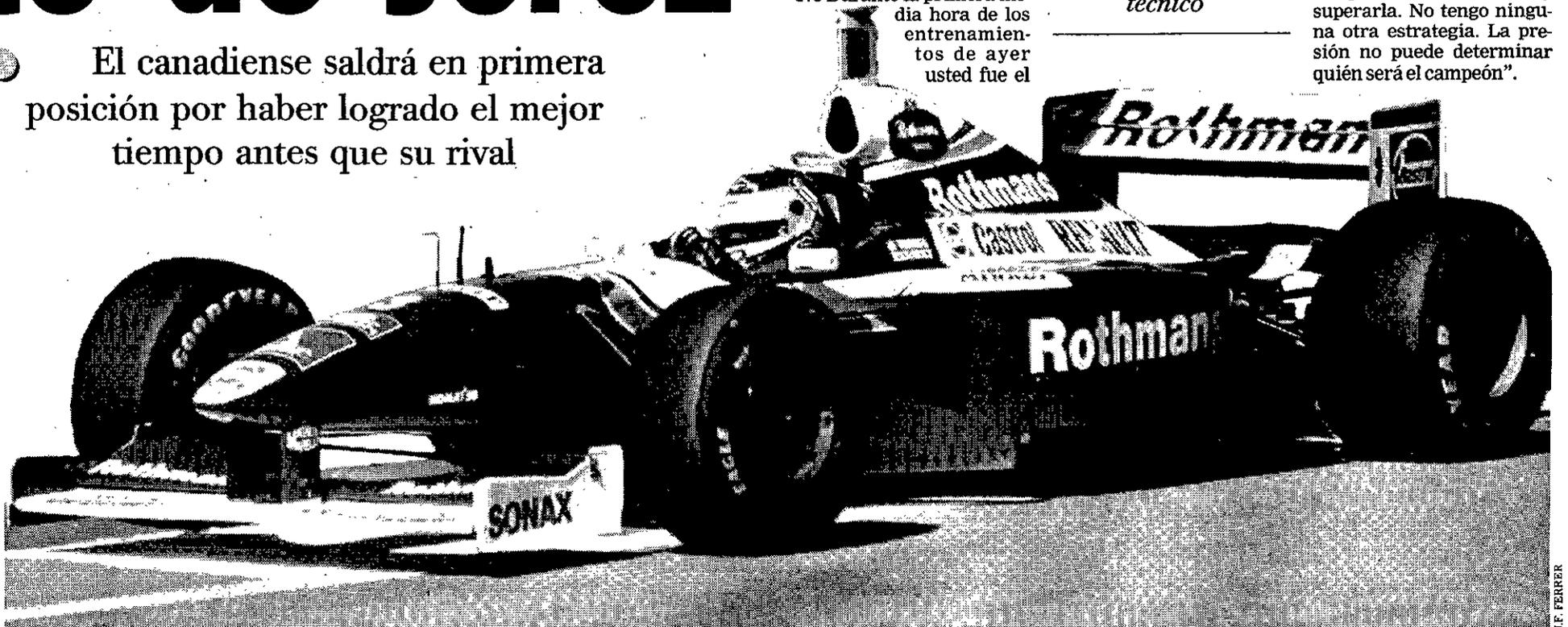
J.V. “Se me bloquearon las ruedas cuando tenía en mi poder el mejor tiempo, pero después no pude mejorar. Lo intenté, pero los demás también mejoraron su rendimiento”.

C16 ¿Tiene miedo de que la presión ambiental vaya en contra suya, porque la mayoría de los aficionados parece decantarse por Schumacher?

J.V. “Si algo había en Suzuka es que yo estaba muy presionado. Si, hay mucha presión aquí en Jerez, pero estoy obligado a salir adelante y superarla. No tengo ninguna otra estrategia. La presión no puede determinar quién será el campeón”.

GUALDAD
ito de Jerez

El canadiense saldrá en primera posición por haber logrado el mejor tiempo antes que su rival



J.F. FERRER

J.F. FERRER



ESTRATEGIA Claudio Ranieri conversa con Del Solar durante un entrenamiento reciente.

Romario, la esperanza

El polémico brasileño intentará conseguir, ante el Oviedo, la primera victoria del Valencia en Mestalla esta temporada

FRANCISCO MARTÍN
VALENCIA

El Valencia intenta hoy, ante el Oviedo, conseguir una ansiada primera victoria de la temporada en casa, con Romario como principal atracción.

Para la ocasión, Claudio Ranieri tiene pensado introducir importantes cambios. Las convocatorias de algunos jugadores con sus respectivas selecciones (Djukic y Vlaovic), las lesiones (Del Solar y Carioca) y sanciones (Carboni), han forzado al entrenador a realizar modificaciones.

Por primera vez podrían coincidir en el terreno de juego cinco españoles: tres locales, Fernando, Javi Navarro y Juanfran, y dos vascos, Zubizarreta y Men-

LA LIGA (8ª JORNADA)

VALENCIA (17º, 4 puntos)
Zubizarreta, Anglomá, Mendieta, Cáceres, Javi Navarro, Juanfran, Saib, Fernando, Ortega, Claudio López y Romario.

OVIEDO (10º, 9 puntos)
Esteban, Moreno, Rivas, Garboa, Abel Xavier, Manel, Jaime, Paulo Bento, Iván Ania, Dely Valdés y Juan González.

Árbitro
López de la Fuente (C.Gallego).

Estadio
Mestalla (17:00).

dieta. El primero de ellos, que no es titular desde el partido ante el Betis de la pasada temporada, se mostró moderadamente optimista respecto al choque: "Estamos lógicamente preocupados, porque tenemos que salir del bache cuanto antes, y ahora

es una oportunidad inmejorable para hacerlo, ya que el ambiente es propicio".

Javi Navarro, por su parte, aseguró que en su regreso a la alineación no tiene que sacarse ninguna espina, ya que los errores que tuvo en otros partidos se produjeron en jugadas aisladas. "Confío en jugar, aunque no sabemos todavía si el técnico planteará un encuentro con cuatro o cinco defensas", dijo ayer.

Sobre Romario, indicó que espera que, después de la polémica sobre su ajetreada vida nocturna, el público le reciba bien: "La afición valencianista está pendiente de todo, pero también olvida rápido. Si las cosas salen bien, todo se pasará, y si nos sentimos apoyados, las cosas pueden empezar a funcionar mejor, que es lo que necesita-

mos", concluyó Navarro.

Claudio Ranieri, que cambió la acostumbrada sesión matinal de entrenamiento de los viernes por una vespertina, no parecía tras la misma excesivamente preocupado: "De todas formas, una derrota no es grave, sino algo normal. No hay que olvidar que el equipo tiene técnico y mentalidad nuevos, y adaptarse a la situación requiere tiempo", declaró el entrenador transalpino.

En cuanto al Oviedo, viaja a Mestalla con importantes bajas, como las del sancionado Mora, los lesionados Pompei, Iván Iglesias y Dubovsky, y la del ruso Onopko, con su selección. A estas hay que unir la de última hora de Berto, aún no recuperado de la contractura que sufre.

El Sporting, acuciado ante el Athletic

LA LIGA (8ª JORNADA)

La baja de Larraínzar, producida a última hora, podría dar la titularidad a Lacruz en el Sporting-Athletic que se juega hoy en Gijón. Larraínzar acusa unas molestias en la espalda y Luis Fernández decidió ayer darle descanso, con vistas a los próximos compromisos contra Tenerife y Aston Villa.

Tal circunstancia puede producir el alta de Lacruz en el once inicial, un aspecto novedoso, ya que el joven navarro sólo ha jugado unos minutos en tres partidos.

Guerrero y Urzaiz progresan, al igual que Josemari, pero no están listos para desempeñar su papel en el equipo. Por razones técnicas, el entrenador del Athletic deja en Bilbao al defensa Tabuenka y al delantero Huegun.

Luis Fernández manifestó ayer, al término del último entrenamiento, que al Athletic le aguarda en Gijón "un partido más difícil que contra el Betis en el Villamarín, porque el Spor-

LA LIGA (8ª JORNADA)

SPORTING (20º, 1 punto)
Ablanedo, Villarr., Pablo, Sergio, Acebal, Mingo, Kosolapov, J.Manuel, Alex, Lediajov y Cherishev.

ATHLETIC (11º, 8 puntos)
I.Etxeberria, Lacruz, Ríos, C. García, Alkorta, Larrazábal, Urrutia, Nagore, Alkiza, J.Etxeberria y Ziganda.

Árbitro
Carmona Méndez (C.Extremeño)

Estadio
El Molinón (17:00).

ting está muy necesitado de puntos. Ellos tienen que vencer y nosotros vamos a salir a ganar", matizó Fernández, para agregar: "Deseamos acabar con nuestra racha de empates. Claro que ellos lo que quieren es saborear su primera victoria en la Liga".

En el supuesto que Lacruz no ocupara un puesto de carrilero, podría desempeñar tal papel Goikoetxea. Nagore, según las previsiones, relevaría a Javi González, y Alkiza actuaría de media punta. Pero el imprevisible Fernández puede dar vuelta a cualquier pronóstico.

Nueva oportunidad para el Tenerife de ganar en casa

LA LIGA (8ª JORNADA)

TENERIFE (12º, 8 puntos)
Andersson, Vierklau, Ballesteros, Antonio Mata, Andre Luiz, Chano, Vivar Dorado, Pablo Paz, Felipe, Juanele y Domingos.

VALLADOLID (19º, 4 puntos)
César, Juan Carlos, Julio César, García Calvo, Santamaría, Marcos, Quevedo, Gutiérrez, Edu, Víctor y Peternac.

Árbitro
Pérez Burrull (C.Cántabro).

Estadio
H.Rodríguez López (17:00).

LA LIGA (8ª JORNADA)

El técnico tinerfeño Víctor Fernández señaló ayer la trascendencia del choque ante el Valladolid: "Tenemos la obligación de sacar estos partidos adelante, y más frente a un rival directo en la lucha por Europa como son los pucelanos". Por su parte, Sergio Kresic, entrenador del Valladolid dijo: "Soy optimista por la forma de trabajar de los jugadores, con los que es una gozada estar y hablar".

El Zaragoza, a sacarse la espina en Salamanca

LA LIGA (8ª JORNADA)

Baltasar Sánchez, que dirige provisionalmente al Salamanca, avisó que el Zaragoza llegará "rabioso" tras la goleada sufrida ante el Atlético, y reconoció que las ausencias de Pavlicic y Lanna son una "complicación". El técnico del conjunto maño, Luis Costa, convocó a 17 jugadores debido a que Pier será duda hasta el último momento. Entre las bajas seguras destacan Radimov, Soler, Konrad y Belsué.

SALAMANCA
Aizpurúa, Sito, Corino, Loren, Iturrino, Taira, Giovannella, Edu Alonso, Zegarra, Vellisca y Pauleta.

ZARAGOZA
Juanmi, Solana, Aguado, Gilmar, Sundgren, José Ignacio, Acuña, Garitano, Kily González, Pier y Yordi.

Árbitro
Megía Dávila (Colegio Madrileño).

Estadio
Helmántico (17:00).

El Mérida quiere repetir victoria en Anoeta

LA LIGA (8ª JORNADA)

REAL SOCIEDAD (7º, 13 puntos)
Alberto, Fuentes, Loren, Pikabea, López Rekarte, Gómez, Aranzábal, Mild, De Pedro, Idiákez y De Paula.

MÉRIDA (16º, 5 puntos)
Montoya, Cortés, Luis Sierra, Pablo Alfaro, David Pirri, Sinval, Jaime, De los Santos, Pirri Mori, Radtchenko y Gabrich.

Árbitro
Esquinas Torres (Colegio Madrileño).

Estadio
Anoeta (17:00).

LA LIGA (8ª JORNADA)

La única novedad que presenta el Mérida, en relación a la última jornada, para el partido ante la Real Sociedad es la presencia de Radtchenko en perjuicio de Podbrozny. El brasileño Sinval, que con el equipo emeritense espera repetir la victoria de hace dos temporadas en Anoeta, declaró: "Me acuerdo muy bien de ese partido, y vencer ahora sería importantísimo después de haber ganado al Salamanca".

El Compostela espera que el Betis acuse la Recopa

LA LIGA (8ª JORNADA)

Luis Aragonés, técnico bético, contará con las ausencias, para el partido ante el Compostela, de Jarni, Vidakovic y Nadj (con sus selecciones), y Fernando. El entrenador se mostró "cabreado, molesto y enfadado" por la mala suerte que le persigue últimamente. El Compostela, por su parte, aunque no podrá contar con Ohen, Popov ni Rafa, espera que el Betis acuse el partido de Recopa.

LA LIGA (8ª JORNADA)

BETIS (9º, 9 puntos)
Prats, Ureña, Solozábal, Ollas, Carrias, Alexis, Merino, Luis Fernández, Finidi, Oli y Alfonso.

COMPOSTELA
Ponk, Mauro, Saula, Bellido, Nacho, Passi, José Ramón, Fabiano, Ohen, Lekumberri y Penev.

Árbitro
Mejuto González (Colegio Asturiano)

Estadio
Benito Villamarín (17:00).

El derbi gallego finalizó en tablas

DEPORTIVO		CELTA	
Songo'o	Dutruel	★	★
Armando	Michel	★	★
Naybet	Salinas	★★	★★
Hélder	O. Vales	★	★
Bonissel	Berges	s.c.	s.c.
Mauro	(Eggen, 24)	★	★
Flavio	Mazinho	★★	★★
Manjarín	Ito	★	★
(Ramis, 66)	Karpin	★	★
Fran	Mostovoi	★★	★★
Djalminha	Cadete	★	★
(Bassir, 43)	(Geli, 84)	s.c.	s.c.
Luizao	Revivo	★	★
	(Gudiel, 78)	★	★

GOLES: 1-0 (M-31) Luizao. 1-1 (M-37) Salinas.
ARBITRO: Brito Arceo. Amonestó a Mauro Silva, Fran, Armando, Mostovoi, Luizao, Revivo y Salinas.
INCIDENCIAS: Partido de la octava jornada de Liga en Primera División.
ESTADIO: Riazor. 30.000 esp.

CLUB A CORUÑA

El derbi gallego reunió todas las características comunes a este tipo de partidos: emoción, juego brusco y resultado ajustado. Deportivo y Celta empataron en un encuentro clásico de máxima rivalidad, que dejó entrever una ligera mejoría en los locales y la

constatación de la firme realidad que supone el conjunto de Irureta.

Desde los primeros compases se pudo apreciar que no iba a ser un encuentro fácil para ninguno de los contendientes. El Deportivo intentó tomar el mando en los minutos iniciales, pero se estrellaba ante el perfecto planteamiento desplegado por los vigueses, que controlaban a la perfección la situación aunque adolecían de profundidad.

Un rápido contragolpe permitió a Luizao inaugurar el marcador. Pero el Celta no se descompuso, y Salinas consiguió la igualdad tras aprovechar un garrafal fallo de Naybet, al que el central céltico le robó la cartera.

En la reanudación, el Deportivo intentó con mayor ahínco que sobreviviera a la búsqueda del gol, pero la mala suerte en unas ocasiones, y su propia inoperancia en otras, impidieron que los locales consiguieran mayor botín bajo una torrencial lluvia. Al final, reparto de puntos y decepción para las huestes coruñesas.

Passarella cuenta con Ortega y López

EFE BUENOS AIRES

El seleccionador argentino de fútbol, Daniel Passarella, anunció que los jugadores Ariel Ortega (Valencia), Roberto Ayala, José Chamot, Marcelo Gallardo, Juan Verón y Claudio López (Valencia) formarán parte de la plantilla que participará en el Mundial de Francia 98.

Anteriormente, el técnico argentino había garantizado la convocatoria de Gabriel Batistuta, el máximo goleador de la selección argentina en su historia, a quien no tuvo en cuenta en los últimos partidos de las eliminatorias sudamericanas.

Según el entrenador, Argentina "no está en condiciones de jugar un amistoso contra Brasil ni en diciembre ni en enero", como indicaron informaciones de prensa en los últimos días, porque los futbolistas argentinos "van a tener vacaciones hasta el 10 de enero".

SEGUNDA DIVISIÓN

El Atlético B vapuleó a un mediocre Sevilla

El filial dominó a un rival que se hunde en la tabla, gracias a un triplete de Paunovic

CAMPEONES 16 SEVILLA

El equipo filial del Atlético de Madrid ganó por un contundente 3-1 y dejó en evidencia las carencias de un Sevilla que aspira al ascenso pero que lleva, con ésta, siete jornadas sin ganar y se pierde en la zona media de la clasificación.

El conjunto andaluz llevó la iniciativa del juego en los primeros minutos ante un Atlético de Madrid B que salió sin complejos y que siempre que pudo buscó con ganas la portería contraria. Los locales se encontraron con un rival que le incomodó mucho en el centro del campo y que no le dejó crear con fluidez el juego de ataque.

En el minuto 35, el yugoslavo Paunovic batió fácilmente a Casagrande tras un ser-

LOS PARTIDOS DE HOY

El Rayo, ante el colista

El Rayo Vallecano afronta hoy (17.00 horas, La Victoria), ante el Jaén un compromiso que debe ser fácil para los de Ortuondo, ya que su rival es el farolillo rojo. Sin embargo, los problemas por los que atraviesan los vallecános pueden influir. En los demás encuentros, el Logroñés (17.00, Las Gaunas) recibe al Leganés; el Badajoz (17.00, Vivero) al Alavés; Las Palmas (12.00, Insular) al Albacete; el Lleida (17.00, C.D'Esports) al Toledo; el Xerez (17.00, Chapín) al Hércules, y el Elche (17.00, M.Valero) al Osasuna.

vicio que le llegó por la derecha ante la pasividad de la defensa sevillista. De ahí hasta el final del primer periodo, un querer y no poder de los de Miera que, además, vieron cómo otra vez Paunovic, ahora de cabeza, se aprovechó de la indecisa defensa local para poner el 0-2 (minuto 45).

En la segunda parte, el Sevilla salió a la desesperada, pero el equipo de Carlos Aguiar se dedicó a aguantar en la defensa y centro del campo, para salir en busca del tercer gol. Lo consiguió Paunovic (m.63), tras servicio de Fortune. El gol del danés Molnar (m.64) no fue más que un pequeño revulsivo para que el Sevilla atacara con más fe, pero fue inútil.

Otros resultados: Extremadura, 1; Levante, 0. Eibar, 1; Numancia, 0. Ourense, 0; Villarreal, 0.

Este domingo, a partir de las 7 de la tarde, retransmisión en directo del partido más interesante de la Jornada ATLÉTICO DE MADRID ESPANYOL

Con los comentarios de Enrique Collar y Marina

La voz del fútbol
Con Gaspar Rosety

Para ver el fútbol en la radio, conecta con Gaspar Rosety. La voz del fútbol.

Radio Voz
VOZ
Voz para todos

MADRID 103.5 FM FUENLABRADA 92.7 FM

Estudiantes pone el termómetro

Se enfrenta hoy al irregular Barcelona en el invicto Palau

► D. MONFORT / A. BRAVO
BARCELONA / MADRID

El Estudiantes pondrá hoy, a partir de las 19:00 horas, el termómetro sobre la calenturienta frente del Barcelona de Manel Comas, que no acaba de encontrar un patrón definido de juego, aunque la victoria obtenida el jueves en Jerusalén constituyó un efectivo bálsamo.

Los colegiales llegaron ayer a la Ciudad Condal conscientes de que afrontarán el partido del Palau tras haber sumado nueve victorias consecutivas, incluyendo ACB y Euroliga. El momento que atraviesan los hombres de José Vicente Hernández no puede ser mejor, apoyándose en una sólida base mental, la excelente capacidad de dirección que está mostrando el mejor Azofra posible y su explosividad bajo los tableros, toda vez que Glen Whisby cada día da frutos más jugosos.

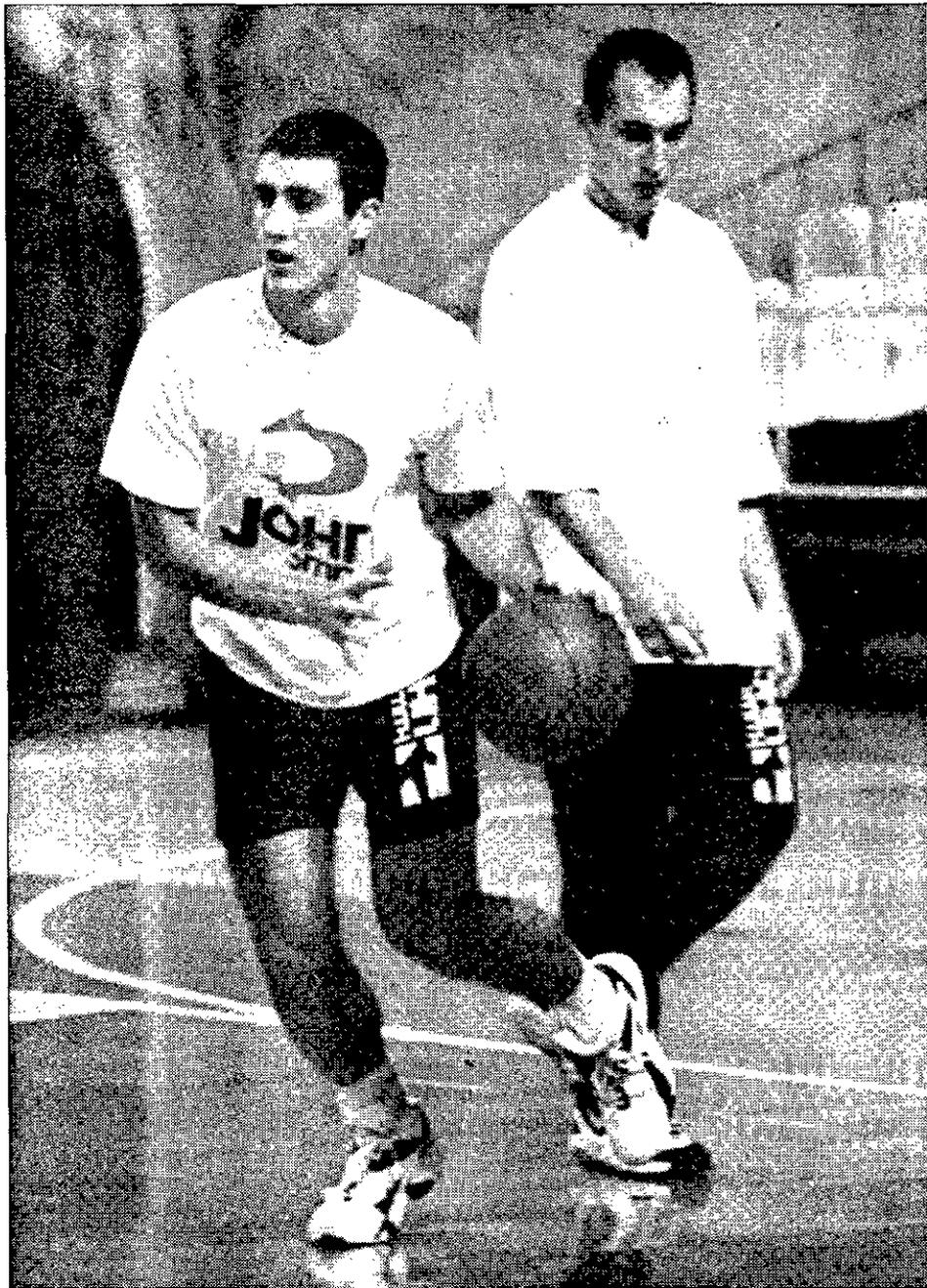
El conjunto madrileño recupera a Paco García, tras dos semanas de ausencia por lesión, aunque Braña ha sabido suplir con garantías su convalecencia.

Por su parte, el Barcelona quiere defender su invicta cancha, aunque para ello se tendrá que sobreponer a las bajas de los lesionados Djordjevic y Dueñas. La gran respuesta que dio Rafa Jofresa ante el Hapoel (18 puntos) transmite confianza

a Manel Comas, quien ayer afirmó que "el Estudiantes atraviesa un gran momento y las victorias siempre te animan y te dan una gran moral".

El entrenador catalán aseguró que "lo que está claro es que nosotros hemos encontrado un poco la vía que buscábamos, es decir, hacer un gran esfuerzo defensivo y, a partir de una buena defensa, construir nuestro ataque".

Comas quiso despejar cualquier rumor que apunta hacia cierto malestar en el vestuario. "El ambiente es extraordinario y estamos en una línea de esfuerzo y de actitud extraordinaria que me deja esperanzado ante el partido, porque sé que todos van a salir a muerte a por el triunfo", aseguró.



DOS CEREBROS Paco García (izq.) y Nacho Azofra, durante un reciente entrenamiento estudiantil.

El Madrid defiende la cabeza en Valladolid

Los blancos se miden al Fórum con el objetivo de sumar su octava victoria

► C16 VALLADOLID

El Fórum no debe ser hoy, a partir de las 12:45 horas, un impedimento para que el Real Madrid mantenga su liderato de la ACB en solitario, y más si Arlauckas mantiene la actitud exhibida el jueves en Limoges.

Los hombres de Miguel Ángel Martín atraviesan el mejor momento de forma de la temporada, una vez apaciguada la revuelta vivida en el vestua-

rio días atrás. Si los blancos cuentan con la aportación de Arlauckas, la regular solidez de Bodioga, junto con la aportación en Liga de Mijailov, no deben tener mayores problemas para llevarse la octava victoria de la presente temporada en la ACB. Además, este choque debe ser propicio para que Alberto Herreros recupere la confianza que le ha faltado en el último mes.

Por su parte, el equipo de Gustavo Aranzana pasa por ser uno de los con-

juntos peor acoplados de la competición. Hay plantilla, pero faltan ideas, como lo demuestra el hecho de que el Fórum se presente con cinco derrotas. No obstante, en las últimas jornadas está evidenciando síntomas de recuperación.

Completa la jornada de hoy el choque que librarán en Manresa el TDK (con Sallier lesionado) y el Tau Vitoria, a partir de las 13:00 horas (La 2). Ambos equipos cuentan con seis victorias, a una de la cabeza.

LA JORNADA DE HOY

Cáceres, 83;
Joventut, 102

El Cáceres cosechó una nueva derrota ante un Joventut que volvió a contar con una tripleta de lujo: Turner (33 puntos) Beard (21 puntos) y Toolson (33 puntos, con 8 triples).

León, 82;
Pamesa, 81

El Pamesa volvió por sus fueros y se paseó en León. La inexistente defensa local y la labor de Swinson (21 puntos) marcaron la diferencia.

Unicaja, 88;
Kacubica, 71

El Unicaja tomó aire ante un Xacobeo que fue muy poca cosa. Los de Imbroda afrontaron el partido sin especulaciones y Babkov, con 18 puntos, dio la cara.

C. Cantabria, 83;
Coviran, 83

El Coviran cuajó su mejor partido de la temporada en un choque que dejó en mal lugar al Caja Cantabria. David Sala anotó 22 puntos.

C. Canaria, 87;
C. de Huelva, 50

Soporífero fue el encuentro presenciado ayer en el Centro Insular. El conjunto andaluz sólo anotó 26 puntos en la segunda mitad.

CS Fernando, 78;
Való, 77

El Valvi dio el golpe en Sevilla y, merced a la aportación de Middleton y Buck Johnson (20 puntos cada uno), se llevó el triunfo ante el decepcionante Caja San Fernando.

EN JUEGO

GIMNASIA Cid sólo fue undécima en el Mundial, que ganó Vitrichenko

BERLÍN La ucraniana Elena Vitrichenko, la actual reina mundial de la gimnasia rítmica, se coronó oficialmente como tal al obtener el título individual en disputa en los Campeonatos del Mundo de Berlín, en los que la alavesa Almudena Cid, la mejor española, ocupó una discreta undécima plaza. Vitrichenko ya ganó en mayo al obtener el título europeo en la localidad griega de Patras. EFE

JUDO España conquistó el bronce en el Europeo, que coronó a Francia

ROMA Francia revalidó el título de campeón de Europa femenino por equipos de judo, que conquistó el pasado año en la ciudad rusa de San Petersburgo, mientras la selección española se alzó con una de las medallas de bronce. En la final de esta competición, que se disputó en el Palazzetto de los Deportes de la localidad italiana de Ostia, las francesas se impusieron a Bélgica por cuatro victorias a tres. EFE



ESQUÍ Compagnoni, primera en el gigante

TIGNES (FRANCIA) La italiana Deborah Compagnoni marcó el mejor tiempo en la primera manga del gigante femenino que se disputa en el glaciar francés de Tignes, valedero para la Copa del Mundo de esquí alpino, por delante de la alemana Katja Seizinger y de la suiza Karin Roten. EFE

PATINAJE Parada se proclamó doble subcampeona del mundo

REUS La española Antela Parada se proclamó ayer doble subcampeona del mundo, en las modalidades de combinada y el programa largo femenino, consiguiendo las dos únicas medallas de España en los Mundiales de patinaje artístico, en los que ayer la protagonista fue la italiana Sabrina Tomassini, tanto en libre como en combinada. La patinadora madrileña no pudo revalidar su medalla de oro en el programa libre. EFE

TELU 'Helissio' cobrará seis millones por cada cubrimiento

MADRID El haras japonés de Teruya Yoshida, nuevo propietario del caballo 'Helissio', caballo que ganara para Enrique Sarasola numerosas carreras del Grupo I, tasó el cubrimiento del nuevo semental en seis millones de pesetas para 1998. 'Helissio', por el que se ha pagado una cifra superior a los 3.000 millones de pesetas, cubrirá durante su primer año a unas sesenta yeguas. EFE

MERCADO 16

(Viene de página anterior)

● **PISO** polígono Toledo. Salón comedor, 4 dormitorios, baño completo, cocina, calefacción central y garaje. (925) 24 00 96. (925) 82 22 20.

● **PISO** Urb. Las Perdigas, BARGAS, (Toledo). 131 m². 4 dormitorios, salón comedor, 2 baños, cocina, despensa, tendero. 8.500.000 pts. (925) 35 73 60.

● **PISO** Urb. Las Perdigas, BARGAS, (Toledo). 4 dormitorios. Parquet. 8 millones pts. negociables (925) 35 82 64.

● **PISO** Urb. Las Perdigas, BARGAS, (Toledo). 2 dormit., baño, cocina amueblada, armarios empotrados, doble acristalamiento, calefacción indiv. 7.500.000 ptas. Amueblado. (925) 81 34 70.

● **PISO** Talavera. Zona Pablo Picasso. A estrenar. 3 habitaciones, salón, cocina, baño y aseo. Garaje. Con mejoras. (925) 81 27 72.

● **PISO** Talavera. céntrico, 3 dormitorios, salón, cocina, baño. (949) 21 57 63.

● **PISO** Talavera. Pequeño. Tipo apartamento. 3.300.000 pts. (925) 80 59 10.

● **PISO** Talavera. C/ Trinidad. 115 m². (925) 80 41 81.

● **PISO** Talavera. Céntrico. Reformado. 93 m². 5.300.000 pts. (925) 80 59 10.

● **PISO** Talavera. Pablo Picasso, 11. 3 dormit., baño y aseo, cocina amuebl. madera, aire acond., contraventanas. 11.250.000 pts. (925) 82 40 57.

● **PISO** Talavera. Avda. Pío XII, 53. ¡Ocasión! Todo Reformado, Salón, 2 dormitorios, baño y cocina. 3.800.000 pts. (925) 81 43 07.

● **PISO** Talavera. Avda. Constitución. 3 habitaciones, baño completo, aseo, contraventanas y climatiz. calefacción indiv. propano, garage, trastero. (925) 80 72 33.

● **PISO** Talavera. c/ San Vicente, 18. 2 dormitorios, salón, cocina, baño. 4º piso sin ascensor. 1.000 pts/comunidad. 2 millones de pts. (925) 81 40 91.

● **PISO** en Talavera. c/ Fco. Pizarro. 3 habitaciones, 2 terrazas. Exterior. Luminoso. 90 m². 4.750.000 pts. (925) 81 84 37. (91) 575 33 30 y 411 35 87

● **PISO** Talavera. C/ Greco, 2. Vendo o alquilo. 160 m². 2 baños, parquet, 2 ascensores. (925) 86 00 64.

● **PISO** Cobisa. (Toledo). Vendo ó alquilo. (925) 37 60 24.

● **PISO** Torrijos (Toledo). En C/ Alba-real, 2. 157 m². (925) 26 96 54.

● **PISO** La Solana. (Ciudad Real). 225 m². Céntrico. (926) 63 16 88.

● **PISO** Torrijos (Toledo). En C/ Alba-real, 2. 156 m². (925) 26 96 54.

● **PISO** Torrijos (Toledo). En C/ Alba-real, 2. 141 m². (925) 26 96 54.

● **PISO** Mostoles (Madrid). En Urb. Versailles. Avda. Carlos V, 42.. 54 m². (925) 26 96 54.

● **PISO** Arganda-del Rey (Madrid). En C/ Alonso Quijano, 1, 4º B. 106 m². (925) 26 96 54.

● **APARTAMENTO**. Toledo. Casco Hº. 1 dormitorio. Cocina amueblada. Marmol, A/A y calefacción. Muy luminoso. Buenas Vistas. 9.300.000 pts. (925) 21 66 44.

● **APARTAMENTO**. Torrevieja. 2 dormitorios. Amueblado. A estrenar. 500.000 pts. entrada, resto facilidades. (91) 795 39 00.

● **DUPLEX** Toledo. Vendo ó alquilo. Edificio América. Junto plaza toros. 6 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón y Garage. (925) 35 35 14.

● **VIVIENDA Unifamiliar Urb** Cerro Las Perdigas. Bargas (Toledo) 120 m² (925) 26 96 54.

● **VIVIENDA Unifamiliar** Guadamur (Toledo) Dos plantas. 129 m² sobre parcela de 265 m². (925) 26 96 54.

● **VIVIENDAS Unifamiliares** adosadas de 179 m². en dos plantas. Parcela de 250 a 300 m². Toledo. Materiales de primera calidad. Precio Venta 16.000.000 Ptas. (925) 25 38 12 ó 25 38 13.

● **VENDO-ALQUILO** Viviendas Unifamiliares de 300 m² en tres plantas. Parcela 250 m². Totalmente amueblados. Precio de Venta 19.000.000 Ptas. Precio Alquiler Mensual 100.000 Ptas. (925) 25 38 12 ó 25 38 13.

● **CHALET**. Urb. Cerro Alberche. Casar de Escalona. Con parcela de 549 m². Jardín, porche, 3 dormitorios, baño, garage adosado, (925) 86 31 47.

● **CHALET**. Urb. Cerro Alberche. Casar de Escalona. 250 m². 2 plantas, sótano, calefacción gasoleo. Amueblado. 12 millones pts. (925) 86 30 27.

BEATRIZ HOTELES
TOLEDO • TALAVERA • LANZAROTE
CENTRAL DE RESERVAS (925) 22 22 11

● **CHALET**. Urb. El Cigarral (junto a Los Alcores). Lo vendo ó cambio por piso en Talavera. Todos los servicios e instalaciones, jardines, piscina, A/A y calefacción. (925) 59 70 39.

● **CHALET**. Olivar de Cobisa (Toledo). Parcela 563 m². 3 dormitorios, 1 baño. 10.500.000 pts. (925) 29 32 65.

● **DOS CHALETS** adosados. Sierra San Vicente. (Toledo) 170 m²+40 m² jardín. 8.400.000 pts. (91) 320 04 26.

● **CHALETS** Navahermosa (Toledo). 4 dormitorios, salón, 2 baños, cocina, porche delantero, garage, calefacción indiv., patio trasero. 10.000.000 pts. (91) 574 29 06.

● **CASA**. Canales de Molina (Guadalajara). C/ Frontón, 15. (925) 26 96 54.

● **CASA**. Fuensalida (Toledo). 2 plantas. C/ Gal. Asensio, 19. 155 m². (925) 26 96 54.

● **CASA** Unifamiliar. Talavera. En parcela aislada. A estrenar. (925) 81 21 95.

● **CASA** amueblada. Mocejón (Toledo). 2 plantas. Precio convenir. (925) 51 30 92. Tardes.

● **CASA** con bajo comercial en Malagón (Ciudad Real). (925) 81 31 95.

● **CASA-VIVIENDA** de 118 m². de superficie en calle Toledillo de Alcaudete de la Jara. Precio: 3.000.000 de ptas., directamente propietario (91) 556. 99. 53.

● **LOCAL** Comercial. Toledo. Avda. Sta. Bárbara, 54, 213 m². (925) 26 96 54.

● **LOCAL** Comercial. Guadamur (Toledo)

do) Posibilidad vivienda. Planta baja: 116 m². Planta alta: 155 m². Garage: 70 m². y patio. (925) 26 96 54.

● **LOCAL COMERCIAL** en Sonseca junto a correos. Céntrico (925) 38 01 83.

● **LOCAL** Comercial Vendo o Alquiler, de 100 m² con luz y agua, en el Cerro de las Perdigas, Bargas (Toledo). (925) 35 78 83.

● **LOCAL** Comercial en planta baja, vendo o alquilo. 398 m². Bajada de Castilla La Mancha s/n. Frente estación autobus Toledo. Precio de Venta 120.000 Ptas/m². Precio Alquiler Mensual 1.000 Ptas/m². Tfnos: (925) 25 38 12 ó 25 38 13.

● **LOCALES** para Oficinas, vendo o alquilo, en edificio antiguo Casino Toledo, en la Pl. de la Magdalena, desde 400 a 575 m². Precio venta desde 165.000 Ptas/m². Precio Alquiler mensual desde 1.000 Ptas/m². (925) 25 38 12 ó 25 38 13.

● **LOCALES** vendo o alquilo, en planta para Oficinas en C/ Comercio, 40 Toledo, desde 150 a 400 m². Precio venta desde 120.000 Ptas/m². Precio Alquiler Mensual desde 800 Ptas/m². (925) 25 38 12 ó 25 38 13.

● **NAVE**. Sienes (Guadalajara). Explotación porcina con almacén. 912 m². En terreno de 1ha. y 45a (925) 26 96 54.

● **NAVE** Industrial. Gerindote (Toledo). Complejo Jessica. 480 m². (925) 26 96 54.

● **NAVE** industrial, Vendo o alquilo en Talavera. 1.500 m². Con techo vítrofilm. Todos los servicios. 200 m² de viviendas y oficinas. Patio asfaltado de 1000 m². Tlf. (925) 80 23 40.

● **NAVES** En Construcción adosadas. Oñas del Rey. Ctra. Madrid, km. 63.300. De 516,496, 480, y 475 m². (925) 26 96 54.

● **NAVES**. Noez (Toledo). C/ Martires, 12. De 600, 140 y 150 m². En solar de 950 m². (925) 26 96 54.

● **NAVE**, 215 m². C/ Pedro Valdivia, 1 (Semi esquina Juan Carlos I) Talavera. Gran Oportunidad. (925) 81 11 42 y 87 25 05.

● **PARCELA**. Urb. Los Olivos, Argés (Toledo). 1.000 m². Con chalet de 300 m². Garage, 2 cocinas amuebladas, 4 dormitorios, salón, piscina, pozo. Precio: 22 millones pts. (925) 37 66 73.

● **PARCELA** En Pepino (Toledo). Polig. Buenavista. 469 m². (925) 80 57 05.

● **PARCELA** En Corral de Almaguer. Camino de la cabra. (925) 26 96 54.

● **PARCELAS** En Guijosa-Cubillas. En Canalizo, Casarejo, y El Carril. (925) 26 96 54.

● **PARCELAS** En Noblejas. (925) 26 96 54.

● **PARCELAS** Recuenco (Guadalajara). Las Cabrerías, El Esposar, Era Campeche. (925) 26 96 54.

● **PARCELA** En Corral de Almaguer. Camino de la cabra. (925) 26 96 54.

● **PARCELA** En Corral de Almaguer. Sitio Los Cerros. (925) 26 96 54.

● **PARCELA** En Corral de Almaguer. Camino Quintanar el viejo. (925) 26 96 54.

● **PARCELA** En Corral de Almaguer. Puente del Peinado. (925) 26 96 54.

● **PARCELA**. Pueblanueva. Rústica. Agua, luz, alcantarillados, vallada. Ideal nave ganado, huertos, etc. Cerca carretera. (925) 70 41 49.

● **PARCELA** En Cebolla (Toledo) 350 m² (Cerrada). Dentro casco urbano, con agua. (91) 851 74 35.

● **PARCELA**. Canales de Molina (Guadalajara) Sitio Los Albares, de 0,5030 Has (925) 26 96 54.

● **PARCELA**. Puebla Montalbán. (Toledo) Sitio Placerdever y Arroyo de las Cañares. (925) 26 96 54.

● **PARCELA**. Bañuelos-Atienza. (Guadalajara) Sitio Cañamares de 0,64 has. (925) 26 96 54.

● **PAJAR**. Canales de Molina. (Guadalajara) Sitio Eras de Amba. (925) 26 96 54.

● **SOLAR**. Escalonilla. (Toledo) C/ Las Fraguas, 18. 236 m² (925) 26 96 54.

● **SOLAR**. Talavera. De 100 m² edificables. 4.500.000 pts. (925) 81 47 56.

● **SOLAR** Urbano. Torralba de Calatrava (Ciudad Real). 2.100 m². Con seminave. Céntrico, buen acceso. Precio interesante. (926) 81 01 97.

● **SOLAR** Urbano. En Ctra. San Román. A 3 kms. de Talavera. 5.217 m². (925) 80 60 84 y (91) 575 33 30 y 411 39 87.

● **SOLAR** Urbano a 12 kms. de Talavera, en Velada. Luz y agua. Precio a convenir. (925) 81 41 17.

● **FINCA** Tembleque (Toledo). 30.000 m². Casa de labranza, 3 pozos de riego, nave avícola. Toda verjada. (91) 892 48 30.

● **VENDO TERRENO** urbano Arenas San Pedro Todos los servicios. 2.075 m². 10.000 Ptas m². (925) 80 07 93 / 82 65 62.

● **VENDO** o alquilo **BAR**, con casa y parking propio, en parcela de 10.000 m². En Mestanza (Ciudad Real). (926) 48 56 84 y (91) 776 97 73.

TRASPASOS

● **CERVECERIA** en Talavera. Pleno rendimiento. Por traslado. (925) 82 57 42 de 20 a 22 horas.

● **BAR**. Toledo. Zona plaza toros. Marqués de Mendigorria. Alquiler económico. 32.000 pts. (925) 21 54 82.

● **TIENDA DE REGALOS**. C/ Plata, 9. (20 m²). Mensualidad 18.000 pts. Toda acondicionada, buen funcionamiento. 6 m. fachada. 2 escaparates, aseo, trastero. (925) 22 13 62.

● **LOCAL** Toledo. 235 m². Todo acabado. Da a C/ Covarrubias y Alonso Berruete. 4 millones pts. (925) 25 38 12 / 13.

● **HELADERIA**. Talavera. Pleno auge. Por no poder atender. Avda.. Príncipe, 29. (925) 80 87 10.

TRABAJO

OFERTAS

● **SE NECESITA CHICA LIBERAL**. MÍNIMO 30.000 PTS AL DIA. (908) 92 35 84.

DEMANDAS

● **INTERNA**. Para Talavera, se ofrece para cuidar ancianos o familia. A partir del 10 noviembre. Interesados escribir a C/ Padre Aramburu, 13, 5º B. 09006 Burgos.

● **COCINERA**. se ofrece para Talavera de la Reina. (925) 81 87 82.

(Continúa en página siguiente)

SI ES USTED PARTICULAR ANUNCIASE GRATIS EN MERCADO 16 (925) 22 81 00

ALIMENTOS SANOS PARA TI Y PARA EL PLANETA AGRICULTURA BIOLÓGICA

Los alimentos biológicos evitan pesticidas, aditivos alimentarios y otros productos de síntesis peligrosos para nuestra salud y la del medio ambiente. La agricultura biológica no despilfarras energía, mantiene la biodiversidad, la cultura y la vida campesina. Miles de agricultores la practican con éxito hace años. Todos necesitamos que sean muchos más.

Apoyémosles

La Asociación Vida Sana es una entidad no lucrativa que trabaja desde hace más de 20 años por el desarrollo de la agricultura biológica. Dispone de informes y publicaciones, organiza cursos, seminarios y visitas a fincas e industrias en España y otros países. Facilita el conocimiento mutuo entre agricultores, técnicos y consumidores.

PARA MAS INFORMACION O PARA HACERTE SOCIO ASOCIACION VIDA SANA

C/ot, 39. 08018 Barcelona. Tel: (93) 245 06 61. Fax: (93) 265 24 45

Nombre _____
Dirección _____
C.P. _____ Ciudad _____
Provincia/País _____

MERCADO 16

(Viene de página anterior)

● Para **EMPLEADA DE HOGAR**, como cocinera o para cuidar niños, se ofrece mujer en Talavera. De 9 a 18:30 h. (925) 87 74 43.

● **MATRIMONIO** joven se ofrece para limpieza pisos, cines, discotecas, etc. Tardes-fines semana. (925) 130 306 Gema.

● **CUIDAR NIÑOS** o como dependiente se ofrece chica de 17 años. (925) 22 62 56.

● **BUSCO** trabajo para fijar puertas y armarios. También como **BARNIZADOR**. (925) 87 27 47.

● **AUXILIAR** de clínica, se ofrece. (925) 21 51 86.

● **PEON** para finca, taller o construcción. Sé soldar y cortar a soplete. Estoy en paro y con 47 años, por ello hay reducción del 60%, en la S.S. (925) 80 03 67.

● Para trabajar en **COCINA** o **CUIDAR NIÑOS**, o ancianos me ofrezco. (925) 75 75 75.

● **ADMINISTRATIVA** Diplomada en Relaciones laborales (Graduado Social) Universidad Carlos III. Experiencia nóminas, seguros sociales. Contratos y liquidaciones. (91) 683 76 61 y (925) 522 528.

● **ALBAÑIL** técnico seguridad e higiene, se ofrece para auxiliar técnico de obra, para España o extranjero. (925) 79 56 26. Carlos.

● **TERAPIA OCUPACIONAL**. Diplomada se ofrece para tratamientos en domicilio, cuidado ancianos o disminuidos. Posibilidad régimen interno. Para Talavera. (947) 22 85 94.

● **CAJERA** joven. Con experiencia. (925) 80 54 84. Tatiana.

● **LICENCIADO** Ciencias Químicas, busca empleo. Amplia experiencia laboral y manejo programas informáticos. (925) 38 07 07.

● **ADMINISTRATIVA** joven. Con experiencia. (925) 80 54 84. Tatiana.

● **Srta. 30 Años** Con experiencia en hostelería, fábricas en general, empresas de limpieza, etc... (925) 22 78 21.

● **MARKETING** y publicidad, diplomada. 26 años. Informática, contabilidad, nóminas, seguros sociales. Contabilidad. Experiencia. (91) 817 41 02.

● **LICENCIADA DERECHO**. 24 años. Se ofrece a despachos, oficinas, gestorías o para dar clases oposiciones. (925) 81 75 32.

● **SECRETARIA** Dirección. 45 años. 20 de experiencia. Informática. Exenciones fiscales y S.S. por minusvalía reconocida. Funcionalidad motriz e intelectual 100%. Paro larga duración. (989) 58 88 83.

● **ADMINISTRATIVO** Se ofrece. Conocimientos de contabilidad. Experiencia demostrada en Ayuntamientos. (91) 690 11 81.

MOTOR

AUTOMOVILES

● **SEAT 600 L**. Más repuestos. Julio 73. Motor recién reparado, tapicería origen. buen estado. 280.000 pts. (925) 24 03 46.

● **SEAT 131** Mirafiori. Blanco. Precio: 125.000 pts. (925) 86 05 13.

● **SEAT IBIZA** SXI 1500 negro. 3 puertas, techo solar. E.E y C.C. M-3068 JK. (925) 79 22 93. Paco. De 16 a 18 h.

● **PEUGEOT 505 GLD** Diesel. (925) 23 23 11.

● **SEAT IBIZA**. 1200 c.c., ITV pasada. Garage. Precio a convenir. (925) 38 34 30. Desde 19,00 h.

● **BMW R-1100 GS**. Año 95. 17.000 km. (925) 22 17 82.

● **RENAULT 21** Turbo Diesel. Todos los extras. (925) 80 27 23.

● **CITROËN ZX 1.6**. Aura. Precio a convenir. Con extras. A/A, C/C y E/E. (925) 22 85 45. Carlos, de 14 a 16 h.

● **MERCEDES 120** Diesel con A/A y extras. (925) 85 04 04.

● **PEUGEOT 505 GRD**. Buen estado. ITV hasta julio 98. En garage. 200.000 pts. (925) 82 66 03. Horas comercio.

● **BMW 528**. A/A, techo eléctrico. Ruedas antirrobo, nuevas. En garage. 1 millón. (926) 54 65 11.

● **FORD ESCORT RS**. 2000. 16 V. Año 92. Buen estado. Siempre en garage. Precio a convenir. (929) 55 58 44. Tardes.

MOTOS

● **HONDA VCR 750** c.c Año 91. Negra. (925) 81 78 81. Ruben.

● **KAWASAKI 600 GPX**. Buen estado. (925) 56 49 01.

● **MOTO DE CROSS** Modelo KX . 80 c.c. (925) 22 85 52.

MOTOR-VARIOS

● **GRUAS Y TALLERES «J. DE LA O»** SERVICIO PERMANENTE DE GRUA. MECANICA EN GENERAL. (925) 80 40 33 y (908) 62 33 55. NOCHES Y FESTIVOS 80 77 13. TALAVERA.

● **CAMION PEGASO** Europa 170 basculante. Caja comercial 6 m. (925) 86 05 13 y (908) 58 76 09.

● **FURGON NISSAN**. 2300 cargo. Todos extras. Año 96. (925) 35 40 02.

● **CAMION AVIA 5000**. Caja jaula ganadera. 4,30 m. de larga. Motor nuevo. (925) 86 05 13 y (908) 58 76 09.

● **LAND ROVER** Discovery. 5 puertas.

Todos extras. Nada de campo. 13.000 km. 3.500.000 pts. (949) 27 11 44.

● **CAMION MERCEDES 410**. 3.500 km. 4 años. Tarjeta nacional. S.P. (925) 82 51 49 y (908) 10 29 36.

● **JEEP WILLYS**. 2ª Guerra Mundial. Restaurado. Perfecto estado. Toledo. (929) 24 01 86.

● **CAMION EBRO L-80**. Tarjeta comarcal TO. (925) 82 51 49 y (908) 10 29 36.

● **CAMION IVECO**. 8.000 km. Tarjeta comarcal. (925) 82 51 49 y (908) 10 29 36.

● Alquilo **PLAZA GARAGE**. Políg. Toledo. Urb. «Toledonuevo». (925) 23 23 11.

● Alquilo **PLAZA GARAGE**. Talavera. en la Puerta Cuartos. (925) 80 88 82.

● Alquilo **PLAZA GARAGE**. Talavera. Frente Iglesia Santos Martires. (925) 80 88 82.

● Vendo **PLAZA GARAGE**. C/ Oropeza en Talavera de la Reina. (925) 81 49 05.

● Vendo ó alquilo **PLAZA GARAGE**. Toledo. Ronda de Buenavista, 24. Planta superior. (925) 21 21 83.

● Vendo **PLAZAS DE GARAGE**. En Toledo. C/ Estudios, 10. Avda. Sta. Bárbara, 54 y en C/ Panamá, con Travesía Maestros Espaderos. (925) 26 96 54.

● Vendo **PLAZA GARAGE**. Talavera. C/ Almendro (junto c/ San Vicente). (925) 80 88 82.

VENDO...

● **MUEBLES** de una casa completa, por cambio de provincia. Ocasión. (925) 87 27 47.

● **CLARINETE** Amati. Seminuevo. Accesorios regalo. 50.000 pts. (925) 25 14 33. De 16 a 17 horas.

● **2 MOSTRADORES** y estanterías para tienda. Por cierre negocio. Buen precio (925) 80 46 53. tardes.

● **ORDENADOR** 386 con impresora color. (Se puede cambiar el panel de la base de datos). 85.000 pts. (925) 23 10 98.

● **ESTANTERIAS Y MUEBLES** para tienda. Muy económico. Por cierre de negocio. (925) 22 77 29.

● **CAFETERA**, máquina de hielo, lavavajillas, cortadora fiambre y freidora. Buen estado. Económico. (969) 33 00 92.

● **MAQUINARIA DE BAR** de segunda mano. (925) 81 87 82.

● **COMICS** nuevos. Batman, Aliens, etc. 100 ejemplares. 6.000 pts. (925) 81 88 01.

● **BICICLETA** Diamond Back Topanga. Bicicleta carretera Flazesa con Shimano 105. Cuadro Kona Explosif, con muchos accesorios. (925) 85 04 51.

VARIOS

● **CHICAS** buscando panda de chicos de 30 a 37 años. No recién separados. No bajitos. Enviar foto. Escribir al apdo de correos 664 de Talavera.

● **A SAN JUDAS TADEO** reza 9 avemarías durante 9 días, pide 3 deseos 1 de negocios y 2 imposibles y al 9º día publicarlo. Se cumplirá aunque no lo creas. Fco. Javier.

● **LOLO'S PUB**. PLAZA FEDERICO GARCIA LORCA, 2. TALAVERA DE LA REINA. ABIERTO DESDE LAS 12,00 A.M.

● **A SAN JUDAS TADEO** Muchas Gracias, G. O.; Fco. Javier y M.C.M.L.

ANIMALES

● **HUSKI SIBERIAN** Excelente camada. Nietos de Yendorbe's Tanacross Royal. Campeón E.E.U.U. Vacunados y desparasitados. (925) 55 00 40. Noches y fines de semana.

● **DRAHTHAAR** Macho de 7 meses, vacunado y mostrando. (925) 80 27 37. En horas de trabajo. 35.000 pts.

● **FOXTERRIER** Cachorros. Pelo duro. Precio: 15.000 pts. (989) 74 84 32.

● **PASTOR ALEMÁN** Camada. Inscritos LOE., vacunados y desparasitados. Línea Baldwin del Totus. (925) 52 25 42.

● **HEMBRA** Pastor alemán. 7 meses. Tatuada por el CEPPA. Buen precio. (929) 21 80 16.

● **CHOW-CHOW** Cachorros destetados. Cartilla sanitaria. Pedigrí con campeon. Calidad y asesoramiento. (909) 36 96 66.

● **LORD**, iniciándose a hablar. (925) 207 254.

● **YORKSHIRE TERRIER** Cachorros, nietos de Maserati de la villa y corte, Campeón V Mundial 96. Gran pedigrí. (925) 25 43 83 y (908) 51 00 62.

● **CHOW-CHOW** Cachorros grises y negros. Destetados. Inscritos LOE. Cartilla sanitaria y asesoramiento. Entregas a domicilio a contrareembolso. (925) 38 31 80.

● **DALMATAS** Cachorros, desparasitados. Vacunados. Calidad. Pedigrí. (925) 38 31 80.

● **BRACOS DE WEIMAR** cachorros destetados, con cartilla sanitaria e inscritos en L.O.E., Padres cazadores. (925) 38 31 80.

● Las Asociaciones Protectoras de Animales «Mundo vivo» de Talavera y de Tomelloso (Ciudad Real) OFRECEN GRATIS CACHORROS a personas respetables. Todas las razas, tamaños y sanos Centro de acogida de animales. (925) 59 91 71 y (926) 51 27 63.

SERVICIOS

● **CURO** Esguinces, hernias discales, lumbago, herpes, soriasis. (969) 22 26 18 y (969) 22 70 28.

● **INGLES**. Nativa. Mucha experiencia. Individual y grupos pequeños. Todas edades y niveles. (925) 22 98 54.

● **CLASES DE PRIMARIA**. Grupos reducidos. Precio económico. (925) 82 73 96 (Noches).

● **CLASES DE BORDADOS**. También se hacen bordados por encargo: juegos de cama, manteleías, etc. (925) 87 10 79.

● **CONTABILIDAD**. Licenciado da clases a universitarios: Financiera, sociedades y análisis contable. Talavera. (925) 81 88 01.

RELACIONES

● **BUSCO PAREJA** para convivir con ella. (925) 75 75 75.

● **SE BUSCA CHICA** que no tenga familia o familia humilde, para acogida. (925)

15 40 54.

● **SEÑOR 65 AÑOS** busca amistad femenina. Viuda. Escribir: Juan Pajuelo C/ Moreno Nieto, 25. 06480 Montijo (Badajoz).

RELAX

● **SEXO GRATIS. MUJERES BUSCAN CONTACTO SEXUAL NO COMERCIAL** (95) 20 50 707.

● **¡YA ESTAMOS AQUI!, MARTA Y NATALIA. RELAX. ALTO STANDING. TOTAL DISCRECION.** (909) 17 67 22.



ALIMENTOS SANOS PARA TI Y PARA EL PLANETA AGRICULTURA BIOLÓGICA

Los alimentos biológicos evitan pesticidas, aditivos alimentarios y otros productos de síntesis peligrosos para nuestra salud y la del medio ambiente. La agricultura biológica no despilfarra energía, mantiene la biodiversidad, la cultura y la vida campesina. Miles de agricultores la practican con éxito hace años. Todos necesitamos que sean muchos más.

Apoyémosles



La Asociación Vida Sana es una entidad no lucrativa que trabaja desde hace más de 20 años por el desarrollo de la agricultura biológica. Dispone de informes y publicaciones, organiza cursos, seminarios y visitas a fincas e industrias en España y otros países. Facilita el conocimiento mutuo entre agricultores, técnicos y consumidores.

PARA MAS INFORMACION O PARA HACERTE SOCIO ASOCIACION VIDA SANA

Ciòt, 39. 08018 Barcelona. Tel: (93) 245 06 61. Fax: (93) 265 24 45

Nombre

Dirección

C.P.

Provincia/País

Ciudad



C/ Agen, 3
Tel. 25 34 67
TOLEDO

Eurofoto 2

¡Tu Reportaje de Boda!

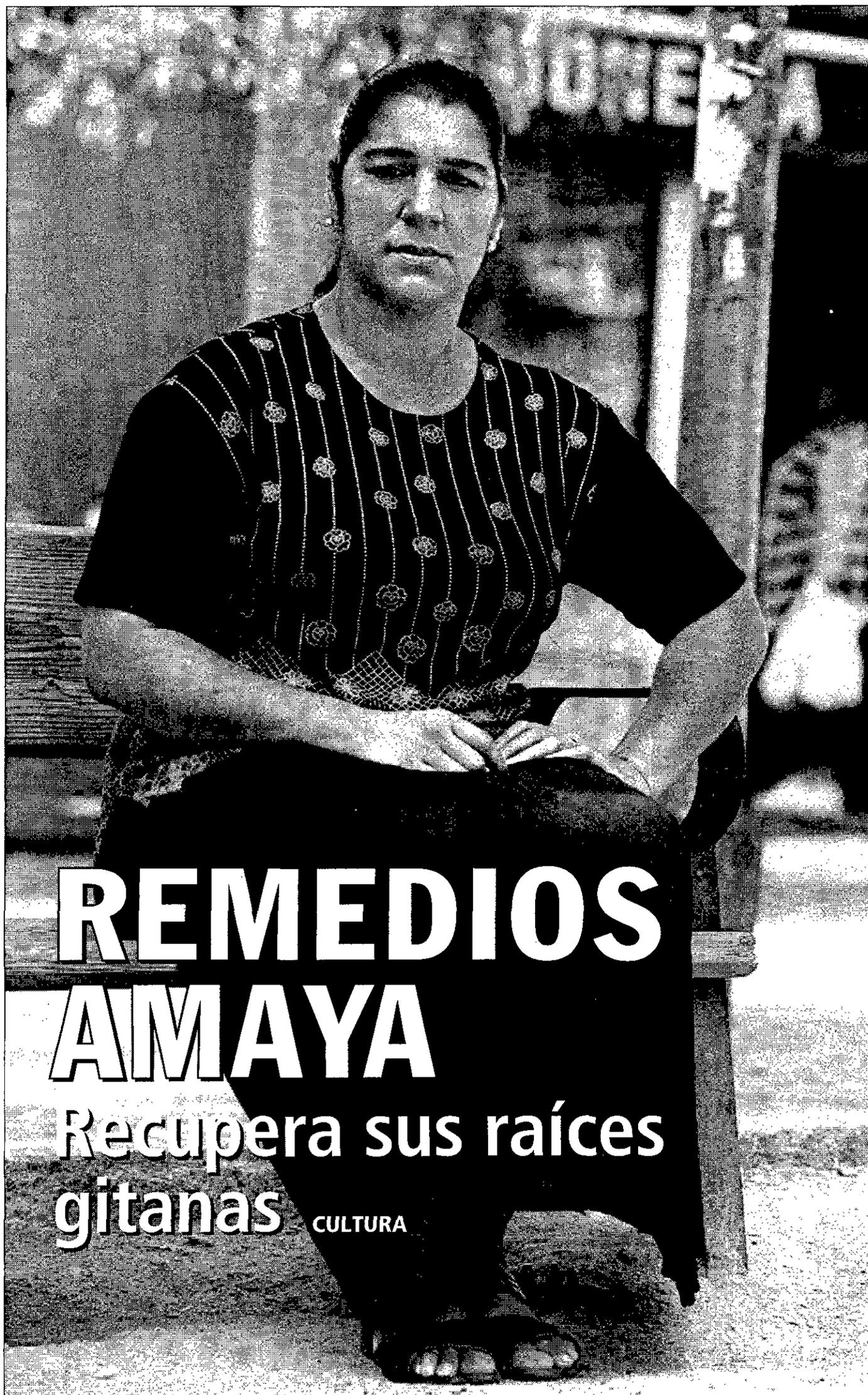


Hazte socio de la Cruz Roja

Esperamos tu llamada

Vivir 16

SOCIEDAD, GENTE, CULTURA Y ESPECTÁCULOS



REMEDIOS

AMAYA

Recupera sus raíces gitanas

CULTURA

ANDREA COMAS

El Vaticano
'toreó' a
Franco
durante la
Guerra Civil

CRÓNICA

CRIMEN DEL JOYERO

Mañana
comienza el
juicio de los
dos argentinos
que le
descuartizaron

SOCIEDAD Y SUCESOS

Las mujeres
de Jaén se
manifiestan
contra la violencia
de los maridos

SOCIEDAD

Franco bajo palio

¿Debería la Iglesia Católica pedir perdón por su apoyo a la 'cruzada'? Recientes estudios históricos revelan significativas tensiones y discrepancias entre el Vaticano y el Gobierno de Burgos

PEDRO MIGUEL LAMET
Madrid

"La Iglesia española rechaza arrepentirse de su apoyo a Franco". Con este titular en primera página del diario 'Le Monde' se desayunaban los franceses el pasado miércoles día 22. La información arrancaba remitiéndose a fuentes episcopales: "La España de Franco no era la Francia de Vichy y el episcopado español no pretende hacer un acto de público arrepentimiento". Como es sabido, la Iglesia en estos finales de milenio vive un período de petición de perdón, en el que ha dado ejemplo Juan Pablo II en el caso Galileo.

No sólo los obispos franceses se han lamentado de su silencio durante los tiempos de Vichy, sino que la connivencia de los capellanes castrenses en los horrores de la dictadura argentina han replanteado también el problema del arrepentimiento colectivo de aquella Iglesia. La presión pública partió hace algunos días del socialista Luis Yáñez, que pidió a la Iglesia y al Ejército que reconocieran su complicidad con la dictadura. El secretario de los obispos replicó que "nosotros no actuamos a golpe de tambor o corneta. Somos completamente libres de actuar por propia iniciativa y no en función de lo que los demás exijan de nosotros".

También el arzobispo de Tarragona, Ramón Torrella, consideraba en 'El País' "completamente desproporcionada" la comparación entre la situación francesa y la española, ya que nuestra guerra civil convirtió en "mártires" a miles de obispos, sacerdotes y religiosos. Ante esta vieja y resucitada polémica hay que recordar que no es del todo cierto que la Iglesia española no haya pedido perdón por su actitud durante la Guerra Civil.

Pedir perdón

En septiembre de 1971, durante la Asamblea conjunta de obispos y sacerdotes, se presentó a votación la siguiente propuesta: "Si decimos que no hemos pecado, hacemos a Dios mentiroso y su palabra ya no está en nosotros. Así pues, reconocemos humildemente y pedimos perdón porque nosotros no supimos a su tiempo ser verdaderos ministros de reconciliación en el seno de nuestro pueblo, dividido por una guerra entre hermanos". Este texto obtuvo 137 votos a favor, 3 nulos, 78 en contra, 19 "con modificacio-



CON TODOS LOS HONORES El general Francisco Franco contó con el apoyo incondicional de buena parte de la Iglesia Católica, pero no con la totalidad de esta institución.

nes", y 10 en blanco.

Como no se habían logrado los dos tercios exigidos por el reglamento de la asamblea, se debatieron modificaciones y se sometió de nuevo a votación con la corrección de una palabra. Se matizó con un "no siempre supimos". Con este añadido algunos de los que votaron a favor se echaron atrás (123 síes; 113 noes y 10 en blanco). El texto está en las actas, y aunque no logró la

mayoría absoluta, responde al pensamiento mayoritario de aquella asamblea. Como dice el historiador beneditino Hilari Ragner, "fue un gran momento de sinceridad y autocritica de la Iglesia española que no ha vuelto a producirse".

No obstante, recientes estudios han arrojado nueva luz sobre la postura de la Iglesia en aquellos confusos días, sobre todo la prolija investigación del profesor Al-

varez Bolado, que ha introducido en el ordenador los dispersos boletines diocesanos y el archivo de la embajada de España en el Vaticano de aquellos años. El resultado es su libro titulado 'Para ganar la guerra, para ganar la paz. Iglesia y Guerra Civil: 1936-1939'.

Quizás el documento más significativo para entender la postura de la Iglesia española en aquel momento fue la carta colectiva fechada el 1

de julio de 1937 y divulgada bien entrado el mes de agosto. La había redactado una de las mejores cabezas de aquel episcopado mayoritariamente mediocre: el cardenal primado y arzobispo de Toledo, Isidro Gomá y Tomás, con algunos retoques doctrinales de Pla y Daniel y correcciones de estilo de Eijo Garay.

Se escribió en un momento en que el resultado militar estaba indeciso, cuando

Franco andaba contrariado por las críticas de muchos católicos extranjeros de línea avanzada, que rechazaban el sobrenombre de 'cruzada' y condenaban tanto el asesinato de sacerdotes como el de obreros y campesinos. Total, que Franco no estaba satisfecho con que la mayoría de los obispos se hubiera pronunciado ya a título personal a favor de los insurrectos.

Pidió al cardenal Gomá

Alfonso Álvarez Bolado ha señalado los siguientes seis periodos en la relación entre la Iglesia Católica y el Movimiento Nacional: ■ De la cautela a la 'cruzada' (de julio de 1936 a enero de 1937): Franco parte de África con la legión y los Regulares y llega hasta las puertas de Madrid. En el alzamiento no se había mencionado la religión y los generales insurrectos no se caracterizaban por ser religiosos. La Iglesia, aunque estaba espantada por el triunfo del Frente Popular, no había participado en el golpe militar. ■ La

ESTACIONES DE UN 'VIA CRUCIS'

carta colectiva (de enero a julio de 1937): Gomá publica su carta pastoral 'La Cuaresma de España', donde denuncia la matanza de sacerdotes pero no califica a la guerra de 'cruzada'. ■ Eco internacional y restauración interna (de agosto de 1937 a febrero de 1938): Amplia acogida internacional de la carta colectiva, explotada por la propaganda franquista. ■ Tensas relaciones Burgos—Vaticano (de febrero a julio de 1938):



FRANCO Utilizó la religión como bandera.

El Vaticano se deja tentar por la República normalizar la situación. Pero tras intentar una mediación internacional para acabar con la guerra el periodo termina con el intercambio de embajador y nuncio y reconocimiento de Franco. ■ Derrota de la República (de julio a diciembre de 1938): Sangrienta Batalla del Ebro y ofensiva de Cataluña. La Conferencia de Munich, donde las democracias claudican ante Hitler, desarma a Negrín. El Vaticano quiere una mediación internacional. Franco y los obispos quieren llegar hasta el final.

■ Fin de la guerra (diciembre de 1938 a mayo de 1939): Pío IX condena la persecución religiosa pero había dejado claro su firme propósito de ser "padre de todos". La postura de la Santa Sede era de anticomunismo visceral y, al mismo tiempo, de temor creciente a nazis y fascistas. Tardó dos años en reconocer el régimen de los militares y nunca rompió las relaciones diplomáticas con la República. Burgos protestaba porque no era reconocido y en venganza retrasó la derogación de leyes anticlericales.

que publicara un documento colectivo para aclarar las cosas "con ruego de que se procure su reproducción en la prensa católica". Gomá, que se había negado a hacerlo cuando se lo pidieron algunos obispos y hasta la Santa Sede, aceptó la petición del caudillo. Cuarenta y tres obispos y cinco vicarios capitulares lo firmaron. Entre los que se negaron, el arzobispo de Tarragona, Vidal i Barraquer, que pagaría su negativa con el exilio. La carta colectiva no dice que la guerra fuera una 'cruzada', sino expresamente lo contrario: "Siendo la guerra uno de los azotes más tremendo de la humanidad, es a veces el remedio heroico, único, para centrar las cosas en el quicio de la justicia y volverlas al reinado de la paz. Por esto, la Iglesia, aun siendo hija del Príncipe de la paz, bendice los emblemas de la guerra, ha fundado órdenes militares y ha organizado cruzadas contra los enemigos de la fe. No es nuestro caso. la Iglesia no ha querido esta guerra ni la buscó".

Resulta curioso que se evitara la palabra 'cruzada', cuando el propio Gomá, Pla y Damiel y otros obispos la habían empleado antes en otras cartas pastorales y documentos. La carta colectiva calificaba la guerra de "plebiscito armado", daba cuenta de la matanza masiva de sacerdotes y la destrucción de templos y, aunque apoyaba a Franco de forma entusiasta, apuntaba también el peligro del influjo nazi y falangista.

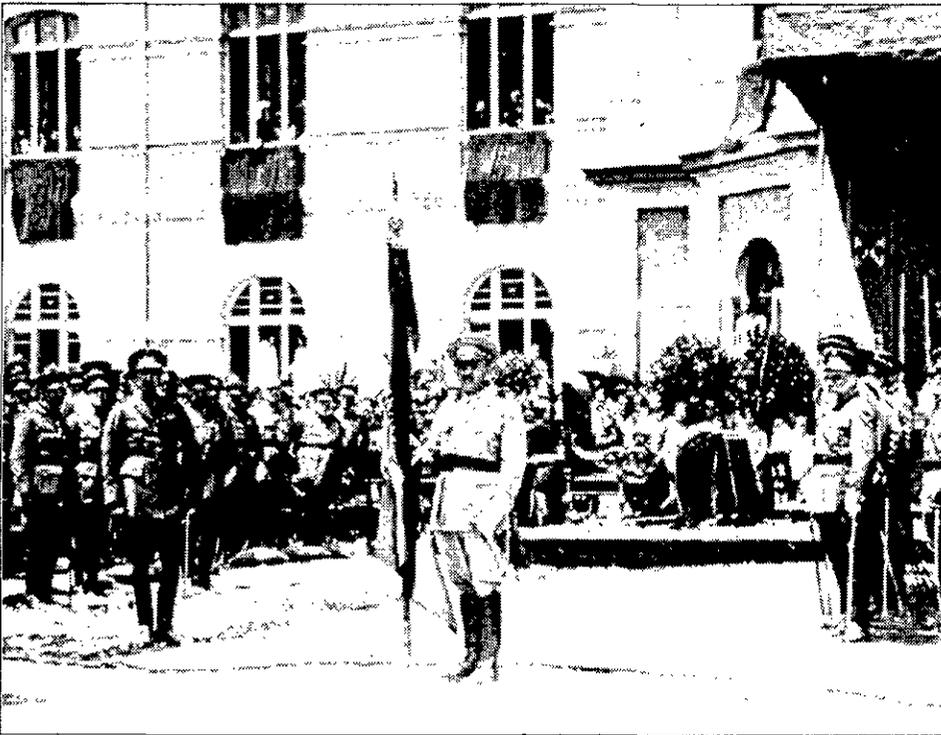
Eco internacional

La carta colectiva tuvo un importante eco internacional. Lo que Franco pretendía al pedir la publicación de la misma se cumplió plenamente. Hasta 'L'Osservatore romano', que no había dado a conocer el documento por decisión del entonces director del periódico oficioso de la Santa Sede, conde Della Torre, tuvo que publicar cartas de otros episcopados solidarizándose con el español. Según cuenta Hilari Raguer, el propio director de propaganda de Franco confesó a un religioso: "Diga usted al señor cardenal Gomá que se lo digo yo, que soy práctico en estos menesteres: Que más ha logrado él con la carta colectiva que los demás con todos nuestros afanes".

Lo que muchos ignoran es la frialdad con que recibió la carta la Santa Sede, que tardó nueve meses en acusar recibo y cuando lo hizo la alabó



EL CONCORDATO Castiella, Martín Artejo y monseñor Tardini rubricaron este acuerdo en 1953.



CON ALFONSO XIII Franco, como director de la academia militar de Zaragoza.

por "condenar el mal de cualquier parte que venga". Cuando esta respuesta se publicó a modo de prólogo en España se suprimieron las palabras "de cualquier parte que venga". El Vaticano respondió reproduciéndola íntegra en 'L'Osservatore' y el asunto provocó quejas del embajador de Franco por "equipararnos en cierto modo a los rojos".

El 19 de mayo de 1939 Franco abrazaba al cardenal Go-

má, que acababa de recibir la laureada. El generalísimo entregaba su espada de la Victoria ante el Cristo de Lepanto al grito de "¡Con el imperio hacia Dios!". Comenzaba un largo periodo bajo palio y de nacionalcatolicismo. Mientras tanto, el hierático y exquisito Pío XII no ocultaba su preocupación. Le gratificaba sin duda el carácter religioso de la 'cruzada'. Pero hoy sabemos que no le gustaba un ápice la pa-

labra "victoria" como broche de una guerra civil entre hermanos. Y estaba muy preocupado por las cordiales relaciones de Franco con el nacionalsocialismo alemán.

Estos datos, algunos de ellos inéditos, se deben también a Bolado, que ha dado a conocer el sabroso diario del jesuita Joaquín Salaverri, entonces profesor de la Universidad Gregoriana de Roma. Salaverri fue el autor del radiomensaje de felicitación

Los obispos ya expresaron de alguna manera su arrepentimiento en un cláusula no aprobada de la Asamblea Conjunta de 1971

La mayoría de los generales insurrectos no eran religiosos

Pío XII pretendió evitar hablar de "victoria" en su radiomensaje de felicitación

del Papa a España, emitido el 16 de abril de 1939. En su diario, el padre Salaverri cuenta que Pío XII le dijo que de su redacción "sólo había que mitigar algunas expresiones, para no herir a aquellos que, precisamente por estar alejados de Nos, son los que más conviene atraer a Nuestra confianza". El Papa, en su mensaje, mostraba su "congratulación por el don de la paz y la victoria". Pero a Pío XII no le gustaba

que en un radiomensaje lleno de elogios al caudillo, fueran unidas, en aras de la reconciliación, la "paz" con la "victoria", aunque al final aceptó, por presiones, introducir este último término.

Es sólo un ejemplo de hasta qué punto, desde el principio, Roma no estuvo ciento por ciento del lado de Franco. El mismo autor cuenta cómo Franco llegó a amenazar al Papa con "llamar a su embajador cerca de la Santa Sede y darle los pasaportes al nuncio", si Roma no aceptaba la petición de Burgos: la entera vigencia, pura y simple, del Concordato de 1851; lo que se había convertido en un punto de honor para el nuevo Gobierno. Es lo que el autor llama "doble baraja", al comentar la prohibición de la ulterior pastoral de Gomá: "Franco y su equipo de colaboradores más estrecho necesitaban y estaban dispuestos a hacer catolicismo, pero precisaban una Iglesia que se integrara en el Estado totalitario de legitimación católica que estaban construyendo. El régimen necesitaba un catolicismo 'nacional' que rompiera el capillismo de los estudiantes, sindicatos y Prensa católica, que actuara como cemento controlado en la masa social".

El desencanto de Franco

A ello se añadía el fusilamiento de 14 sacerdotes vascos, el inadecuado tratamiento del clero de Bilbao, las simpatías con el nazismo y en general el control de la vida religiosa. Esto explica que Gomá, tras ser censurado por el caudillo, se muriera desencantado y arrepentido de su primer apoyo incondicional a Franco.

Evidentemente la Iglesia cedió y admitió entre otras muchas regalías el derecho de presentación de obispos. Sin embargo no claudicó en el tema del Concordato, que no revisó, con escándalo de algunos, hasta el 'nuevo' de 1953. Pero estos y otros datos derrumban el mito de un idilio entre Franco y el Papa. No es de extrañar que el general muriera convencido de que la Iglesia le había traicionado.

Quizás de aquella guerra entre hermanos, tan distinta a la invasión nazi, pese a las graves responsabilidades históricas lo importante, como recordaba siempre el cardenal Tarancón, es la reconciliación y evitar que resuciten de un lado u otro, como él temía, las dos Españas.

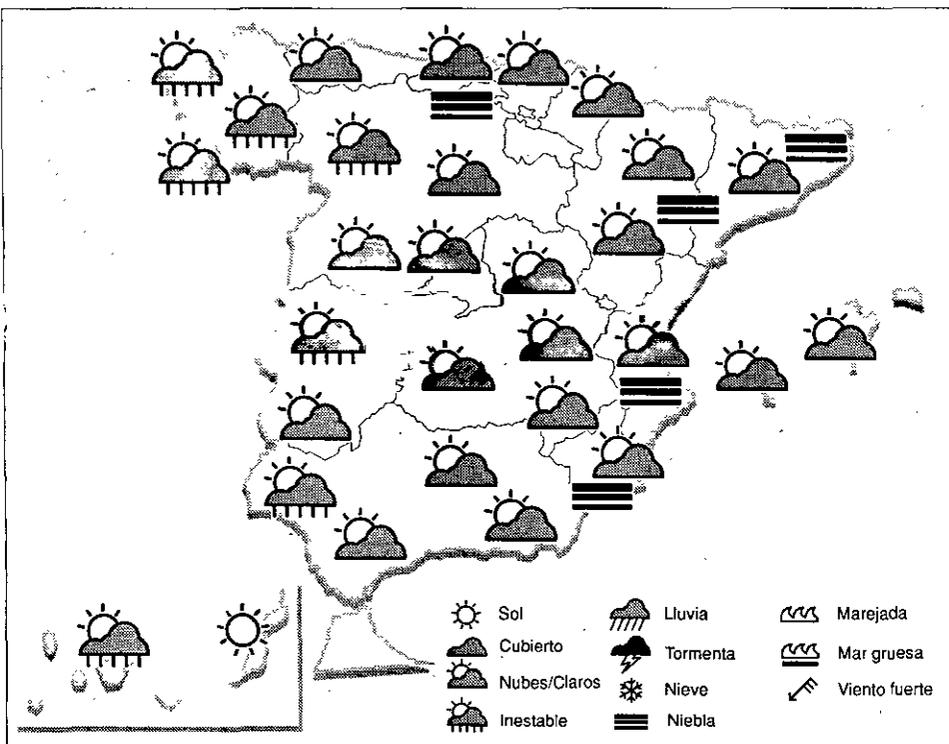
EFEMERIDES

1733: Felipe V nombra al futuro Carlos III generalísimo de su Ejército en Italia, que consumaría la conquista de Nápoles y Sicilia. 1806: Napoleón entra en Berlín, en su avance por Alemania, en lucha con la cuarta coalición continental. 1863: Primera reunión, en La Haya, de delegados de sociedades bolcheviques internacionales, de la que surgió la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA). 1878: Atentado frustrado contra Alfonso XII, en la calle Mayor de Madrid. 1885: Pasteur da a conocer sus trabajos sobre inmunización contra la rabia, en la

Academia de Ciencias de París. 1896: Tratado de Addis Abeba; Italia reconoce la independencia de Abisinia tras intentar en vano conquistarla. 1901: Pasan al Presupuesto del Estado los gastos de la Primera Enseñanza en España, excepto en Vascongadas y Navarra. 1905: Suecia reconoce a Noruega como Estado independiente. 1921: Inauguración del Zoológico del Parque del Retiro, la antigua Casa de Fieras, renovada. 1924: José Martínez Ruiz, "Azorín", lee su discurso de ingreso en la Real Academia Española de la Lengua. 1925: Las fuerzas griegas se retiran

de Bulgaria por decisión de la Sociedad de Naciones. 1936: Guerra civil española. Se embarcan, en Cartagena, con destino a la URSS 515 toneladas de oro amonedado del Banco de España. 1938: Se marchan de España las Brigadas Internacionales. 1955: El general Ngo Dinh Diem proclama la República de Vietnam, con capital en Saigón, acumulando los cargos de jefe de Estado y jefe del Gobierno. 1961: El Gobierno español confina en Canarias a los dirigentes de la OAS francesa, organización secreta favorable a una Argelia francesa.

EL TIEMPO



Chubascos débiles en la mayor parte de la Península

El Instituto Nacional de Meteorología anuncia para hoy, chubascos débiles en el suroeste de Galicia, la cornisa cantábrica, oeste de Castilla y León, Andalucía occidental y Extremadura. Posibilidad de ellos en el resto de Galicia y de Andalucía; Castilla-La Mancha, donde pueden ser localmente moderados y ocasionalmente tormentosos en Sistema Central e Ibérico; Levante; Pirineo catalán y Canarias occidentales, e intervalos nubosos en el resto de España. Galicia y Asturias: Nuboso aumentando a muy nu-

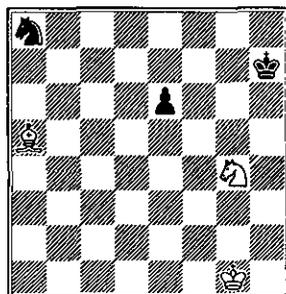
boso, con lluvias débiles. Cantabria: Cielo nuboso en general, con predominio de nubes medias y altas. País Vasco: Cielo poco nuboso en general, con intervalos de nubes medias y altas. Aumento de la nubosidad por la tarde, con algunas precipitaciones a última hora. Castilla y León: En el oeste, nuboso con precipitaciones. Intervalos nubosos con posibilidad de alguna precipitación en el resto. Navarra, La Rioja y Aragón: Intervalos nubosos, con

predominio de nubes altas y medias. Cataluña: Nuboso. Posibilidad de alguna lluvia débil y dispersa en Pirineos. Extremadura: Cielos nubosos con chubascos débiles que pueden ser localmente moderados en el extremo occidental y norte de Cáceres. Madrid y Castilla-La Mancha: Nuboso con probabilidad de precipitaciones débiles, que pueden ser localmente moderadas y ocasionalmente tormentosas en la sierra. Temperaturas en ligero descenso. Co-

munidad Valenciana y Murcia: Intervalos nubosos más frecuentes en la mitad norte con posibilidad de algún chubasco débil. Baleares: Poco nuboso con predominio de nubes medias y altas. Temperaturas sin cambios. Andalucía: En la mitad occidental y en Melilla, cielos nubosos con chubascos débiles, más frecuentes por la tarde que pueden ser localmente moderados en el extremo oeste de la comunidad. Canarias: Intervalos nubosos, con posibilidad de alguna lluvia débil ocasional.

AJEDREZ

FÉLIX MAGLIARO



Nº 3015
El blanco juega y vence. El bloqueo del peón busca el cercado del rey negro. De ese modo se prepara la marcha del otro rey para cazar al caballo del ángulo. Si esto se intenta impedir, existe un simpático "sello" de alfil. **Definición:** 6 jugadas. **SOLUCIÓN:** 1. Ce5, Rg7; 2. Ad8, Rf8; 3. Rf2, Re8; 4. Aa5, Re7; 5. Re3, Rd6; 6. Rd4... y hay que rendir. Si 6... Re7; 7. Rc5... El rey blanco entra y el caballo negro cae. Si 6... Cc7; 7. Ab4, mate.

LA SUERTE

ONCE

Lunes 20	65565
Martes 21	35069
Miércoles 22	64289
Jueves 23	14191
Viernes 24 (200)	39938

PRIMITIVA

JUEVES 23

17	23	25
30	41	45
21c 3r		

Acertantes	
6	1 329.284.125
5+C	9 7.569.750
5	499 273.057
4	25.634 7.530
3	468.922 872

SÁBADO 25

3	7	8
36	42	45
21c 6r		

Acertantes	
6	—
5+C	—
5	—
4	—
3	—

EL GORDO DE LA PRIMITIVA

DOMINGO 19

4	9	20
29	45	46
47c 8r		

Acertantes	
6	bote 56.607.306
5+C	1 5.146.119
5	19 866.715
4	1.040 23.751
3	21.584 2.500

BONOLOTO

LUNES 20

20	28	30
35	39	42
13c 9r		

Acertantes	
6	1 394.537.912
5+C	4 9.653.839
5	119 129.800
4	5.971 4.096
3	121.404 400

MARTES 21

8	12	28
42	43	44
35c 6r		

Acertantes	
6	bote 31.146.019
5+C	3 7.986.159
5	56 171.132
4	3.958 3.834
3	81.229 400

MIÉRCOLES 22

2	11	26
30	32	48
23c 1r		

Acertantes	
6	bote 65.510.792
5+C	1 26.434.441
5	67 157.818
4	4.576 3.659
3	88.130 400

VIERNES 24

10	14	23
32	33	42
21c 0r		

Acertantes	
6	bote 105.741.789
5+C	3 10.315.640
5	119 104.023
4	6.484 3.023
3	117.360 400

"Quien es temido por muchos debe temer a muchos".
Publio Siro.



HORÓSCOPO

ESPERANZA GRACIA
Si desea un estudio astrológico llame al teléfono (91) 531 76 57

- ARIES** 21 marzo/20 abril.
- GÉMINIS** 21 mayo/20 junio.
- LEO** 23 julio/22 agosto.
- LIBRA** 22 sept./22 oct.

Necesitas imperiosamente dar un toque de magia a tu vida, y el amor puede contribuir a ello. Sé cauteloso con las personas nuevas que se incorporen a tu vida.

Día confuso, Géminis. Tu intuición te librará de situaciones comprometidas. Sentimentalmente, pueden existir conflictos provocados sobre todo por los celos.

Pletórico de energía, hoy necesitarás realizar algo que se salga de lo normal. La familia será un gran apoyo durante toda la jornada. Alguien se está enamorando de ti.

Hay tu inteligencia sabrá elegir lo mejor y en el momento idóneo. La familia será un gran apoyo durante toda la jornada. Alguien se está enamorando de ti.

- SAGITARIO** 22 nov./22 dic.
- ACUARIO** 22 enero/21 feb.
- TAURO** 21 abril/20 mayo.
- CÁNCER** 21 junio/22 julio.

Los problemas de los demás pueden agobiarte y provocarte un estado pesimista y melancólico. Si has tomado una decisión drástica, replántatela. Ternura.

En el día de hoy, todo lo relacionado con tu vida sentimental se verá muy favorecido. Es un buen momento para ampliar el círculo de tus amistades.

Hoy estarás muy emotivo, lo cual no es usual en ti. Propuestas laborales muy interesantes que debes evaluar antes de decidir. En el amor, habrá sintonía.

Tu personalidad ejercerá una gran atracción en el entorno en el que te desenvuelves. En el amor, no soportarás la aventura intrascendentes.

- VRGO** 23 agosto/21 sep.
- ESCORPIO** 23 octubre/21 nov.
- CAPRICORNIO** 23 dic./21 enero.
- PISCIS** 22 feb./20 marzo.

Hoy puedes estar sometido a tendencias contradictorias. En el amor, sin embargo, disfrutarás de un envidiable equilibrio emocional. Satisfacciones laborales.

Felicidades. Sigue aprovechando el buen momento que te brinda el sol en tu signo. Se presentarán nuevas oportunidades; sácales el máximo partido. Regalos.

Hoy debes armarde de paciencia, ya que pueden surgir roces en el entorno familiar. Gozarás de una halo magnético muy seductor y sensual.

Tu energía está algo debilitada. No dejes que la desgana se apodere de ti y haz gala de la fortaleza que te caracteriza. En el amor, sueños hechos realidad.

EL PORQUÉ DE LOS DICHS

La fiera corrupta

"Fiera corrupta" no aparece en el Diccionario de la Real Academia Española hasta su edición de 1984. Y dice: "Fiera corrupta: Designación de ciertas figuras animales que se presentan en ciertas fiestas populares y son famosas por su deformidad o aspecto espantable". Efectivamente, la palabra corrupta no había aparecido ni tan siquiera en el diccionario sobre el español coloquial hablado como los de W. Beinhauer. En cambio, sí está en los diccionarios de gallego y portugués, por lo

que, etimológicamente, se puede considerar como un galaico-portuguesismo adoptado por el castellano. Eladio Rodríguez, en su diccionario define así el nombre de la fiera: "Corrupta. Adjetivo: Perverso, inhumano, cruel, que se complace en hacer daño". Se empleó en terminación femenina anteponiendo el sustantivo fiera o fera.

Designación de ciertas figuras animales, famosas por su aspecto espantable

Cuento de Cuentos.
Nestor Luján.
Editorial Folio.
Barcelona, 1994.

Los padres escurren el bulto

S. CASTAÑO
Madrid

Veinticuatro horas después de que el Parlamento Europeo pidiera a las empresas audiovisuales órganos de autocontrol y códigos de conducta públicos que delimiten las responsabilidades por los contenidos, el Defensor del Menor de la Comunidad de Madrid, Javier Urrea, y un grupo de periodistas amortiguaron ayer la carga de culpa que recae sobre los medios de comunicación a causa de la violencia gratuita.

Con motivo de la 'II Jornada sobre violencia en la escuela', organizada por la Federación Española de Religiosos de la Enseñanza, los expertos departieron sobre los comportamientos antisociales de niños y adolescentes, y coincidieron en que no pueden achacarse tanto a la influencia de los medios como a la agresividad "latente" en los grupos sociales o en la familia.

Javier Urrea, explicó que "se culpa a los medios de comunicación, desplazando la propia responsabilidad. Los medios son cofomadores de la realidad, son imprescindibles, necesarios, a veces pedagógicos".

No obstante, no restó la parte de responsabilidad de éstos, especialmente de la televisión. "Estamos saturados de información y faltos de conocimientos, vivimos la inmediatez y la superficialidad de la imagen en la que la violencia es la regla", dijo. Urrea recordó que la mayoría de las películas que se emiten banalizan la violencia gratuita, sobre todo las de "justicia vengadora tipo 'Batman', 'Rambo' o el 'Muñeco diabólico', por ejemplo". El Defensor del Menor apostó por "educar en la capacidad crítica en un ambiente de tolerancia".

Los periodistas comentaron que las noticias sobre la escuela aparecen más en las páginas de sucesos que en las de sociedad o educación, "aunque son raros los casos de violencia en las escuelas. Otra cosa son los comportamientos fuera del ámbito escolar, que es una situación

El Defensor del Menor de la Comunidad de Madrid y varios periodistas defienden que la violencia infantil no es sólo responsabilidad de la escuela y los medios de comunicación



VIOLENTOS Algarada juvenil en Euskadi.



VUELTA A CASA Los expertos recomiendan que los padres no deleguen sus funciones educadoras en la escuela.

"La dejación de autoridad y la pérdida de valores ha creado padres descafeinados"

más preocupante, a veces bajo la influencia del alcohol o incluso drogas", apuntó el periodista de 'El País' Jesús Duva.

Ofreció datos de Interior que indican que "unos mil jóvenes en edad escolar son el ejército de los alborotadores callejeros de Jarrai" y que "los 'cabezas rapadas', que actúan en grandes ciudades

tienen entre 16 y 22 años".

En opinión de Duva, la escuela debe implicarse también contra esta violencia, y añadió que en la escuela existe "más una violencia latente que real, más psíquica que física, mediante intimidación, menosprecio y humillación contra quien es diferente por cualquier aspecto baladí", y recordó el caso, conocido esta

semana, del chico que era atormentado por un compañero de colegio que le amenazaba con castarle, o los pandilleros que roban relojes, cazadoras y zapatillas a otros chicos.

El periodista de 'ABC' Alfredo Semprún indicó que algunas de las críticas a los medios surgen por desconocimiento de los mismos y su funcionamiento, como

ocurre cuando una imagen permanece demasiado tiempo en pantalla o una foto se repite. "En sucesos es difícil tener imágenes y trabajamos con lo que tenemos", dijo. Respecto a la tarea educadora de los padres, destacó el obstáculo que representa la "altísima capacidad de fingimiento del adolescente de ahora".

En este aspecto profundizó

anteproyecto de ley del Gobierno, que recoge la creación de este órgano de control, lo vincula a la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, presidida por José María Vázquez Quintana, ex alto cargo del Ministerio de Fomento.

Un comité controlará los contenidos de la 'tele'

Cada semana del pasado año los niños y adolescentes españoles pudieron ver en películas de televisión más de 770 asesinatos y unas 1.200 peleas. El defensor del Pueblo, Fernando Álvarez de Miranda, ha pedido en su último informe la creación

de un Comité Audiovisual que se encargue de vigilar los contenidos televisivos, fundamentalmente en lo que se refiere a la protección del menor. El Defensor del Pueblo entiende que este Comité debe estar desvinculado de la Administración, pero un

el periodista de la 'Cope' José Blanco, al señalar que "la dejación de autoridad y la pérdida de valores ha creado padres y madres 'descafeinados' que no son convincentes para unos hijos que piden referentes. Los padres delegan sus funciones y piden a la escuela que compense los desequilibrios que los niños viven fuera".

LAS MUJERES TOMAN LA CALLE

Contra la violencia de los maridos

Más de medio centenar de jiennenses protestaron de luto por los malos tratos

BEATRIZ DÍAZ
Jaén

Las mujeres de Jaén están decididas a no aguantar más palizas de sus maridos y ex compañeros y a exigir que la justicia castigue a sus agresores. Por ello, medio centenar de mujeres ataviadas con ropa negra se concentró ayer ante las puertas de la Subdelegación del Gobierno de la capital andaluza para protestar por los malos tratos y la violencia doméstica que padece este colectivo.

La asociación de mujeres progresistas 'Colombine', de la provincia jiennense, repartió en la concentración un manifiesto que fue leído por su presidenta, Carmen Guerrero, antes de guardar diez minutos de silencio como muestra de solidaridad con las mujeres que en la provincia sufren maltrato por parte de sus compañeros.

Entre el grupo se encontraba María Elena Vargas, la primera mujer que en marzo tuvo que ser hospitalizada por la paliza que le propinó su ex esposo. Sin haberse repuesto de todas las lesiones (aún tiene problemas para mover el lado derecho del cuerpo y para expresarse), María Elena Vargas señaló que "no entiendo cómo la justicia puede dejar que un asesino esté en la calle. No

me merece la pena decir nada si no hay nadie que haga nada".

Tanto el agresor de Vargas como los de Inmaculada Aceituno y Clara Vallejo, las otras dos mujeres de Jaén que también fueron hospitalizadas tras las palizas de sus ex compañeros, están en libertad. Ayer, por ejemplo, se dio a conocer otra sentencia que absolvía a un hombre de intento de homicidio contra su esposa, a la que trató de envenenar con raticida, al estimar que el acusado presentaba una alteración psíquica por el consumo de alcohol.

Entre las concentradas ayer había diversas representantes del PSOE y de IU, que mostraron su repulsa por situaciones de violencia como la denunciada por Clara Vallejo, que ha sido el desencadenante de esta movilización.

Micaela Navarro, secretaria de la Mujer de la ejecutiva federal del PSOE, hizo un llamamiento a los fiscales, a los que pidió una mayor dureza en sus acusaciones, y al Gobierno, al que reclamó que recurra las sentencias cuando se trate de delitos que, como estos, afectan al orden público. "Es injusto que haya veces que salen los maridos o ex maridos de la cárcel antes que las mujeres del hospital", lamentó. Navarro destacó que el número de muertes por violencia doméstica es superior al ocasionado por el terrorismo.



DE LUTO Las mujeres de Jaén se concentraron ayer ante la Subdelegación del Gobierno.

Una fiscalía especial para los malos tratos

El Grupo Parlamentario Popular ha propuesto estudiar la creación de una fiscalía especial para los delitos de malos tratos físicos, psicológicos, abusos y violaciones cometidos contra las mujeres. Este es uno de los objetivos de la proposición no de ley presentada por los populares en el registro del Congreso, en la que también instan al Gobierno a impulsar las modificaciones legislativas necesarias para reforzar la protección de las mujeres víctimas de malos tratos y para agilizar los procedimientos judiciales. El Grupo considera que este tipo de delitos ha aumentado en los últimos años y que el nivel de denuncias es muy bajo debido al miedo y a la falta de independencia económica de la mujer. Sugieren diferentes iniciativas, como promover asociaciones, campañas de sensibilización y potenciar la creación de servicios dirigidos a mujeres maltratadas, y que las comisarías cuenten con unidades específicas de atención y personal cualificado para asistirles.

Filadelfia / EP/AFP.— Cientos de miles de afroamericanas se manifestaron ayer por las calles de la ciudad estadounidense de Filadelfia, en el este del país, en el marco de la llamada 'Marcha del Millón de Mujeres' convocada por varias organizaciones de la comunidad negra. Las manifestantes llegaron a la ciudad procedentes de todo el país, e incluso de Sudáfrica y Zimbabue, para una jornada que culminó con el discurso de la ex mujer del presidente sudafricano, Nelson Mandela, Winnie Madikizela-Mandela.

La concentración, en la que según los organizadores se dieron cita cerca de 50.000 mujeres, fue la mayor manifestación de afroamericanas en toda la historia del país, y pretende repetir la repercusión de la 'Marcha del Millón de Hombres', que reunió a 800.000 personas en Washington en octubre de 1995.

La Marcha de 1995 fue la respuesta a la convocatoria del líder de 'La Nación del Islam', Louis Farrakhan, cuya organización se encargaba



MARCHA HISTÓRICA Miles de mujeres negras norteamericanas, llegadas de todos los Estados, participaron ayer en la manifestación de Filadelfia.

'Marcha del millón' en Filadelfia

Las afroamericanas reclaman la igualdad económica en EE UU

ayer de la seguridad en la concentración.

A diferencia de la concentración de Washington, convocada por un grupo religioso, la de Filadelfia es el resultado de la iniciativa de una serie de organizaciones locales y comunitarias que han utilizado incluso la red Internet para difundir la convocatoria, en un intento de demostrar que las mujeres también son capaces de organizarse.

Entre las principales preocupaciones que han motivado la convocatoria de esta marcha se encuentran la eventual desventaja económica de la comunidad de mujeres negras en EE UU, la desintegración familiar y los problemas que plantean la delincuencia y los miles de personas sin techo que duermen cada noche en las calles del país.

Los programas educativos orientados a la enseñanza de lenguas africanas en las escuelas estadounidenses y los dirigidos a preservar el medio ambiente también formó parte de la agenda de las oradoras.

YOLANDA GÓMEZ
Madrid

EL CRIMEN DEL JOYERO

Un espeluznante final para una angustiada pesadilla prolongada durante siete largos días. Ese es el trágico trance vivido por la familia del joyero madrileño de 41 años que apareció descuartizado después de que los asesinos fingieran un secuestro.

Los presuntos autores del macabro y estremecedor crimen de Andrés Crespo son una pareja de argentinos que mañana se enfrentarán desde el banquillo a una petición fiscal de 84 años de prisión.

José Roberto Morales, de 51 años, y Alcira Susana Calvito de las Barcenás, de 43, actuaron siguiendo las directrices de un plan minuciosamente maquinado, movidos por la creencia de que su víctima manejaba una gran fortuna.

Así lo apunta el fiscal en su escrito de acusación, al que tuvo acceso DIARIO 16. Los procesados, en prisión hace dos años y medio, idearon un plan para obtener de modo ilícito gran cantidad de dinero, consistente en el secuestro bajo exigencia de rescate de Andrés Crespo, quien ostentaba el cargo de director comercial de una empresa de alta bisutería, por lo que gozaba de una posición económica elevada.

El ministerio público solicita para cada uno 27 años de prisión por asesinato, 12 años por detención ilegal, dos años por robo con violencia o intimidación y un año por tenencia ilícita de armas. Además pide que los acusados indemnicen a la novia de la víctima y a la familia Crespo en 33 millones de pesetas. Una petición que la acusación particular, ejercida por Luis María Gerez, eleva a más de 100 años de prisión y 40 millones de pesetas.

Una de las grandes incógnitas que dos años y medio después sigue sin despejarse en el caso es la relación que unía a víctima y acusados. Morales, que se hizo pasar por un policía argentino retirado cuando llegó a España un año antes del crimen, había contraído deudas de varios millones de pesetas, tras el fracaso de diferentes negocios. Un fracaso que olvidarían, y unas deudas que saldarían con el millón de dólares —por entonces unos 120 millones de pesetas— que exigían a la familia por la liberación del joyero.

Así, de acuerdo con el plan previamente trazado, los acusados lograron concertar una entrevista con Andrés Crespo, con la argucia de hablar de negocios, en Madrid, a las 22.45 horas del 12 de abril, vísperas de Semana Santa. Tras acudir a la fatal cita los procesados le obligaron a subir al vehículo en el que había llegado con el que le trasladaron al domicilio de los acusados, un chalé en la lujosa urbanización madrileña El Soto de La Moraleja, a donde llegaron media hora después.

A continuación, exigieron a Andrés que les entregara la

tarjeta de crédito de Caja de Madrid, y les dijera su número secreto para operar en cajeros automáticos. Una vez conseguido, la procesada se trasladó en el vehículo de la víctima hasta la calle Claudio Coello, donde sacó de un cajero 35.000 pesetas. Después abandonó el coche en otra calle y cogió un taxi para regresar al chalé.

Veinte minutos antes de las cuatro de la madrugada una inquietante llamada rompía el sosiego de la noche en la casa de Eufemia Crespo, hermana de Andrés. Su particular 'viacrucis' no había hecho más que comenzar. "¡Fami, estoy secuestrado, estoy secuestrado!". Sorprendida y aturdida por el escueto y tembloroso mensaje, su hermana le preguntó dónde estaba, pero una amenaza de muerte se lo impidió.

Minutos después el acusado lo 'confirmaba': "Su hermano está secuestrado. Pedimos un millón de dólares antes del martes. Siga las instrucciones, no avise a la Policía ni a amistades, porque si no le mataremos y extendemos sus trozos por todo Madrid".

Una amenaza que cumplieron sin esperar a cobrar el alto precio que le habían puesto a su vida. Esa misma madrugada de Jueves Santo los procesados, fríos y calculadores, mataron de forma brutal y escalofriante a Andrés. Lo llevaron hasta la bañera de su lujoso cuarto de baño, donde le dieron un fuerte golpe que le produjo traumatismo craneoencefálico. Después, le seccionaron el cuello totalmente, separando la cabeza del cuerpo. Luego descuartizaron el cadáver en treinta trozos, obra de un experto en disección, como señala la autopsia, que introdujeron en tres bolsas de plástico negro.

Por la noche llamaron a un taxi, donde cargaron los restos de Andrés Crespo y pidieron al conductor que les dejara en la finca Los Pradillos, a las afueras de Cercedilla, en donde, tras despedir al taxista, cavaron de madrugada una zanja, donde después enterraron los trozos del cuerpo del joyero.

Como si nada hubiera pasado, la violenta pareja de argentinos continuó con la cruel farsa torturando a la fa-

milia de la víctima con sus angustiosas y amenazantes llamadas en las que exigían la entrega del millón de dólares en 20 días a cambio de la liberación de Andrés. En los seis días siguientes los presuntos asesinos llamaron a su hermana hasta en trece ocasiones y otra a su novia.

La Policía puso fin al chantaje el 19 de abril tras una laboriosa investigación. Alertados de los hechos, los agentes, que se temían el trágico final, intervinieron los teléfonos de los familiares a los que llamaban los acusados y vigilaron discretamente las cabinas públicas de la zona desde donde se efectuaban las llamadas. Las pesquisas dieron su fruto a las 18.50 del 19 de abril. Los agentes esperaron a que Morales colgara el teléfono de la cabina del Paseo de la Castellana, desde donde acababa de llamar al padre de la víctima, para detenerle.

Los acusados se percataron de la discreta persecución y Morales intentó sacar su revólver Pucara que lleva-

El procesado exculpa a su compañera al afirmar que la víctima murió tras recibir un golpe durante una discusión, que no presenció la acusada

ba en el cinturón. Tras un violento forcejeo los agentes consiguieron detener al argentino. También a su compañera, que inmediatamente tiró al suelo una nota con números telefónicos de la familia y el texto que acababan de leer por teléfono: "Andrés está muy bien, un poco preocupado; tiene una habitación con aseo para él sólo, está casi como en casa".

La nota del taxi encontrada en el chalé de La Moraleja llevó a la Policía hasta la tumba que los asesinos cavaron para su víctima. Una espeluznante muerte radicalmente diferente a la descrita por el acusado, quien mañana intentará excusar en su declaración en la Sala 16 de la Audiencia de Madrid a su compañera. Morales, que admite que secuestraron al joyero por fines económicos afirma, sin embargo, que la muerte se produjo de forma accidental durante un forcejeo entre ambos y en el que su compañera Susana no estaba presente.



ANDRÉS CRESPO Fotografía del joyero madrileño poco antes de ser asesinado.

Víctima y verdugos

Andrés Crespo Arias, de 41 años, tenía dos hermanas, y estaba soltero, aunque vivía desde hacía cinco años con su novia María Soledad Molde. Presidente honorífico de la Asociación Sindical de Representantes de Comercios de Madrid (Asercom), Crespo cesó de su cargo de director de la empresa de joyería "Vadacris S.L." tres meses antes de su muerte. Cómo y dónde conoció a sus presuntos asesinos es todo un misterio. La pareja de argentinos llegó a España en febrero de 1994. Tenían una charcutería colindante a las oficinas de Asercom, que tuvieron que cerrar por quiebra. Morales, abogado según la Interpol, se hizo pasar por ex policía argentino y ofreció su ayuda al padre de Anabel Segura para esclarecer su secuestro.



ALCIRA SUSANA CALVITO DE LAS BARCENAS



JOSÉ ROBERTO MORALES GÓMEZ

El fiscal pide 84 años para los descuartizadores de Andrés Crespo

Mañana comienza el juicio en la Audiencia de Madrid contra los dos argentinos acusados de secuestrar y después seccionar en 30 trozos el cadáver del joyero en 1995

▼ CASO ALCÁ CER

Cano se retracta de su autoinculpación

El hombre que anunció haber enterrado a las tres niñas le dijo ayer al juez que no participó

Valencia / D16.—Juan Cano Cano, el hombre que durante la semana se ha 'paseado' por los platós televisivos diciendo que participó en el enterramiento de las niñas de Alcácer—Miriam, Toñi y Desiré— y que había más personas implicadas en el triple crimen, se desdijo ayer de todas sus palabras ante un juez.

Cano, detenido el pasado viernes en la provincia de Cuenca, compareció ayer ante el titular del juzgado de instrucción número 6 de Alcira (Valencia) donde dio marcha atrás a todas sus manifestaciones anteriores, recogidas en una carta manuscrita.

El juez que le tomó declaración puso a Cano Cano en libertad sin cargos tras escuchar su nueva versión de los hechos. La declaración se hizo en presencia del fiscal Enrique Beltrán y de un abogado de oficio que le fue asignado a Cano. Beltrán, antes del interrogatorio, ya había restado importancia al relato realizado por este hombre en los medios de comunicación: "Lo que dicen que ha dicho, para mi no es muy fiable", había manifestado.

A su salida de las dependencias judiciales, Juan Cano no quiso dar explicación ninguna sobre su cam-



JUAN CANO Foto tomada de *La sonrisa del pelicano*, programa de Antena 3.

bio de actitud y se limitó a decir a los periodistas que aguardaban en el exterior "no, no participé".

"Un montaje"

Cano presentó a través de su amigo José González Palomares, que en los programas televisivos dijo ser "investigador", una carta en un juzgado de Valencia en la que admitía que, a cambio de medio millón de pesetas, enterró a las niñas de Alcácer y que, al cabo de cuatro o cinco meses, fue llamado de nuevo para desenterrarlas y llevarlas a la zona de la Romana, donde finalmente fueron encontrados los cadáveres, en enero de 1993.

González Palomares, quien acompañó a Cano a declarar, reconoció fuera del juzgado que todo forma parte de un "montaje" para

eleva la audiencia de un programa de televisión, informa Efe. "Sé que es un hombre que dice la verdad del caso", afirmó rotundo González Palomares en el plató de televisión cuando fue cuestionado sobre la veracidad del asunto.

El periplo televisivo de Cano y González comenzó el pasado viernes 17. Tras presentar el escrito autoinculpatario en el juzgado número 1 de Valencia, González, Cano y una chica se presentaron ese mismo día en las instalaciones de Canal 9, la emisora autonómica valenciana.

Desde la cadena de televisión se avisó a la Policía, pero los tres huyeron de allí al enterarse saltando el muro del recinto. Cano reaparece el martes 21 de octubre en *La sonrisa del pelicano*, de Antena 3. La entrevista se graba durante la tarde.

González Palomares acude al mismo programa el miércoles 22. "Verifico que es verdad lo que está diciendo este chico", asegura. Cuando se le pregunta por qué entra en esta historia, afirma: "Porque me gana la vida así, que quede bien claro; yo soy investigador y paso todos los documentos o las noticias que puedo aportar a las cadenas de televisión".

Agredieron a 130 jóvenes por pura "diversión"

Valencia / D16.—Una banda que se dedicaba a robar y apalea a jóvenes de forma "absolutamente gratuita" ha sido desmantelada en Valencia por la Policía, que imputa 130 robos con violencia a los 12 jóvenes detenidos.

Los chicos, de entre 17 y 21 años, "extremadamente violentos", son miembros de familias de nivel medio y, al parecer, "adictos" a la violencia. El método consistía en elegir una persona al azar—sobre todo jóvenes—, acorralarla con las motos e intimidarla con navajas antes de darle, sin más, una paliza. Diez víctimas acabaron en el hospital.

A los agresores les resultaba "especialmente divertido" asestar "patadas de karate en cabeza, espalda o entrepierna" a sus víctimas, a modo de entrenamiento. También daban cabezazos con el casco de motorista. El objetivo era "convertir la violencia en fuente de diversión" en sus salidas nocturnas por las zonas de Llorens, Xúquer, Blasco Ibáñez y Aragón.

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
05800	55.000	05801	50.000	05802	55.000	05803	50.000	05804	50.000	05805	50.000	05806	50.000	05807	50.000	05808	50.000	05809	55.000
05810	55.000	05811	50.000	05812	55.000	05813	50.000	05814	50.000	05815	50.000	05816	50.000	05817	50.000	05818	50.000	05819	55.000
05820	55.000	05821	50.000	05822	55.000	05823	656.500	05824	10.000.000	05825	656.500	05826	50.000	05827	50.000	05828	50.000	05829	55.000
05830	55.000	05831	50.000	05832	55.000	05833	50.000	05834	50.000	05835	50.000	05836	50.000	05837	50.000	05838	50.000	05839	55.000
05840	55.000	05841	75.000	05842	55.000	05843	50.000	05844	50.000	05845	50.000	05846	50.000	05847	50.000	05848	50.000	05849	55.000
05850	55.000	05851	50.000	05852	65.000	05853	50.000	05854	50.000	05855	50.000	05856	50.000	05857	50.000	05858	50.000	05859	55.000
05860	55.000	05861	50.000	05862	55.000	05863	50.000	05864	50.000	05865	50.000	05866	50.000	05867	50.000	05868	50.000	05869	55.000
05870	55.000	05871	50.000	05872	130.000	05873	50.000	05874	50.000	05875	50.000	05876	60.000	05877	50.000	05878	50.000	05879	55.000
05880	55.000	05881	50.000	05882	55.000	05883	50.000	05884	50.000	05885	50.000	05886	50.000	05887	50.000	05888	50.000	05889	55.000
05890	55.000	05891	50.000	05892	55.000	05893	50.000	05894	50.000	05895	50.000	05896	60.000	05897	50.000	05898	50.000	05899	55.000
38800	55.000	38801	50.000	38802	55.000	38803	50.000	38804	50.000	38805	50.000	38806	50.000	38807	50.000	38808	50.000	38809	55.000
38810	55.000	38811	50.000	38812	55.000	38813	50.000	38814	50.000	38815	50.000	38816	50.000	38817	50.000	38818	50.000	38819	55.000
38820	55.000	38821	50.000	38822	55.000	38823	50.000	38824	50.000	38825	50.000	38826	50.000	38827	50.000	38828	50.000	38829	55.000
38830	55.000	38831	50.000	38832	55.000	38833	50.000	38834	50.000	38835	50.000	38836	50.000	38837	50.000	38838	50.000	38839	55.000
38840	55.000	38841	75.000	38842	55.000	38843	50.000	38844	50.000	38845	50.000	38846	50.000	38847	50.000	38848	50.000	38849	55.000
38850	55.000	38851	50.000	38852	65.000	38853	50.000	38854	50.000	38855	50.000	38856	50.000	38857	50.000	38858	50.000	38859	55.000
38860	55.000	38861	50.000	38862	55.000	38863	50.000	38864	50.000	38865	50.000	38866	50.000	38867	50.000	38868	50.000	38869	55.000
38870	55.000	38871	1.200.000	38872	50.000.000	38873	1.200.000	38874	50.000	38875	50.000	38876	60.000	38877	50.000	38878	50.000	38879	55.000
38880	55.000	38881	50.000	38882	55.000	38883	50.000	38884	50.000	38885	50.000	38886	50.000	38887	50.000	38888	50.000	38889	55.000
38890	55.000	38891	50.000	38892	55.000	38893	50.000	38894	50.000	38895	50.000	38896	60.000	38897	50.000	38898	50.000	38899	55.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
040	30.000	311	25.000	872	80.000	6233	125.000	174	25.000	5085	125.000	76	10.000	7657	125.000	1078	125.000	759	30.000
0	5.000	841	25.000	52	15.000	703	25.000	554	25.000	035	25.000	96	10.000	7807	125.000	448	25.000	9	5.000
				72	30.000					645	25.000								
				2	5.000					955	25.000								

ESTE SORTEO ADJUDICA 4.254.120 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.199.996.000 PESETAS

PREMIO ESPECIAL 395.000.000 Ptas. Núm. 38872 PRIMER PREMIO	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
	2.º	6.º	400.000.000

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.º Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
 2.º En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
 Por ejemplo, si el número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna -pesetas- son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
 3.º Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.º Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
 Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

Más de 80 calcinados en dos accidentes

Al chocar autobuses y camiones cisterna en Turquía y Sudáfrica

Ankara / Durbán / AGENCIAS.— Más de 80 personas perdieron la vida en dos accidentes similares de circulación en Turquía y Sudáfrica, en los que se vieron implicados sendos autobuses y camiones cisterna. La mayoría de las víctimas fallecieron carbonizadas.

En el accidente registrado el pasado viernes por la noche en la carretera que va de Kayseri a Kusadase, cerca de región turca de Konya (Anatolia central), perdieron la vida 48 personas al colisionar el autobús en el que viajaban contra un camión cisterna, llena de gasolina.

El tremendo choque provocó una enorme explosión y un incendio en el que perecieron abrasados la mayor parte de

los pasajeros. Sólo cinco viajeros sobrevivieron, entre ellos el conductor del autobús, que fueron llevados a hospitales.

El autobús pertenecía a la empresa 'Ipek Tulizim', que está en una "lista negra" de la Policía por haberse visto implicada en muchos accidentes de tráfico. Tras el accidente de circulación de comienzos de septiembre pasado, en el que murieron 33 personas, cuatro de ellas españoles, el Gobierno turco anunció edidas contra el "caos" en las carreteras, entre otras la redacción de una "lista negra" de compañías de transportes.

En Sudáfrica, las víctimas fueron al menos 33 y otras 11 resultaron heridas en un accidente de tráfico similar al anterior en la carretera de Kwa-



CARBONIZADOS El autobús sudafricano en el que viajaban más de 30 personas quedó completamente calcinado.

La mayoría de las víctimas quedaron irreconocibles y fallecieron tras ser alcanzadas por una gran bola de fuego

Zulu-Natal. La colisión también fue entre un camión cisterna y un autobús, en el que viajaban mujeres del partido de mayoría zulú Inkatha con destino a Ulundi, para asistir a una conferencia. Tras el choque, se produjo una explosión y ambos vehículos se incendiaron, por lo que, según la Policía, "las víctimas quemadas son irreconocibles".

Por otra parte, unos cinco escolares murieron y otros cuatro resultaron gravemente heridos al precipitarse a un abismo de unos 100 metros un autobús de pasajeros en la andina ciudad de Ayacucho. Según portavoces policiales, el chófer del autobús de la empresa 'El Divino' no pudo controlar el vehículo en una curva cerrada.

Rescatan un cuarto cadáver del naufragio de la patera

Cádiz.— Efectivos GEAS de la Guardia Civil rescataron ayer a mediodía un cuarto cadáver de los más de 20 inmigrantes que naufragaron el pasado miércoles a bordo de una patera en aguas del Estrecho. El cadáver fue avistado por un helicóptero de la Guardia Civil a unos 70 metros de la costa en la Playa El Cañuelo de Zahara de los Atunes.

El humo se ha cobrado ya once muertos en Indonesia

Yakarta.— La contaminación provocada por los incendios que ya han quemado 840.000 hectáreas forestales en Indonesia desde el pasado verano es la causa de, al menos, once muertos. La mayor parte de las víctimas son personas de mediana edad, y todas fallecieron a causa de las complicaciones pulmonares producidas por el grave deterioro del aire.

PROGRAMA DE RADIO LA ESENCIA ESPIRITUAL EL MAGAZINE DEL DOMINGO NOCHE DE 1 DE LA MADRUGADA A 4:30 EN EL 9.18 DE LA ONDA MEDIA

PRESENTADO Y DIRIGIDO POR



Nandy Consini



Compuesto y diseñado por:

G Fotocopias Color - Plóter - Imprenta - Planos
Encuadernaciones - Tesis - Proyectos - Pruebas
postscript - Logotipos - Diseño - Composición
LORETO Y CHICOTE, 13 - Tel. 522 06 39

TEOLOGIA Y FILOSOFIA

ESTA NOCHE COLOQUIO SOBRE SATANAS ¿Existe Satánas? ¿Que es?

¿Es un universo mental?
¿Es un universo religioso?

Escucha la visión de la IGLESIA, de la FILOSOFÍA, y la PSIQUIATRÍA.

Hablaremos de las experiencias de grandes MISTICOS,

Hablaremos de ESPÍRITUS INVISIBLES que han rodeado todas las culturas.

MIEDO Y LA TENTACIÓN.

¿te has parado a pensar que tal vez seamos víctimas de nuestra propia realidad?

INVITADOS:

DR. JOSÉ M^º POVEDA, neuropsiquiatra, vecario de la UNESCO
FRANCISCO CAÑESTRO, teólogo, sacerdote Franciscano.

LLAMA, PARTICIPA Y HABLA CON NUESTRO INVITADO

"VOCES DEL MUNDO"

ESTE DOMINGO: TE CONTAREMOS LA VISITA DEL ACTUAL PRESIDENTE DE CHINA, JIANGZE MIN A BILL CLINTON PARA TRATAR EL TEMA DE LOS DERECHOS HUMANOS.

EL DESPERTAR DE LA POLEMICA

Por otra parte RICHARD GERE, como representante su S.S. EL DALAI LAMA, PROMUEVE UNA CONTRAMANIFESTACIÓN...

SIETE AÑOS EN EL TIBET", escucha las críticas de la última película de BRAD PITT considerado por los expertos como la mejor en la historia cinematográfica..., pero sus retratores intentan destruir la imagen de este actor y el mensaje de esta bella película.

Introdúctete en el Mundo de tu propia mente, con el Gabinete de Psicoterapia AMBAR 2



Cada domingo trataremos un tema.

LA DEPRESIÓN . LA ANGUSTIA . INSEGURIDAD .
INSOMNIO . STRES . TRASTORNOS SEXUALES .
FOBIAS . DROGODEPENDENCIA . TABAQUISMO .
ALCOHOL . ANOREXIA Y BULIMIA Esta noche:
Hablaremos de las Drogas, Depresoras, Ansiolíticos,
Alucinogenos, drogas de diseño.

INFORMATE DE ALGO QUE ESTA LATENTE
EN TU ENTORNO LAS DROGAS

Angel Alvarez 571 85 50 - 571 93 68

MUSICAS DEL MUNDO

PATROCINADO POR BMG

Música Contemporánea e Intrumental.

Escucha el primer trabajo de

JIM BRICKMAN



NUEVAS MUSICAS David Arken Stone

Escucha su último trabajo

ENTRE TU Y YO

ESPACIO DEDICADO AL AMOR

Porque éste rejuvenece el espíritu y da fuerzas al alma
Llámame y cuéntame tu historia de amor,

Es entre tu oyente y yo,

Y RECUERDA QUE EN LO MÁS HERMOSO,

TAMBIÉN SE TIENEN PENAS.

Escucha la mejor música romántica para tu corazón.

TELEFONO DEL PROGRAMA (91) 535 30 11

NATUROPATIA

LA NUEVA MEDICINA

ESPACIO DEDICADO A LA NATUROPATIA Y LA MEDICINA
Patrocinado por Puntares de Luz. Te mostraremos las nuevas terapias de la CONSULTA PUNTARES DE LUZ. De la mano de su directora M^º Teresa Castaño Castaño

FISIOTERAPIA - REFLEXOLOGIA - FITOTERAPIA - OLIGOTERAPIA - DIGITOPUNTURA -
DEPRESIONES - IRIDILOGIA - ALIMENTACIÓN NATURAL - MEDICINA ORTOMOLECULAR [Vitaminas y Minerales] TRANSMISIÓN DE ENERGIA - VIDENCIA NATURAL.

M^º TERESA CASTAÑO CASTAÑO

TELS. DE LA CONSULTA 366 29 68 - 366 32 48



Patrocinadores: MUSICAS DEL MUNDO EXPOSICIONES MUSICA Y COPAS TEL. 447 55 59

“Mi fuente de inspiración ha sido Camarón de la Isla”

Remedios Amaya presentará ‘Me voy contigo’ el viernes próximo en el ciclo flamenco de la programación del Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid

P. CALVO / J. M. GAMBOA
Madrid

Reaparece, majestuosa, Remedios Amaya, soberanamente acompañada por la guitarra de Vicente Amigo, en el disco *Me voy contigo*. La producción de Queco añade ese punto de chispa que alegra todo buen disco flamenco. Es el quinto trabajo de Remedios y el primero en echar el resto, en mostarse a cara descubierta con todo su arte calé rebosando poderío y mujerío.

“Me he llevado mucho tiempo sin grabar —explica Remedios—. Muchísimas personas, que me conocen, siempre han tratado de ayudarme para que grabara. Lo que pasa es que tuve problemas con la anterior compañía de discos, porque me querían meter unas canciones que no iban conmigo. Quedé un poco desilusionada. Todo este tiempo que no estado grabando, se lo he dedicado a mis hijos y trabajando por la parte de Andalucía. Trabajos más bien de incógnito”.

Con Remedios están Pepe Habichuela y Jesús Jiménez, en las guitarras; las primas de los Ketama, Irene y Luisi, y Joselín Carmona. Así se gestó la aventura grabada: “Una persona muy allegada a mí me citó con Vicente Amigo en Córdoba. Conocía a Vicente, pero no había hablado mucho con él. Le dije que yo quería grabar pero no veía el momento. Y él me dijo: ¿Te gustaría que hiciéramos un disco los dos? Me puse supercontentísima. Vicente, a parte de cómo me cae como persona, es un pedazo de artista. Este es el disco que yo quería hacer desde hace mucho tiempo. Me ha rodeado la gente que yo quiero, dándome ánimo, desde Paco de Lucía a Antonio, el de Ketama, o Queco. Hay unas bulerías de El Chino de Málaga, pobrecito. Yo conocía al Chino desde hace veinte años. Para mí, era como un hermano. Hemos vivido muy juntos y le tenía mucho cariño. Estaba muy delicado del hígado y se ha ido. Lo que puedo decir de El Chino es que componía muy bonito, que era muy buen artista”.



UNA GRAN ARTISTA CON GRAN INSPIRACIÓN Remedios Amaya recupera en su nuevo álbum las raíces más profundas de su tradición musical.

“Muchísimas personas, que me conocen, siempre han tratado de ayudarme para que grabara”

“Este es el disco que yo quería hacer desde hace mucho tiempo; estoy contenta”

El disco supone un espaldarazo definitivo a una voz flamenca, hoy en alza

Una tradición arraigada de familia

La grabación de ‘Me voy contigo’ ha durado seis meses y supone un espaldarazo definitivo a una voz flamenca, en estos momentos, cotizada rotundamente en alza. “El ambiente ha sido precioso, con mucha gente amiga mía pasando por allí. Como este disco no es moderno, sino flamenco, con tangos y bulerías, el ambiente ha sido de muy notándolo. Todos nos conocíamos y hemos tenido unos momentos muy guapos, que eso se te queda grabado. Hasta se le oye a mi niño de siete meses decir ‘uhm, uhm, uhm...’ en una nana. Atrás queda la carrera de Remedios, con aquellos discos de filtro con el pop, experiencias que ella no rechaza pero que ya son historia. “Este álbum es como si me abriera y sacara lo que yo llevo dentro: el flamenco”.

Hace ya unos cuantos años, Remedios participó en un especial de la serie televisiva ‘Rito y geografía del canto’, dedicado a los niños. ¡Qué criaturas! “Era muy jocencilla. Tendría unos once años o quizá menos, pero siempre he sido muy mujerona. Allí estaban conmigo La Macanita, Carmelilla, la madre de Lole... Mi padre era bailaor, con Lola Flores. Un tío mío bailaba también muy bien. Mi madre canta que te mueres, y toda su gente. Yo he vivido en el ‘polígano’ de San Pablo de Sevilla, con muchos gitanos, y siempre he tenido a mi compadre José, que prácticamente me ha criado, siempre poniéndome discos. Desde chiquitita he escuchado mucho a La Perla de Cádiz, a La Repompa, La Fernanda, La Bernanda, La Niña de los Peines, Pansequito, Camarón. Mi fuente ha sido Camarón. Y a parte he visto muchas fiestas, con Juana la del Revuelo, Inés de Utrera, Antonio Mairena, María la Burra, Chocolate... Esa ha sido mi escuela. ¡Eso no se aprende en una academia, qué va, no señor!”.

ANDREA COMAS

SEMINCI FESTIVAL DE VALLADOLID

Dos buenas entregas

Liv Ullman y Richard Kwietniowski abren la competición

CARLOS F. HEREDERO
E. Especial / Valladolid

La primera jornada de la competición oficial ha devuelto a la Seminci el nivel que le es habitual. Tras la decepción provocada por una inauguración localista, el cine de altura mundial regresó ayer a las pantallas de Valladolid bajo la batuta de un debutante y de una actriz convertida en directora. El primero es un cineasta británico independiente y la segunda, nada más y nada menos que la mismísima Liv Ullman, una de las actrices favoritas de Ingmar Bergman, encargada de filmar personalmente un guión-joya de su antiguo mentor.

Amor y muerte en Long Island se llama la 'opera prima' realizada por Richard Kwietniowski, quien filma con ella una sugerente indagación en la personalidad de un veterano y prestigioso novelista británico, encerrado en su torre de marfil intelectual y casi apartado de su propio tiempo, hasta que descubre en donde menos podía esperarlo la llamada de la belleza.

La fascinación de la imagen arrastra al personaje interpretado por John Hurt hacia un tobogán de consecuencias imprevisibles para su vida. La atracción que despierta

en él la figura de ese joven actor le llevará, de hecho, a sumergirse en un universo que no es el suyo y a emprender un camino de transformación personal. Con los ecos lejanos de *Muerte en Venecia* (Visconti) al fondo de la historia, este relato en torno a la fascinación que un joven inconsciente de sus atributos ejerce sobre un maduro intelectual sostiene una película cuya puesta en escena carece de la intensidad y/o el arrebató que necesitaba, pero sí deja al descubierto una sensibilidad y un pudor suficientes como para inyectar a las imágenes sinceridad y verdad emotivas. La otra propuesta del día viene a ser la segunda parte de *Las buenas intenciones*, aquel guión de Ingmar Bergman, filmado por Bille August, donde el cineasta sueco evocaba, básicamente, la figura de su padre. Tomando el relevo

del director danés, la actriz Liv Ullman dirige ahora su tercera película como realizadora sobre la base de otro guión que sitúa en el centro de su historia a la propia madre de Bergman. Sensible y sólida, *Confesiones privadas* se adentra con rigor y profundidad en el retrato de una figura femenina atrapada en una encrucijada amorosa decisiva para su vida. Menos académica de lo que puede parecer a primera vista, y construida mediante un inteligente puzzle de tiempos narrativos que nunca despista, la película consolida a Liv Ullman como directora y revalida, por enésima vez, el talento de Bergman como escritor cinematográfico.

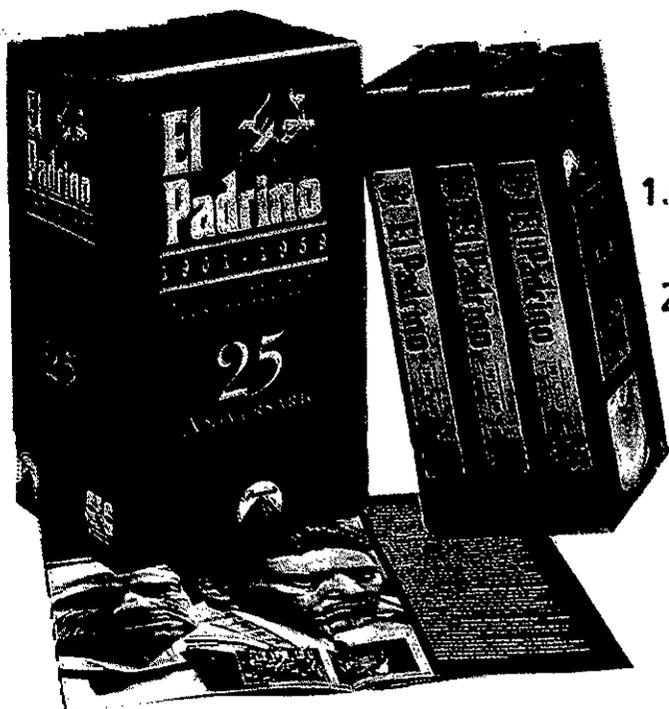
La jornada se completó, sin embargo, con un despropósito mayúsculo, que vuelve a tener carácter de servidumbre localista: la proyección en *Punto de encuentro* de una producción vallisoletana titulada *Mamá es boba*, dirigida por el debutante Santiago Lorenzo. Imposible justificar la presencia en un festival de cine de esta cinta 'amateur', que no debería saber pasado del formato de súper 8 mm. y de la que únicamente se puede decir, en sentido piadoso, que se trata de una bobada de película, situada bajo mínimos profesionales e intelectuales.

La jornada se completó con 'Mamá es boba', un despropósito que vuelve a tener servidumbre localista



'AMOR Y MUERTE EN LONG ISLAND' Richard Kwietniowski presentó ayer su 'opera prima'.

YA ESTÁ A LA VENTA **El Padrino** PARTES I, II y III



Con motivo del 25º aniversario del estreno de **EL PADRINO**, regalamos cinco estuches de lujo con la trilogía remasterizada a las cinco primeras cartas que recibamos con las siguientes preguntas correctamente contestadas:



DIARIO 16

1. ¿Qué actriz interpreta a la esposa de Al Pacino en la saga?

2. ¿Quién es el autor de la novela en que se basa?

3. ¿En cuál de las tres partes aparece Robert de Niro?

4. ¿Qué dos actores interpretan al personaje de Don Vito Corleone?

Nombre y apellidos

Dirección

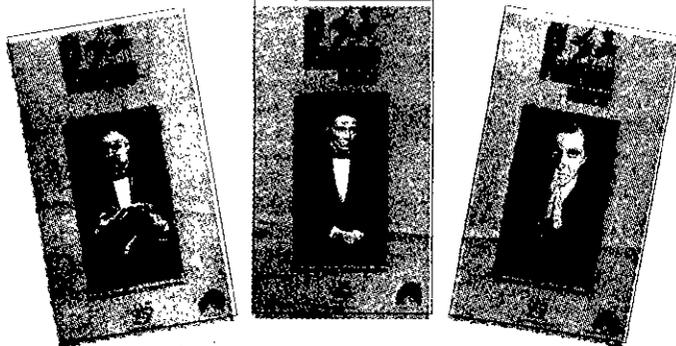
Tel.

C.P.

Población

Provincia

RESPONDE A ESTAS PREGUNTAS, RELLENA EL CUPÓN Y ENVÍANOSLO TODO A: **DIARIO 16** REF. 'EL PADRINO' APARTADO DE CORREOS 35.166 28080 MADRID



“Quiero morir sin nacionalidad”

Rostropovich habla antes de su actuación en Oviedo sobre su amor a España y su afecto hacia la Familia Real

Gijón / EFE.— El músico Mstislav Rostropovich manifestó ayer en Gijón “no estar preocupado por la incompreensión del público que ha sufrido numerosas veces a lo largo de su carrera”, durante un encuentro con los medios de comunicación horas antes del concierto que ofrecerá en el Teatro Jovellanos.

El considerado mejor cellista del mundo indicó que no tiene “miedo a tocar obras que no se conocen”, y añadió que “yo sé lo que es bueno o no y el público en una sola actuación es muy difícil que entienda una obra”. Rostropovich se refirió a la última vez que sufrió esta incompreensión y recordó que “fue el 28 de septiembre de este año en Londres cuando toqué una sinfonía del compositor escocés James MacMillan” aunque

aseguró que esta situación se ha repetido muchas veces a lo largo de su carrera. “Hubo muchas veces que toqué cosas que no comprendía el público y decían cosas terribles de ellas y ahora son piezas clásicas que consideran como de las mejores”, añadió. Actuará en el Teatro Jovellanos a las ocho y media de la tarde junto a la Orquesta Filarmónica de Frank-

“Sé lo que es bueno o no y el público en una sola actuación es muy difícil que entienda una obra”

furt, dirigida por el griego Nikos Athina, al que calificó “como un gran amigo”. Sobre el programa elegido, compuesto por obras de Brahms, Haydn, Dvorak y Tchaikovski, manifestó que “tocaré una selección de las obras que más quiero y que parece que al público también le gustan”. También explicó que trabaja continuamente en obras nuevas y que

tiende a introducir en sus conciertos composiciones contemporáneas, porque “pienso que los músicos tenemos que poner y contribuir más al mundo artístico”. Rostropovich actuará de nuevo en el Teatro Campoamor de Oviedo, donde el viernes recibió el Príncipe de Asturias de la Concordia 1997 que comparte con el violinista Yehudi Menuhin. El

músico manifestó que este acto “supuso para mí una alegría muy grande porque tengo un montón de amigos en España” y destacó el respeto y admiración que siente por la Familia Real española. Se refirió al apoyo que le prestaron en 1969 los actuales Reyes de España, con los que guarda una intensa amistad, al inicio de su ruptura ideológica con el comunismo ruso. “España es muy querida por mí, cada vez que vengo me emociono”, dijo el músico, quien agradeció las innumerables muestras de cariño que recibe cuando viene a España. El compositor se definió como “una persona muy sentimental, y me hago más cuanto más vivo”, y aseguró ser “como un ciudadano del mundo que no quiere morir con nacionalidad”.

Territorio ‘undreground’ en Barcelona

La ciudad se convierte en el centro de la música experimental

DAVID MONFORT
Barcelona

Al visitante se le recomienda que active rápidamente el dispositivo LEM (Localización Ejecutante Metafórica). Este lugar es Gracia, nuevo territorio sonoro de Europa. Los músicos antisistema de Europa, los más transgresores, los más audaces, han golpeado de sonidos experimen-

El evento recoge la improvisación electrónica y las texturas industriales

tales las esquinas del barrio más libertario de Barcelona. Desde la improvisación electrónica a las texturas industriales pasando por el *ready-made*, el minimalismo o la música concreta, todo tiene cabida excepto la música estereotipada de consumo masivo. Por eso las únicas listas que conocen sus ejecutantes son las de los artistas malditos alejados de las masas canalizadas. Sin embargo, la huella sonora que imprimen resulta impactante y quizás estén tocando con los dedos la próxima frontera musical.

Barcelona ha tomado el relevo de Copenhague

para convertirse en escenario del II Simposio europeo de música experimental, un umbral sonoro extraño y confuso. Las estrechas calles de Gracia y sus plazas se han instalado en otra dimensión.

Durante unos días han resonado los procesadores electrónicos, las flautas y las bolas chinas de Deutsch Nepal; las percusiones imposibles y esculturas sonoras del danés Henning Frimann junto al violinista portugués Carlos Zingaro; la sensibilidad y radicalidad de las propuestas del londinense Tim Hodgkinson (saxos, clarinete, tap steel, guitarra, voz e ingenios electrónicos); la singularidad del madrileño Francisco López y sus cintas manipuladas de ambientes sonoros y la experimentación e improvisación electrónica de Telectu, el grupo portugués que forman Vitor Rua y Jorge Lima Barreto. La mismísima Banda Municipal de Barcelona se enfrentó al desafío de adentrarse en los territorios más actuales de la experimentación para ejecutar piezas experimentales de Hodgkinson, Xavier Maristany, Jakob Draminsky y el *Himno intronagnético del Evrugo Mental State*, de Tres.

“Somos lo más undregorund de lo undregorund”, afirma el multinstrumentista Tim Hodgkinson.



Premio ‘de cuerpo presente’ Antonio Collar (en el centro de la imagen) fue el ganador del Concurso de DIARIO 16, que fue elegido al azar entre todos los lectores que contestaron correctamente a las cuatro preguntas que sobre *El Botín* se han ido publicando en nuestras páginas y que se representa en el Teatro Reina Victoria. Los menores de 26 años tendrán descuento a partir del próximo martes con motivo de las cien representaciones.

CRÍTICA Pasa un tren

★★★★ **Radiohead.** Thom Yorke (voz y guitarra), Jhonny Greenwood (guitarra y sintetizador), Eduardo O'Brian (guitarra y coros), Colin Charles (Bajo) y Philip James (batería). Sala Canciller. Completo. Madrid.

JAVIER ROMERO

Desde un punto de vista verídico (tal y como cualquier otro) un cerdo es un cerdo. O sea, un tipo mediocre, sin más luz que la que le imponen. ¿Quién ha de echar en cara cualquier actitud inquieta ante la vida, sobre todo cuando cinco tipos inquietos se lo plantean sobre el escenario? Ayer pasó el tren de Radiohead por Madrid. Y lo que mostró es que ciertas cosas ocurren. No piden la aceptación de sus letras. Simplemente denuncian ciertos hechos con música y además brillantez. Sobre la base de su personalidad Radiohead despliega con austeridad un repertorio de apisonadoras melódicas, con un uso perfecto de los ‘samplers’, nada manieristas. El sello del grupo no es la cultura de cada miembro por separado, sino el tiempo, la sensibilidad, la perfecta conjugación de las melodías, los crescendos por sorpresa de algunos temas, el tiempo que marca el vocalista en cada composición y el latido con personalidad propia de sus canciones: único y por ello vanguardista.

Thank you, muchas gracias. El público agradeció con sonoro disfrute canciones como *Airbag*, *Karma Police*, *Exit Music*, *No Surprises*, *Lucky* y, por supuesto, *Creep*. Melodías discordantes e imprescindibles que acogen perfectamente el culto transgresor del grupo de Oxford. Mensaje recibido. Pasa un tren, ¿estamos, o no estamos?.

GENTE



FELIPE DE BORBÓN

Fue aclamado en el pueblo asturiano de Castropol

El príncipe Felipe se desplazó ayer en helicóptero a Castropol, un pequeño pueblo situado entre Asturias y Galicia, para entregar personalmente el premio Príncipe de Asturias 1997 al Pueblo Ejemplar.

Felipe saludó con su afabilidad y cordialidad habituales a los castropoleños, quienes no quisieron desaprovechar la oportunidad de saludar al heredero del trono. Durante su cortísima visita, ya que regresó a Madrid a media

tarde, el Príncipe realizó un completo recorrido turístico por todo el pueblo, del que visitó los lugares más característicos: la plaza central, el ayuntamiento, la iglesia y, como no, el vivero de Leo, uno de los más importantes de Europa y que produce cinco millones de plantas al año, especialmente abetos.

“Sigo muy de cerca los problemas de Asturias y participo de vuestras alegrías. Desde hace años habéis hecho un notable esfuerzo para superar las difi-

cultades económicas, y veremos que el Principado de Asturias tenga una economía llena de vitalidad, competitiva, creadora de riqueza y de trabajo”, manifestó

Felipe de Borbón en un discurso que causó el desvanecimiento de una emocionada mujer asistente al acto y que fue interrumpido en numerosas ocasiones por las jóvenes de Castropol, empeñadas en chillarle una y otra vez “guapo, guapo”, lo que provocó las risas del Príncipe.

Felipe de Borbón, que puntualizó que “la prosperidad económica no es suficiente para ser libre, sino que también son imprescindibles el esfuerzo, el sacrificio y la generosidad”, recibió de los habitantes castropoleños diversos regalos de agradecimiento (como las maquetas de un barco y de una trainiera), y participó en una ‘espicha’, comida típica asturiana, con los mil vecinos de Castropol.

AMNISTÍA INTERNACIONAL
Reivindicó los derechos humanos de los Nigerianos

Numerosos activistas de Amnistía Internacional se manifestaron ayer a las puertas del Centro Internacional de Conferencias de Edimburgo (Escocia), donde tuvo lugar un encuentro entre los máximos dirigentes de la Commonwealth. Una horca y multitud de siluetas humanas fueron utilizados por los manifestantes de esta ONG para recordar ante la Commonwealth, cuyos miembros aseguran querer contribuir a la “prosperidad mundial” mediante varios acuerdos comerciales, la vulneración de los derechos humanos más elementales en Nigeria. El británico Tony Blair indicó momentos antes del inicio de esta reunión que “a pesar de que los dirigentes de los 54 países de la Commonwealth tenemos perspectivas diferentes, nos une el interés común de contribuir a la prosperidad de todos los pueblos”.

El cardenal Basil Hume, líder de los católicos romanos en Inglaterra y Gales, se unió a los manifestantes pro vida que conmemoraron el 30 aniversario de la firma del acta del aborto, celebrado el pasado sábado, frente al Parlamento de Londres. Los seguidores del movimiento pro vida se manifestaron en distintos pueblos y ciudades de toda Gran Bretaña para difundir sus ideas contra el aborto.



MAFIOSO ASIÁTICO

Un ‘capo’ pierde 2.500 millones en una noche de casino

Un ‘barón’ asiático de la droga dilapidó en una noche 17 millones de dólares (unos 2.500 millones de pesetas) en un casino de Macao (enclave portugués al

sur de China). Tras perder esta fortuna, Chun Yeung, de 41 años, se limitó a decir: “Soy plenamente consciente de las consecuencias del juego, unas ve-

ces se gana y otras se pierde”. El mafioso, que cumple 32 años por tráfico de drogas, es testigo contra una red de narcotraficantes del sudeste asiático.

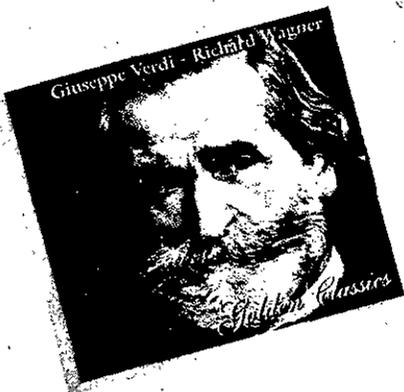
CONTRA EL ABORTO

El líder de los católicos romanos en Inglaterra participa en una manifestación

Tienda 16

Vive la música

Clásica



Giuseppe Verdi - Richard Wagner
"Golden Classics"
Nabucco/Aida.../Das Liebesverbot/Rienzi/Der Fliegende Holländer/Opernauszüge...



Plácido Domingo
"Celebri romance da opere"
Il Trovatore/La Traviata/I Pagliacci/La Bohème/Cavalleria Rusticana/Il Tabarro/Messa Requiem/Tosca/Cavalleria Rusticana/La Bohème/Adriana Lecouvreur/La Traviata...



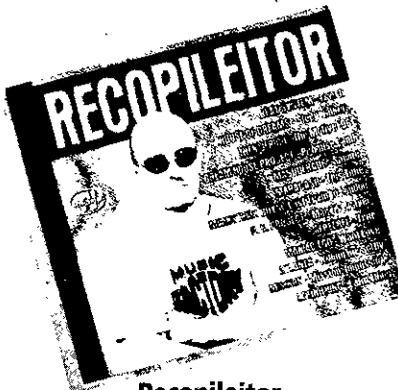
Maria Callas
"The great Maria Callas"
Semiramide/Medea/Norma/The Barber of Seville/ Lucia di Lammermoor/La Traviata/Die entführung aus dem serial.

1 Cd por 800 Ptas.
3 Cd's por 2000 Ptas.

DANCE



Goyo Mix
"Desparrame Total"
Goyo mix/Children/Saboreame/lo/Painted Moon/Such a shame/X-Otic paradise/Small town boy/Rock the beat/ Outside looking in/A donde/You think you are man...



Recopileitor
"Varios"
Beat system/D.C. Project feat alexa/Masquerade/ Freebee/Shy guy/Meanstreet boys/Live 2 Love/Robin/ M.Steven/Impacto/Mission/Maniac ego/Them jericó...



Mucho + Mix
"Varios"
Last train to London/With or without you/Viva la noche/ Experiencia religiosa/La danza de los 40 limones/ Macarena/Non Stop/Baila mi ritmo/No seas malo...

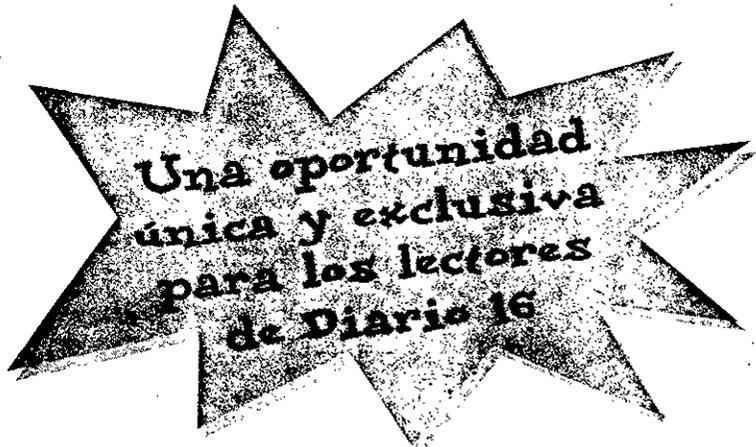
1 Cd por 800 Ptas.
3 Cd's por 2000 Ptas.

Aerobic



Aerobic Music Mix
"Volumen 3"
D.I.S.C.O./Sunny/La cosa más bella/Together again/jump for joy/I wanna cry/Last train to London/True/Mission/I'm on fire/Saling/Here we go/Sleepwalker/Promised Land...

Cd por 1800 Ptas.



- Giuseppe Verdi - Richard Wagner**
"Golden Classics"
- Plácido Domingo**
"Celebri romance da opere"
- Maria Callas**
"The great Maria Callas"
- Goyo Mix**
"Desparrame total"
- Recopileitor**
"Varios"
- Mucho + Mix**
"Varios"
- Aerobic Music Mix**
"Volumen 3"

RELLENE ESTE CUPON CON SUS DATOS, ENVÍELO A NUESTRA DIRECCION, O HAGA SU PEDIDO POR TELEFONO Y RECIBIRA SUS CD'S EN 10 DIAS EN SU DOMICILIO.

1 CD: 800 PTAS. PACK 3 CD'S: 2000 PTAS.

Gastos de envío: 1 CD 300 Ptas. - 3 CD's 800 Ptas.

Nombre y Apellidos: _____
 Dirección: _____
 Población: _____ C.Postal: _____
 Provincia: _____
 Teléfono: _____ Firma _____
 Forma de pago:
 VISA Fecha de Caducidad: _____ Nº de tarjeta: _____
 CONTRAREEMBOLSO

Enviar a: MMCD - C/Gobelas, 15 - Tel.: 372 88 89 - Fax: 372 85 12 - 28043 Madrid

EN DEFENSA DE RTVE

Intelectuales y políticos apoyaron ayer en un acto celebrado en el Teatro Monumental de Madrid un manifiesto en el que los trabajadores de RTVE piden al Gobierno y al Parlamento que garantice el servicio público de la radio y la televisión española "por encima de intereses partidarios o económicos". Los asistentes al acto rellenaron una postal dirigida al presidente del Congreso de los Diputados, Federico Trillo, en la que piden una financiación estable para RTVE. EFE

LA FÓRMULA 1, DESDE EL CIRCUITO DE JEREZ Y EN TELEMADRID

La cadena autonómica madrileña es testigo de excepción de la gran fiesta de la Fórmula 1 que hoy se celebra en el circuito de Jerez. La emoción y la espectacularidad de las carreras de estos monoplazas llegará a la programación de Telemadrid a partir de las 14,00 horas, en una prueba que decide el Mundial de Automovilismo que ac-

tualmente se disputan el alemán Michael Schumacher, de la escudería Ferrari y actual líder de la clasificación, y el canadiense Jacques Villeneuve, de Williams. Ambos pilotos, separados tan solo por un punto, necesitan la victoria o, al menos, quedar por delante de su rival directo. La transmisión de Telemadrid, que se prolon-

gará hasta las 16,00 horas, contará con los comentarios de Santiago Acedo, Rubén García Enebral y 'Balba' González Camino, una santanderina de 26 años que ha sido la primera mujer al volante de un monoplaza y también la primera y única en ganar dos abiertos de velocidad en la historia del automovilismo mundial. D16

► CARLOS HERRERA PRESENTADOR DE 'EL PROGRAMA DE CARLOS HERRERA' EN TVE-1 Y DE 'BUENOS DÍAS' EN RNE

"No tengo vocación de minorías"

El periodista, que dejó Canal Sur por la radio y la televisión estatales a pesar de mantener allí a sus "mejores amigos", afirma no tener "la intención de ceder el paso a nadie"

MIGUEL ARROYO (F.P.)
Madrid

Ambicioso y optimista. Así es como se muestra Carlos Herrera al analizar los resultados que puede obtener con los programas que presenta tanto en radio como en televisión. En su regreso al ámbito nacional tras su paso por Canal Sur, el periodista considera que la competencia radiofónica de sus 'Buenos días' en RNE se puede llevar alguna sorpresa en el próximo EGM, y no se desanima por los bajos índices de audiencia que ha logrado en TVE-1 'El programa de Carlos Herrera'.

DIARIO 16 ¿Cómo valora que su espacio se suspenda por un partido de fútbol?

CARLOS HERRERA No ocurre nada porque suspendan mi programa, porque ya se sabe que el fútbol es de interés general. Lo que hice, ya que lo tenía todo preparado, fue grabarlo y así lo tengo ya hecho para el martes que viene.

D16 ¿Se paró a pensar que era casi un 'suicidio' competir los martes contra 'Médico de familia' y el fútbol?

C.H. Estaba claro. No es una batalla de cantidad, pues está Emilio, que lo hace muy bien y tiene una serie magnífica, más el fútbol más una película de 'altura' en Antena 3. Lo que hay que hacer es una apuesta de calidad, crear noticias y crear divertimento. La apuesta de la noche de los martes es a muy largo plazo.

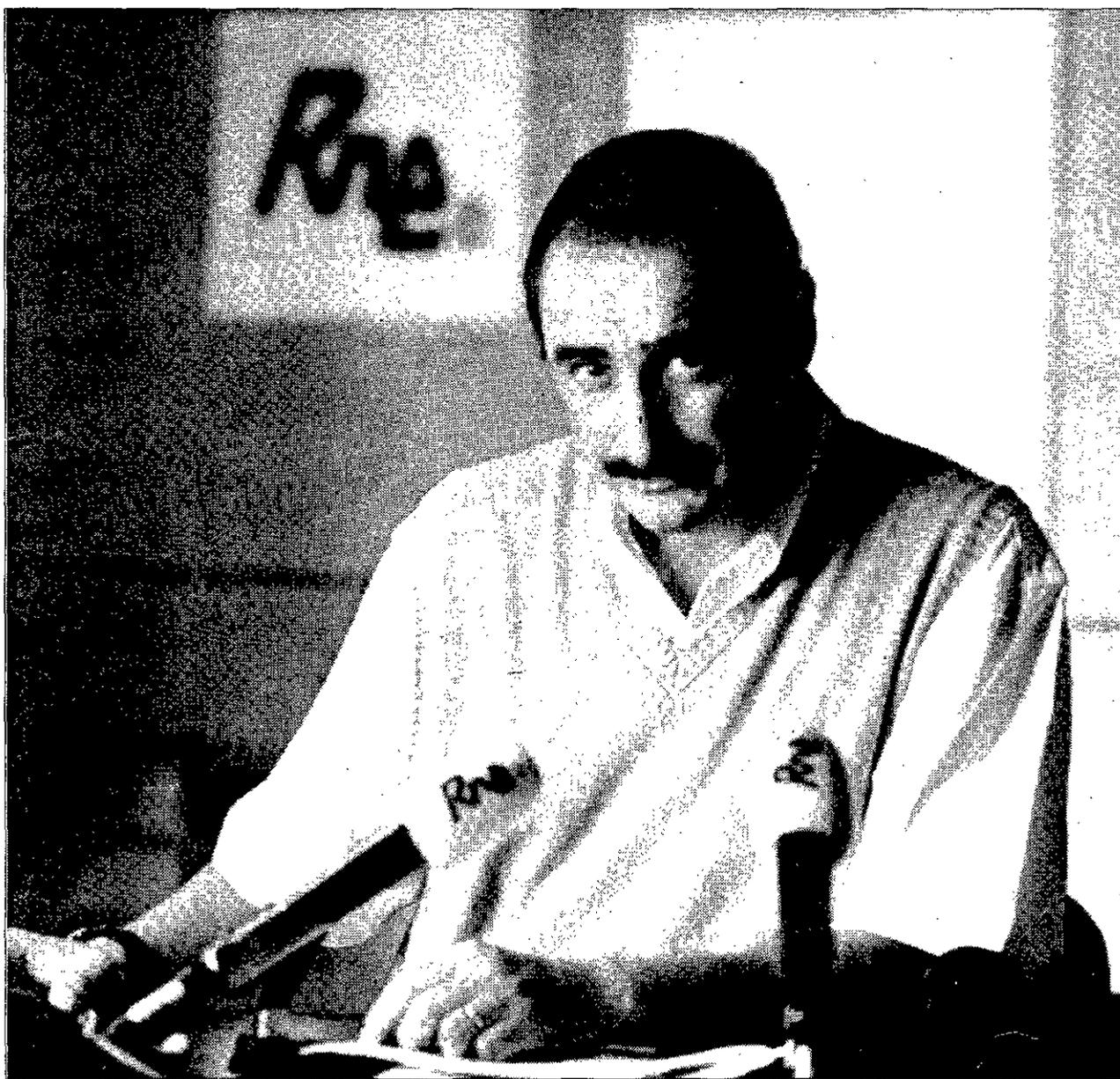
D16 ¿Cómo valora que usted aporte la calidad y que otros se lleven la audiencia?

C.H. No me importa lo más mínimo, porque es una apreciación considerada como un píropo que yo acepto encantado. En ese sentido estoy orgulloso.

D16 ¿Echaba de menos competir en una canal nacional?

C.H. Estaba muy contento en Canal Sur porque es mi casa, mi público y mi comunidad, que es muy homogénea. España es más heterogénea y por lo tanto hay que reeditar el lenguaje, pero estaba deseando hacer un programa para lo que los pedantes llaman 'el Estado español'.

D16 ¿Y si las cosas van muy



DOBLETE Carlos Herrera trajo desde Canal Sur a TVE-1 su programa de televisión nocturno y presenta, además, el programa matinal de RNE.

mal echará de menos Canal Sur?

C.H. A Canal Sur lo echaré de menos siempre pero por cuestiones humanas, porque están allí mis mejores amigos, pero tanto RNE como TVE son unos lugares magníficos para mí para trabajar. Sé que cuando me vaya de aquí echaré mucho en falta esta nueva casa.

D16 Que el programa lleve en el título su nombre ¿es una cuestión de narcisismo o simplemente que no se le ocurría otro?

"En la radio no dependes de la 'tiranía' de la audiencia sino que es un trabajo en el que día a día consolidas un resultado"

C.H. Se le está dando tanto la vuelta al refranero y al costumbrismo nacional para poner nombres a programas que al final acaban siendo el programa de fulanito o el de menganito, por lo que ya me evitaba este paso poniendo mi nombre.

D16 La importancia de los invitados o el estilo del presentador... ¿Qué es lo que más valora la gente en un espacio de este tipo?

C.H. Yo creo que hay una conjunción de ambos. A cualquier invitado se le puede en-

trevistar o abordar de muchas maneras. Por eso me molesta que a veces se hable de la 'telesatura', de traer a uno o a otro invitado, pues todos tienen un componente humano apasionante. Algunos de los que pululan de una a otra cadena son poliédricamente abordables.

D16 ¿La radio es un tema menor para usted ahora?

C.H. En absoluto, antes al contrario, la radio es el tema mayor para mí, mi gran debilidad, mi lucha diaria. En la radio no dependes de la 'tiranía'

de la audiencia sino que es un trabajo en el que día a día consolidas un resultado; éste, además, tarda en producirse entre tres y seis meses, por lo que el trabajo es más estimulante.

D16 ¿Aceptar las mañanas de RNE era sinónimo a priori de ser 'tercero', tras Luis del Olmo e Iñaki Gabilondo?

C.H. Al contrario, porque mi vocación es la de ser primero. Es posible que la gente se lleve una sorpresa con el próximo Estudio General de Medios, y esto no es algo que me huele yo solo, sino también mi competencia. Yo arranco el tercero pero, aunque soy muy amigo de mis adversarios, no tengo la intención de ceder el paso a nadie.

D16 ¿Se lo dejó fácil en RNE su predecesor, Alejo García?

C.H. No. Yo entiendo que Alejo, que es de una dimensión radiofónica incuestionable, hacía un buen programa, pero las circunstancias que miden el éxito de éstos son tan plurales que no sabes cómo va a salir. Yo, en vez de analizar por qué no han funcionado los anteriores, soy más partidario de por qué tiene que funcionar el que hacemos ahora. Mi programa no sólo va a robar oyentes sino que está hecho para crear nuevos oyentes, gente joven que te va a durar más años.

D16 ¿Cree que la televisión da popularidad y la radio prestigio?

C.H. Es cierto que la televisión también puede dar prestigio, pero las urgencias del medio van encaminadas a que obtengas popularidad, mientras que la radio, por el componente del día a día, permite análisis más serenos que, a la larga, llevan prestigio. De todas formas, el oyente que aprecia a un hombre de radio le conoce mejor que el telespectador a quien hace un programa de televisión.

D16 ¿Le gustaría tener un buen 'share' en televisión o más oyentes en la radio?

C.H. Un frito variado. Yo no tengo vocación de minorías y no renuncio a quitar ningún oyente a los demás; y cuantos más seamos en televisión, mucho mejor.

EN CINE EN TV POR FRANCISCO LLINÁS

Bienvenido mister Chance

23,15 / La 2 ★★

Comedia. Estados Unidos, 1979. Dir.: Hal Ashby. Con Peter Sellers, Shirley MacLaine, Melvyn Douglas. 124 minutos.

Si a la excelente base literaria, una novela de Jerzy Kosinski adaptada por el propio escritor, y a la extraordinaria interpretación de Peter Sellers se le hubiese unido una realización más consistente podríamos encontrarnos ante una obra maestra. Pero Hal Ashby no acaba de estar a la altura y esta ácida historia se queda reducida a un film simplemente aceptable, que cuenta cómo un jardinero analfabeto, que se ha pasado la vida conociendo el mundo a través de la televisión, al morir su patrón sale al exterior y llega a lo más alto utilizando el 'saber' aprendido gracias a la caja tonta. Una visión demoledora de nuestra sociedad devaluada por una dirección demasiado ecléctica.



COMEDIA Sellers protagoniza esta historia sobre un jardinero analfabeto que llega a presidente gracias a lo aprendido en la televisión.

15,45 / TVE-1 No matarás... al vecino

Comedia. Estados Unidos, 1989. Dir.: Joe Dante. Con Tom Hanks, Bruce Dern, Carrie Fisher. 97 minutos. ★

Algunas dosis de humor negro y de crítica costumbrista para una comedia con pequeñas pretensiones críticas. El director de 'Gremlins' hace lo que puede, que no es mucho, para aprovechar a un Tom Hanks que aún no era la estrella que es hoy, en un género que exige intérpretes con gran capacidad para el matiz. El problema es que las estrellas no tienen por qué ser grandes actores, por lo mismo que grandes intérpretes nunca consiguieron ser estrellas, y a Hanks la historia, por leve que sea, le viene ancha.

16,10 / T-5 Infierno bajo la nieve

Drama. Estados Unidos, 1995. Dir.: Christian Duguay. Con Michael Gross, Neil Patrick Harris. 89 minutos. S.C.

Un telefilm de familia perdida y abandonada a merced de los elementos, esta vez en versión helada

(las otras dos son las selvas llenas de serpientes y los desiertos calcinados). Una joven pareja y su bebé se quedan atrapados por la nieve y las pasan canutas hasta que se apiaden los guionistas y consigan salvarlos antes de convertirse en estatuas de hielo.

17,25 / A-3 Conspiración

Drama. Estados Unidos, 1994. Dir.: Gabrielle Beaumont. Con Dee Wallace Stone, Danica McKellar, Kurt Deusch. 98 minutos. S.C.

Desventuras de una jovencita ejemplar que deja de ser ejemplar cuando conoce a un noviete y se queda embarazada, razón por la cual, por temor a sus padres, sale por piernas con el susodicho novio. Se prevé que al final escarmentando y vuelva al buen camino.

18,00 / TVE-1 Aeropuerto 80

Suspense. Estados Unidos, 1979. Dir.: David Lowell Rich. Con Alain Delon, George Kennedy, Silvia Kristel. 108 minutos. ●

Última y catastrófica (por partida

doble: por su tema y por su manufacturación) película de la serie aeroportil, con el trillado suspense de siempre. Y no se hagan ilusiones los obsesos: aunque salgan Silvia Kristel y un avión, el numerito de 'Emmanuelle' no se repite.

1,00 / T-5 Los puentes del Toko Ri

Drama. Estados Unidos, 1954. Dir.: Mark Robson. Con William Holden, Grace Kelly, Fredric March. 97 minutos. ★

Melodrama y guerra (la de Corea) entremezclados, con una clásica historia de amistades viriles y conflictos de conciencia de un aviador que tiene que llevar a cabo una peligrosa misión. Como mandan los cánones, se impone el patriotismo y el militar acaba cumpliendo con deber.

1,35 / A-3 La sombra enamorada

Drama. Estados Unidos, 1958. Dir.: Jean Negulesco. Con Lauren Bacall, Robert Stack, Lorne Greene. 101 minutos. ★

Melodramón para darse una

panzada de llorar: a Lauren Bacall el no poder tener hijos (y en los años 50 ni se intuía lo de los bebés probeta y las madres de alquiler) le provoca un patatús cardíaco y se pone a las puertas de la muerte. Está hecha, si no recuerdo mal, con una profesionalidad que se merecía algo menos tópico y sensiblero.

4,45 / A-3 Próxima parada: Greenwich village

Comedia. Estados Unidos, 1975. Dir.: Paul Mazursky. Con Lenny Baker, Shelley Winters, Ellen Greene. 107 minutos. ★★

Realizada a partir de elementos autobiográficos del realizador, una amable mirada sobre la vida bohemia en el Greenwich de los años 50 y que une la ironía con cierta afabilidad. Demasiado superficial, aunque no desprovista de cierto encanto, su mayor atractivo es la estupenda presencia de una oronda Shelley Winters como madre pose-siva.

PARABÓLICAS

CINECLASSICS

10.20 Misión blanca (D). 11.45 Chica para matrimonio. 13.20 El asombroso hombre creciente. 14.40 El cine de nuestros tiempos. 16.20 El naufragio del Crescent Star. 18.00 The House Across The Bay 19.25 Código penal. 21.05 Historias de Juan Español. 21.30 El gato montés. 23.05 El vicio y la virtud. 0.50 Crónicas de un pueblo.

CINEMANIA

7.00 Una pistola al amanecer. 8.35 Du Barry era una dama. 10.15 Corto: 'Luis Soto'. 10.30 El Lute II. 12.35 Aceventura, un detective... 14.00 Multisalas Cinemanías 13. 14.15 Muslo o Pechu-

DOCUMANÍA

8.00 Estado de terror. 8.55 National Geographic. 9.50 Grandes del jazz. 10.50 Habanos. 11.45 Investigación y ciencia. 12.55 Hbo. 13.45 La ciencia del crimen. 14.35 Philip Starck. 15.00 National Geographic. 15.55 Agencia Capa.

MINIMAX

7.00 La gallina y su pandilla. 7.30 Smoggies. 8.00 El osito Paddington. 8.25 Robinson Sucroe. 8.50 Charlie Brown y snoopy. 9.20 Wildget. 9.45 Celebrando, Charlie Brown. 10.45 El Zorro. 11.10 Ma-

má, detective privado. 11.35 Denver, el último dinosaurio. 12.00 La bahía de los fugitivos. 12.30 Garfield y sus amigos. 12.55 Los Robinsones suizos. 13.20 Hermano lobo. 13.45 Eureka, ¡me he equivocado! 14.40 El Zorro. 15.05 La vida moderna de Rocko. 15.30 Doug. 16.00 La vida moderna Rocko. 16.30 Las locas peripecias... 16.55 Garfield. 17.20 Los Robinsones suizos. 17.45 Cadillac y dinosaurios. 18.10 El osito Paddington. 18.40 Fantogato. 19.10 El Zorro. 19.35 Las locas peripecias... 20.00 Garfield y sus amigos. 20.25 Los Robinsones suizos.

SPORTMANÍA

10.00 Hockey Hielo N.H.L. 12.00 Baloncesto. Liga ACB. 13.45 Ba-

lonmano. Liga Asobal. 15.30 Motor. Indy Race League True Value. 17.00 Wrestling. 17.45 Previa Acb. 18.00 Baloncesto. Liga ACB. 20.00 Motor. Fórmula Nippon Fuji. 21.45 Fútbol Americano N.F.L. 1.00 Boxeo.

DISCOVERY

0.00 Discovery salvaje. 1.00 El próximo paso. 1.30 Vida. 2.00 Horizontes científicos. 3.00 Más allá del 2000. 3.30 Ideas e inventos. 4.00 Buen provecho. 4.30 Cocina de clase mundial. 5.00 El Mundo natural. 6.00 Por el amor a la naturaleza. 6.30 Paleomundo. 7.00 Los nuevos exploradores. 7.30 Conexiones. 8.00 Discover Magazine. 9.00 Ideas e inventos. 9.30 El próximo paso. 10.00 Viajeros. 11.00 Discovery Salvaje.

EUROSPORT

8.30 Snowboard. 9.00 Esquí alpino. 10.00 Esquí alpino. 11.15 Motociclismo. 12.45 Esquí alpino. 13.00 Esquí alpino. 13.45 Motociclismo. 14.15 Exhibición de billar. 16.15 Esquí alpino. 17.00 Tennis. ATP Tour. 18.30 Nascar. 21.30 Soccer. US Soccer. 00.00 Vela. 0.30 Boxeo. 1.30 Fin.

S A M I C A S T O N U A

TM-3

8.00 Cine matinal. 9.30 Cyberclub. 13.00 Documental. 14.00 Telenoticias. 15.30 Cine. 17.30 Panorama de actualidad. 18.30 Fútbol es fútbol. 22.00 Cine de estreno. 24.00 De Cibeles a Neptuno. 1.00 La prorroga de fútbol es fútbol. 2.30 Cine. Sala de madrugada. 4.00 Información Cultural de la CAM.

TV3

7.45 Carta dajust. 8.00 Club Super 3. 14.20 Biodiversitat. 14.30 Telenotícies migdia. 15.10 El temps. 15.15 Tarda de cine. 17.40 Ja hi som! 20.30 Telenotícies vespre. 21.05 El temps. 21.10 30 minuts. 21.40 Escollits per a la gloria. 1.05 La terra tremola. 4.30 Fi d'emissió.

CANAL 9

7.45 Carta d'ajust. 8.00 Babalà. 14.00 Noticias 9. 15.30 Tardes de cine. 18.20 Tardes de cine. 21.00 Noticias 9. 21.30 Cine de nit. 23.45 Palacio de justicia. 0.30 Cine de mitjanit. 2.10 Fi d'emissió.

ETB-2

8.05 Presentación. 8.10 Sala de conferencias. 9.10 Tiempo para Euskal Herria. 9.20 Rutas de solidaridad. 9.50 National Geographic. 10.50 Luar. 11.55 Europa Europa. 12.25 Palabra de ley. 12.55 Del país de los vascos. 13.25 Australia. 14.00 Etb kirolak. 14.30 Teleberri. 15.30 Cine 2. 17.10 Cine 2. 19.20 La selva del león. 20.20 Asteberri. 20.58 Teleberri. 22.00 El derby. 0.30 Inocente inocente. 1.50 Asteberri. 2.20 National Geographic. 3.20 Europa Europa. 3.50 Palabra de ley. 4.20 Fin de emisión.

TVG

7.00 Mira de axuste. 7.58 Apertura da emisión. 8.00 Xabarin club fin de semana. 10.15 A semtinella. 10.30 Santa misa. 11.00 Telexornal primeira hora. 11.10 Con perdón. 12.10 Galicia enteira. 12.15 Galicia enteira. 13.15 Labranza. 13.45 Gran premio de Europa de Fórmula 1. 16.00 Esto ñe noticia. 16.30 Luar. 18.10 O mar do home. 18.40 En xogo. 20.30 Telexornal serán. 20.55 O tempo. 21.00 En xogo goles. 23.00 Segunda sesión. 0.55 En xogo noite. 1.55 G. P. Europa de fórmula 1. 4.00 Peche da emisión.

CANAL SUR

7.45 Carta de presentación. 8.00 Clásica. 8.30 La banda del sur. 8.35 Capitán Planeta. 9.05 Clyde. 9.35 La liga mutante. 10.05 Los Picapiedra. 10.30 Testigos hoy. 11.00 Tele-signo. 11.30 Concierto del grupo Oasis. 12.30 Al sur. 13.00 Tierra y mar. 13.30 Canal Sur noticias. 13.45 Campeonato del Mundo de Fórmula 1. 16.00 Cine. 17.45 Los reporteros. 18.40 Club deportivo. 20.30 Canal Sur noticias. 21.00 Club deportivo. 21.30 Cine. 23.45 Cine para todos. 1.25 Cazador de fortuna. 2.15 Testigos hoy. 2.45 Tienda directa. 3.00 Despedida y cierre.

TVE-1	LA 2	TELE 5	ANTENA 3	CANAL +
6.25 El profesor Poopsnagle. Serie. 7.15 Misión top secret. 'Han desaparecido las joyas de la Corona'. 8.05 ¡Domingo fiesta! 11.00 ¿Qué apostamos? Invitados: Los Morancos, Pedro Rollán y Chiara Mastroniani. (R) 14.00 Cartelera TVE. 14.30 Corazón, corazón. Hoy: la boda de 'El cordobés' y Vicky Martín Berrocal; Amparo Larrañaga y Ana Diosdado, juntas en el trabajo; Eugenia Martínez de Irujo no se casa.	6.00 Euronews. 6.45 That's english. 7.30 U.N.E.D. 8.00 Concierto. 8.45 Tiempo de creer. 9.00 Pueblo de Dios. (R) 9.30 Últimas preguntas. 10.00 El día del Señor. 11.00 Estudio 2. Motociclismo. Campeonato de Europa de Velocidad. 125 cc.; 250 cc. (12,00). Baloncesto: TDK Manresa-Cau Cerámica (13,00). Zona ACB (14,45).	6.30 Superboy. Serie. 6.50 Fórmula Uno. Serie. 7.10 Grandullón. Serie. 7.40 Dibujos animados. 10.20 Power Rangers Zeo. Serie. 10.40 Beasts wars. Dibujos animados. 11.00 Cómo se hizo... 'Lolita'. 11.30 Más que coches. 12.00 Sensación de vivir. 'El gran partido'. 13.00 Al salir de clase. Serie. 14.00 Bricomanía. 14.30 Las noticias.	6.15 Gardenia. Telenovela. 6.55 Enciclopedia. Serie. 7.20 Club megatrix. Incluye: 'El bosque de Tallac', 'Oro', 'Batman', 'Las aventuras de Máximo', 'La bola de dragón', 'Los cuatro fantásticos', 'Ironman', 'Aceventura', 'Mortadelo y Filemón'. 11.05 Sorpresa sorpresa. (R)	7.00 Del 40 al 1. 8.00 Programa más o menos multiplicado o dividido. 9.30 Cine. 'La familia Stupid'. (C) 11.00 Fútbol americano. New York Jets-New England Patriots. (C) 12.00 Fútbol. Liga española. Segunda División: Las Palmas-Albacete. (C) 1.00 Magazine. Toma 2. 14.30 Avance. Redacción. 14.35 Más deporte fin de semana.

15.00	15.25	15.10	15.00	15.00
Telediario 1. 15.30 El tiempo. 15.45 Sesión de tarde. 'No matarás... al vecino'. A un tranquilo barrio residencial llegan tres misteriosos hombres que levantan las sospechas de sus vecinos. Los ruidos nocturnos, las excavaciones en el jardín y la desaparición del anciano señor Walter hacen que Ray y sus dos amigos decidan investigar. 18.00 Cine de oro. 'Aeropuerto 80'. Maggie, periodista de una importante cadena de televisión americana, descubre que las Industrias Harrison llevan años haciendo contrabando de armas. 20.25 Sólo goles.	Deportes. (Continuación). Fútbol sala; reportaje. Golf; reportaje de la última jornada del OKI (15,40); Reportaje: 'Marc Gené, entre la Fórmula 3000 y la By Nissa' (17,00); Monomarcas; reportaje del Gran Premio de Alemania (17,15); Rallies de asfalto, reportaje (17,25); Patinaje artístico sobre ruedas. Gala de clausura de los Mundiales de Reus (17,35); Espeleología, reportaje (19,30). 20.00 PC adictos. 20.30 Línea 900. 'La faena de arbitrar'. En España se juegan cada semana más de 6.000 partidos de fútbol aficionado. En ellos no es extraño que los árbitros sufran agresiones.	Caiga quien caiga. 16.10 Cine fin de semana (I). 'Infierno bajo la nieve'. Una pareja joven con un bebé de cinco meses ha de hacer un viaje de 1.000 millas atravesando montañas nevadas para llegar a un funeral. Ignorando el estado de la carretera, se adentrarán en una carretera cortada por la nieve en la que quedarán atrapados. 18.05 De domingo a domingo. Presentado por Belinda Washington. 20.00 Las noticias. 20.10 De domingo a domingo. (Continuación).	Noticias. Con Rosa María Mateo. 15.30 Cine. 'El prodigioso patin'. Sammy es un niño huérfano que vive con su madre, una mujer viuda que está atravesando graves problemas económicos. 17.25 Cine. 'Conspiración'. Una joven adolescente con un comportamiento ejemplar conoce un día a un chico mayor que ella. Al poco tiempo comienzan a salir juntos y se enamoran. La joven queda embarazada pero, por temor a sus padres, decide fugarse con su novio. 19.20 Situación de emergencia. Presentado por Roberto Arce. 20.25 Espejo público. Presentado por Pedro Piqueras.	Fútbol mundial. 15.30 Cine. 'Heat'. Neil McCauley es un delincuente profesional endurecido que ha pasado muchos años entre rejas y no tiene intención de volver allí nunca más. Lo que tiene a su favor MacCauley es que en su vida no hay nada de lo que no pueda prescindir y, ayudado por su pandilla, está cometiendo una serie de robos bien planeados. (C) 18.14 Boxeo. García Cano vs Schwer (resumen). (C) 18.45 Previo fútbol. 19.30 Fútbol. Liga española. Primera División: Atlético de Madrid-Espanyol. (C)

21.00	21.00	21.10	21.30	21.30
Telediario 2. 21.39 El tiempo. 21.50 Maridos y mujeres. Concurso presentado por Anne Igariburu y Alonso Caparrós. 1.15 Sombras de Nueva York. 'Pecado de padre'. 2.00 Noticias. 2.05 Cine de madrugada (I). 'Amor y deditos del pie'. Victoria, fea, bizca y antipática, pertenece, sin embargo, a la mejor sociedad de Macao. Su vida va a cruzarse con la de Francisco, mujeriego, bebedor y jugador, miembro, también, de una destacada familia de la ciudad. 4.05 Cine de madrugada (II). 'Las últimas de Filipinas'. Dos hermanas, una niña y la otra adolescente, a las que acompaña su institutriz, naufragan en una isla desierta. Allí encontrarán a un estafalario anciano, Pepe el náufrago, un joven pescador, un tesoro y unos pérfidos piratas orientales que tratarán de arrebatarlo.	Para qué sirve un marido. Serie. 21.45 Estudio estadio. 23.15 La noche temática. 'Jardines'. Renacentistas o barrocos; antiguos o modernos; de influencia francesa, italiana, inglesa o japonesa. El programa se acerca a estos lugares donde el hombre escenifica su idea de lo que es la felicidad. El programa incluye la película 'Bienvenido mister Chance', con Peter Sellers y Shirley MacLaine; y documentales siguientes: 'En la tierra como en el cielo', una invitación a recorrer cinco estilos de jardines; 'Jardines de la España musulmana', que presenta los más bellos jardines arábigo-andaluces, testimonios de una civilización refinada; y 'Tres jardinereros', que nos enseña cómo, ajenos a todo, trabajan con las flores y los setos. 4.20 Cine club. Ciclo cine español. 'La rubia del bar'. Mario discute una vez con su mujer, echadora de cartas. Y sale de casa para tomar una copa. Después gasta su última moneda en una máquina tragaperras; allí gana algunos miles de pesetas y decide gastarlas de bar en bar. En uno de ellos se cruza una bella joven esclavizada por Ortega, un homosexual que vive con ella.	Más que amigos. 'Socios'. 22.45 Expediente X. 'Nunca más'. Ed Jerse, un atractivo hombre que se acaba de divorciar, se hace un extraño tatuaje. Misteriosamente, el tatuaje parece tener vida propia y Ed intentará que se lo borren. 23.45 Zoom. Programa de investigación periodística presentado por Ángel García. 0.55 Avance de noticias. Con Sol Villanueva. 1.00 Cine clásico. 'Los puentes del Toko-Ri'. La acción tiene lugar en 1952, durante la guerra de Corea. El teniente Harry Brubaker abandona su trabajo de abogado y a su familia para cumplir una peligrosa misión: debe destruir los puentes de Toko-Ri, que unen un estrecho valle entre montañas. Es una misión peligrosa porque los aviones tienen que volar muy bajo e intentar no ser alcanzados por las balas japonesas. El teniente emprende tan ardua misión teniendo sus dudas sobre el desenlace de la misma, especialmente desde el momento en que uno de sus amigos y compañeros pierde la vida en ella. 2.30 Rebelde. Serie. 4.00 Pelota vasca. (R)	La casa de los líos. 'El rey de la moda'. Andrés se niega a invertir más dinero en 'Emporio Arturo' mientras no se obtengan beneficios. Pero a Arturo se le ocurre la maravillosa idea de realizar un spot de televisión para promocionar su empresa. 23.00 Lo que necesitas es amor. Presentado por Jesús Puente. 1.35 Cine. 'La sombra enamorada'. Bill y Julie forman un matrimonio perfecto. Siguen enamorados como el primer día, a pesar de que llevan más de cinco años casados. Un día Julie sufre un mareo y tras consultar a un médico de confianza le diagnostican una enfermedad incurable y un año de vida. 3.30 Televenta. 4.45 Cine. 'Próxima parada, Greenwich village'. En 1953, Lany Lapinsky, un judío del neoyorquino barrio de Brooklyn, abandona, contra el deseo de su madre, su casa para ir al Greenwich village con la ilusión de ser actor. En este barrio vive una vida bohemia junto a otros jóvenes con anhelos artísticos, pero siempre perseguido por el proteccionismo de su madre.	Redacción. Noticias. 21.53 Contrarreloj. 22.30 Estreno Canal +. 'El asedio (II)'. Segunda parte de esta producción, basada en hechos reales, que narra el explosivo conflicto entre la familia del aislacionista Randy Weaver y el FBI en una remota montaña al norte del Idaho. Randy Weaver, un blanco separatista, y su mujer Vicki, se alejaron de la sociedad y se fueron con sus hijos a una remota montaña de Idaho llamada Ruby Ridge. En un Congreso Nacional de la Raza Aria, Waver conoció a un informador confidencial que trabajaba para el Departamento de Estado de Alcohol, Tabaco y Armas y le vendió escopetas ilegalmente. Por esto, le dieron la posibilidad de enfrentarse a una acusación o convertirse en informador, pero como no aceptó recibió una orden de arresto y fue llamado a juicio. Al ver que no comparecía, se puso en marcha un programa de investigación y vigilancia para arrestarle sin dañar a su familia y Weaver convirtió su cabaña en una fortaleza para él y los suyos. (C) 23.30 El tercer tiempo.

DIARIO 16 CON LOS TRABAJADORES

¿BUSCAS EMPLEO?

Diario 16 te brinda la posibilidad de encontrar trabajo a través de sus anuncios por palabras. Rellena este cupón y envíalo junto con una fotocopia de tu D.N.I. al **Apartado de Correos 35.116, 28037 MADRID.**

SE OFRECE _____

TE LO PUBLICAMOS GRATIS!

NOMBRE _____

DIRECCION _____

C.P. _____ TEL. _____

¿ERES EMPRESARIO?

¿Necesitas personal cualificado? **Diario 16** te lo facilita a través de sus anuncios por palabras con sólo enviar este cupón y una fotocopia de tu D.N.I. al **Apartado de Correos 35.116, 28037 MADRID.**

SE SOLICITA _____

EMPRESA _____

DIRECCION _____

C.P. _____ TEL. _____

DIARIO

A L A C O N T R A

Todo a una carrera

El piloto alemán de Fórmula1 Michael Schumacher y el canadiense Jacques Villeneuve se juegan hoy en Jerez el título de Campeón del Mundo **CAMPEONES16**



▲ LAUREL

autobiográfico a **Pasqual Maragall**, ex alcalde de Barcelona, que acaba de hacer pública en la revista *Barcelona metrópolis mediterránea* una larga carta dirigida a Jordi Pujol y Felipe González donde, a modo de testamento político sólo provisional, deja una vez más muestra de su excepcional talento político.

▼ AGUIJÓN

sectario a **Francisco Frutos**, miembro de la Ejecutiva del PCE, que ayer lanzó frívolas y demagógicas pero muy graves acusaciones contra los dirigentes de CCOO y llegó a descalificar, política y socialmente, el papel del sindicato. CCOO ha respondido tachando a Frutos de "alucinado".

▲ LAUREL

cívico a **Carmen Guerrero**, presidenta de la asociación feminista Colombine, que ayer encabezó ante la Subdelegación del Gobierno de Jaén una manifestación destinada a reclamar la atención pública sobre una cuestión gravísima: el alto índice de mujeres maltratadas en esa provincia. Hay que hacer algo.

▼ AGUIJÓN

indiscreto a la ministra de Justicia, **Margarita Mariscal de Gante**, que, sólo un día después de que el juez Gómez de Liaño fuera apartado del 'caso Sogecable', ha insinuado maliciosamente que las recusaciones perjudican la imagen de la Justicia en España. Será más bien lo contrario, ¿o no?

RAPAEL DIAZ/BFE

AVI:
Inglés de
Alta Velocidad

Con el Método Natural de
HOME ENGLISH hablará Inglés
en sólo 10 meses

<http://www.homenglish.com>



Infórmese gratis y sin
compromiso enviando
este cupón o llamando al

☎ **902 26 27 28**

y reciba **GRATIS** este Diccionario

Nombre y apellidos

Calle

Piso Puerta

C.P.

Población

Provincia

Profesión

Fecha de nacimiento

Teléfono

Nivel de conocimientos: Nulo Básico Alto

3390

HOME ENGLISH

P. Manuel Girona, 71 08034 Barcelona

HOME ENGLISH
El Método Natural